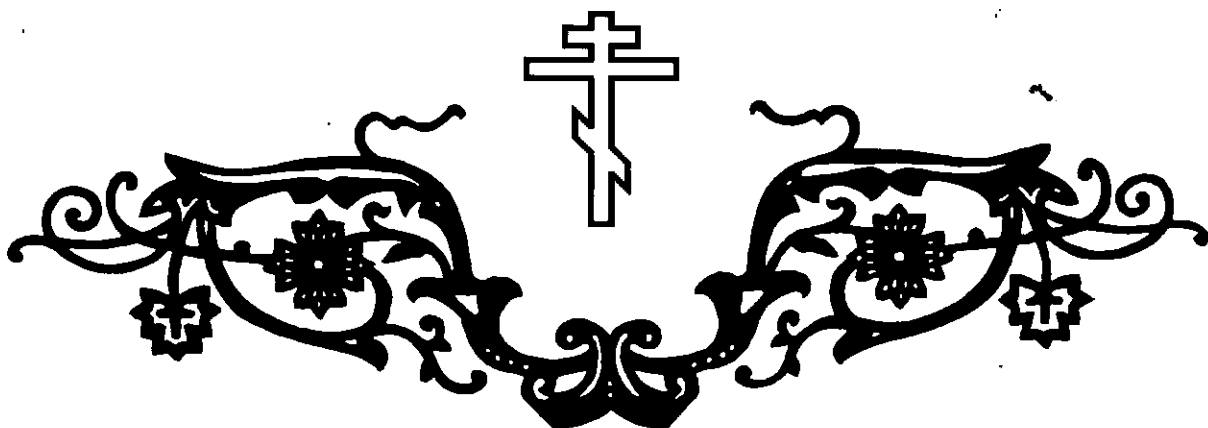




ПАСХАЛЬНЫЕ

ПЕСНОПЕНИА

для четырехголосного смешанного хора
(По обиходу Н. Бахметьева)

Часть 1

Полунощница, утреня, часы, литургия, вечерня,
чин молебна и отпевания
на светлую седмицу



СНОВЕН

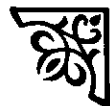
2000 год



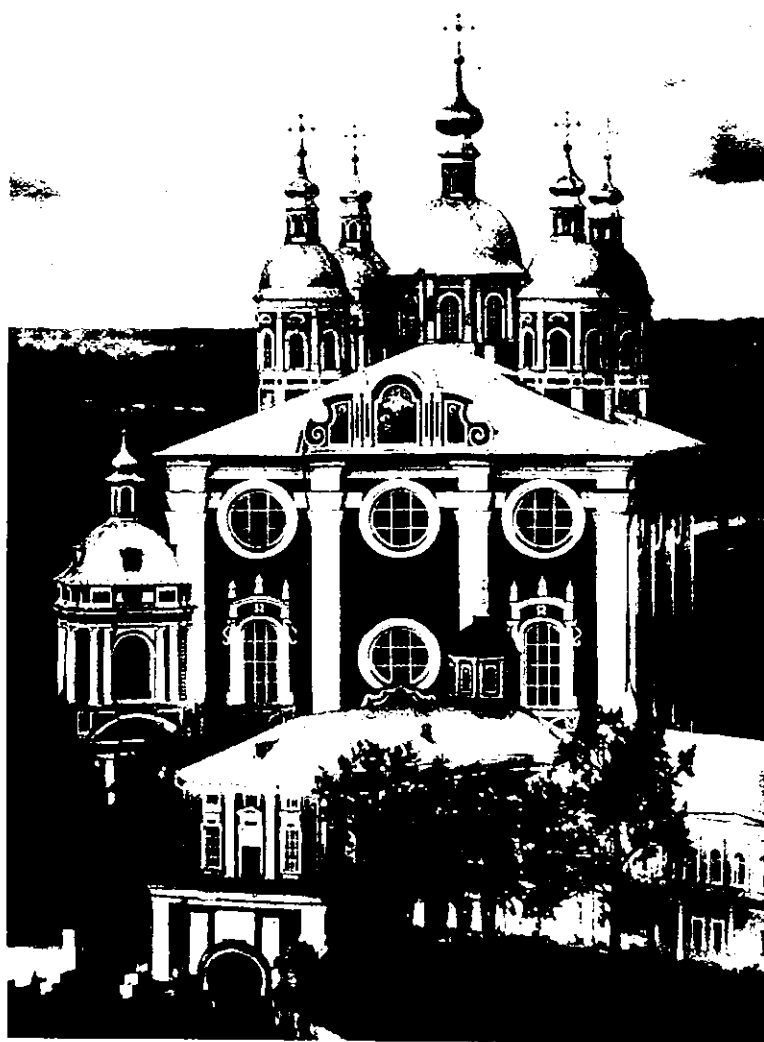
2000— ЛЕТИЮ

ВОЗНИКНОВЕНИЯ ХРИСТИАНСТВА
ПОСВЯЩАЮТ СВОЮ РАБОТУ
СОСТАВИТЕЛИ ДАННОГО
СБОРНИКА



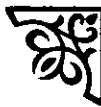


По благословению
Митрополита Смоленского и Калининградского
КИРИЛЛА



СМОЛЕНСК





**Христос воскрес из мертвых,
смертию смерть поправ,
и сущим во гробех
Живот даровав.**

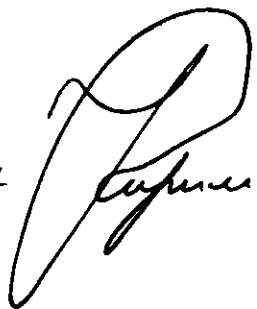
**И нам дарова Живот вечный,
поклоняемся Его тридневному
Воскресению**





Настоящий труд, посвященный 2000-летию возникновения Христианства, в значительной степени отражает всю полноту пасхального литургического цикла, причем, написан он на понятном музыкальном языке и доступен практически любому хорошему коллективу. Поэтому его можно адресовать не только регентам и певцам церковных хоров, но и рекомендовать в качестве нотного пособия как духовным, так и светским музыкальным учебным заведениям.

Да благословит Господь ваше благое начинание.

+ 

**Митрополит Смоленский
и Калининградский
Кирилл**



Предисловие

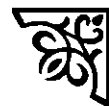
Предлагаемый нотный сборник "Пасхальные песнопения" составлен как для небольших приходских, так и больших смешанных хоров. Все произведения написаны в удобной тональности, что позволяет практически любому хору исполнять их.

Настоящий сборник включает в себя чинопоследования "Полунощницы", "Утрени", "Часов", "Литургии", "Вечерни", а также чин молебна и отпевания в Пасхальную седмицу. Он является уникальным пособием не только для церковнослужителей (регентов, псаломщиков, певчих церковных хоров), но и священнослужителей, поскольку все положенные по Уставу канонические тексты (ектении, возгласы, ирмосы, тропари, кондаки, прокимны и другие песнопения) здесь даны в полном объеме и без сокращений. Причем полностью соблюден порядок следования литургических текстов, что позволяет регентам и певцам церковных хоров практически совершить любой чин Пасхального богослужения по одному данному сборнику, не обращаясь к прочим источникам (Типикону, Богослужебным указаниям, Цветной триоди, Праздничной минеи, Ирмологию, Часослову, Следованной псалтыри и многочисленным нотным сборникам).

Более того, многие важные священнодействия сопровождаются кратким комментарием.

Сборник имеет нотное приложение, которое можно использовать за богослужением вместо обычных песнопений (например, тропари Пасхи в начале Утрени, Литургии, Вечерни, эксапостиларии, "Единородный Сыне", "Ангел вопияше" и др.).





ОТ СОСТАВИТЕЛЕЙ

Первый выпуск юбилейного нотного сборника "Пасхальные песнопения" осуществлен по заказу приходов Русской Православной Церкви, духовных школ, музыкальных учебных заведений и рассчитан на широкий церковно-певческий круг.

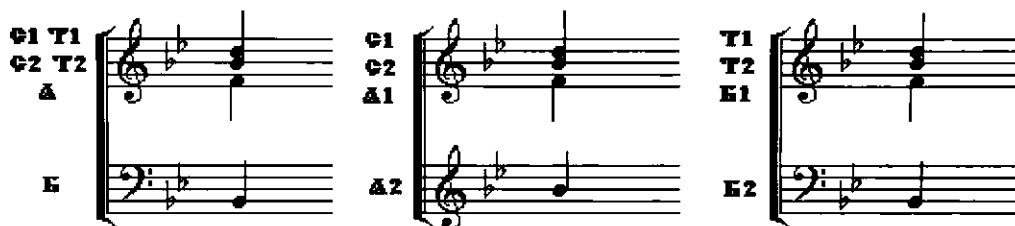
Сборник может также представлять определенный интерес и для священнослужителей, так как в нем имеются тропари канона Великой Субботы, читаемые священником на Полунощнице, все диаконские ектении и возгласы священника, нотный образец запева для диакона или священника на 9-ой песни канона на Утрени, апостольские и евангельские чтения на Литургии, священнические молитвы и т. д.

В основе составления сборника лежит принцип максимально подробного изложения нотного материала с сопровождающим его комментарием, согласно требованиям церковного Устава.

Все песнопения, входящие в настоящий сборник, положены на ноты. Причем написаны они, главным образом, в зоне примарных звуков, характерных для каждой отдельной партии голосов. Поэтому многие произведения могут исполняться практически любыми хоровыми коллективами: от приходского любительского до большого смешанного.

В сборнике встречаются две основные фактуры изложения голосов. Наряду с четырехголосным, попарно распределенным на два нотописца изложением, характерным для авторских сочинений, используется трехголосное - на верхней строке и одноголосное расположение на нижней (например, пасхальный канон на Утрени). Последний тип расположения голосов приемлем для любого хорового коллектива - большого и малого смешанного, мужского, женского или детского, - как видно из нижеследующих примеров:





Наряду с обиходными песнопениями, рассчитанными на небольшие приходские составы, в сборнике имеются и крупные авторские сочинения (например, катавасии А. Веделя на Утрени). Если приходскому хору трудно исполнять эти катавасии в силу своего ограниченного количественного и качественного состава, то можно повторить на катавасию 1-ый ирмос канона.

В конце сборника имеется нотное приложение, где находятся более крупные произведения, которые могут исполнять средние и большие певческие составы.

Составители сборника выражают глубокую признательность и благодарность Его Высокопреосвященству, Высокопреосвященнейшему КИРИЛЛУ, митрополиту Смоленскому и Калининградскому за содействие в организации выпуска настоящего нотного сборника.

Замечания и предложения по публикации просим направлять по адресу: 214000, г. Смоленск, а/я 383, Трубину Н.Г., тел. (08122) 9-29-76.

Н. Трубин
В. Дмитриенко



СВѢТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ

П а с х а

Полунощницу нужно начинать не позднее 11 часов 20-30 минут, чтобы не спеша ее совершить. Так как литургия совершается непосредственно после утрени, то входные молитвы читаются до полунощницы по обычному чину, начиная Трисвятым.

Ч И Н П О Л У Н О Щ Н И Ц Ы

*При закрытых царских вратах и завесе нерей на солеи:
"Благословен Бог наш всегда, ныне и присно и во веки веков."*

Чтец: *Аминь. Святы́й Бо́же, Святы́й Кре́пкий, Святы́й Безсме́ртный, поми́луй нас. (Трижды.)*

Сла́ва Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху, и ны́не и присно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Пресвята́я Тро́ице, поми́луй нас; Го́споди, очисти грехи́ наша́; Влады́ко, прости́ беззакония́ наша́; Святы́й, посети́ и исцели́ немо́щи наша́, и́мене Твоего́ ра́ди.

Го́споди, поми́луй. (Трижды.) Сла́ва, и ны́не :



Отче наш, Иже еси на небесех! Да святится Имя Твое, да придет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

Иерей:

Яко Твое есть Царство и сила и слава, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков.

Чтец: Аминь. Господи, помилуй. (12раз.) Глава, и ныне:

Приидите, поклонимся Царевни нашему Богу.

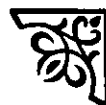
Приидите, поклонимся и припадём Христу, Царевни нашему Богу.

Приидите, поклонимся и припадём Самому Христу, Царевни и Богу нашему.

Псалом 50

Помилуй мя, Боже, по велицей милости Твоей, и по множеству щедрот Твоих очисти беззаконие мое. Наипаче омый мя от беззакония моего, и от греха моего очисти мя; яко беззаконие мое аз знаю, и грех мой предо мною есть вину. Тебе единому согреших и лукавое пред Тобою сотворих; яко да оправдишися во словесех Твоих, и поведиши внигда судити Ти.





Се бо, в беззаконных зачатъ есмь, и во гресѣхъ роди мѧ мати моя.
Се бо, истину возлюбилъ еси; безвѣстная и тайная премудрости
Твоея явилъ ми еси. Окропиши мѧ иссопомъ, и очистиши; омыеши
мѧ, и паче снѣга убелюся. Благу моему даши радость и веселіе;
возрадуются кости смиренныя. Отврати лице Твое от грѣхъ моихъ
и вся беззаконія моя очисти. Сердце чисто созижди во мнѣ,
Боже, и духъ правъ обнови во утробѣ моей. Не отвержи мене отъ
лица Твоего и Духа Твоего Святаго не отыми отъ мене. Воздаждь
ми радость спасенія Твоего и духомъ Владычнимъ утверди мѧ.
Научу беззаконныя путемъ Твоимъ, и нечестивіи къ Тебѣ
обратятся. Избави мѧ отъ кровей, Боже, Боже спасенія моего;
возрадуется языкъ мой правдѣ Твоей. Господи, устне мои
отверзеши, и уста моя возвестятъ хвалу Твою. Яко аще бы
восхотѣлъ еси жертвы, далъ быхъ уво: всесожженія не благоволиши.
Жертва Богу духъ сокрушенъ; сердце сокрушенно и смиренно Богъ
не уничижитъ. Ублажи, Господи, благоволеніемъ Твоимъ Сиона, и
да созиждутся стѣны Иерусалимскія. Тогда благоволиши жертву
правды, возношеніе и всесожегаемая; тогда возложатъ на олтарь
Твой тельцы.

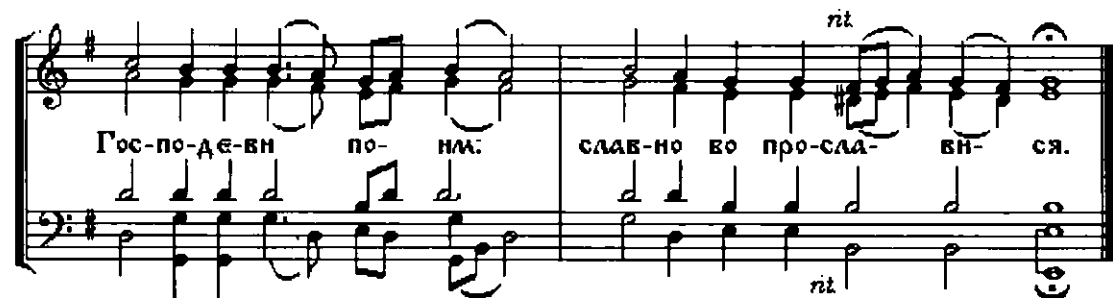
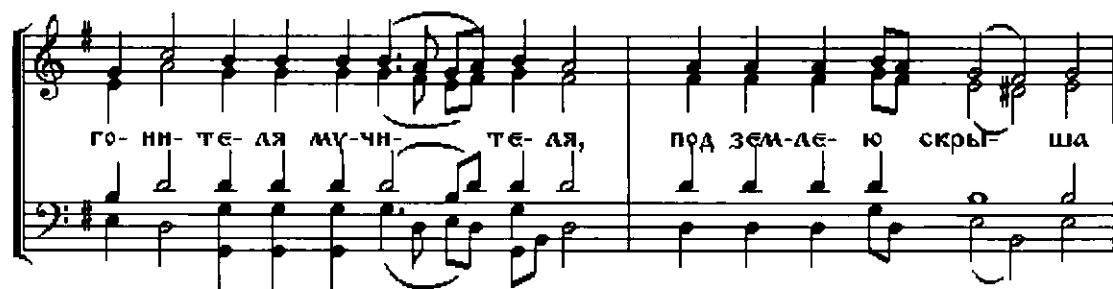
*Ирмосы по дважды, тропари на 12 и катавасия - тот же ирмос.
Канон следует читать одному из священнослужителей перед Плащаницей.*



Канон Великой Субботы

Песнь 1:

глас 6



Иерей : *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Господи, Боже мой! Исходное пение и надгробную Тебе песнь воспою, погребением Твоим жизни моей входы отверзшему и смертию смерть и ад умертвившему.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Горе Тя на Престоле и доле во Гробе, премирная и подземная, помышляющая, Спасе мой, зыбляхуся умерщвлением Твоим: паче ума во виден был еси мертв, Живоначальниче.

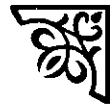
Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Да Твоя славы вся исполниши, сшел еси в нижняя земли: от Тебе во не скрыся состав мой, иже во Адаме, и погребен, истлевша мя обновляеши, Человеколюбче.

Слава, и ныне: тойже.

Песнь 3:





Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Образы погребения Твоего показal еси, видения умножив. Ныне же сокровенная Твоя Богомужно ясниl еси и сущим во аде, Владыко: несть Свят, разве Тебе, Господи, взывающим.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Простерl еси длани и соединил еси древле разстоящаяся. Одеяннем же, Спасе, еже в Пещанице и во Гробе, окованныя разрешил еси: несть Свят, разве Тебе, Господи, взывающим.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.



Грѣхъ и печатѣми, Невмѣстѣмъ, содержи́мъ былъ еси́ хотѣ́ниемъ: ꙗ́ко си́лу Твою́ дѣ́йстви показалъ еси́, богодѣ́йственно пою́щимъ: несть Святъ, развѣ Тебѣ́, Го́споди, Человеколю́бче.

Слава, и нынѣ: тойже.

Господи, помилуй. (Трижды.)

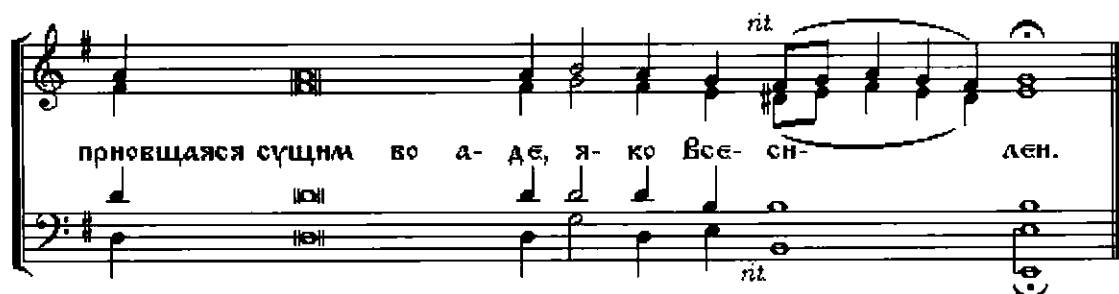
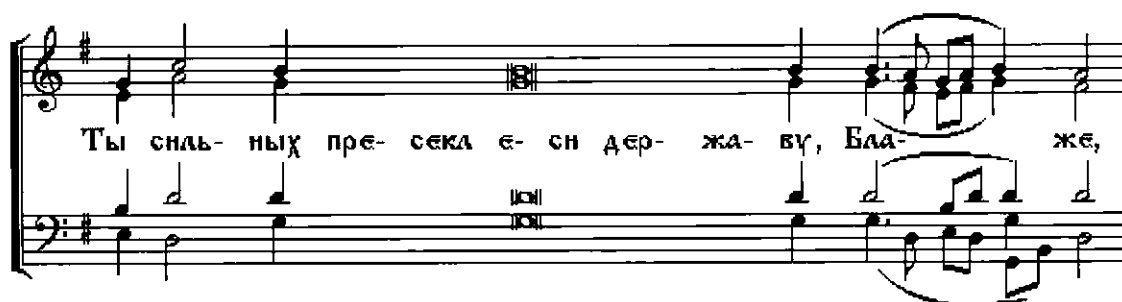
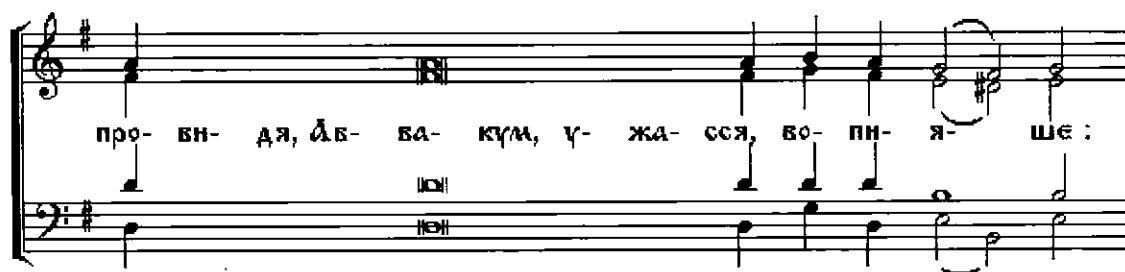
Седален, глас 1:

Грѣхъ Твой, Спа́се, во́ини стрегу́щии мѣ́ртви от облиста́ния ꙗ́вляшагося Ангела́ вы́ша, проповѣ́дающа жена́мъ Воскресе́ние. Тебѣ́ сла́вимъ, тли потреби́теля! Тебѣ́ припада́емъ, Воскресе́шему из Грѣба и Еди́ному Бо́гу на́шему!

Слава, и нынѣ: тойже.

Песнь 4:





Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Седмѣй день днесъ освяти́а еси́, егѡже дрѣвле
благослови́а еси́ упоко́ениемъ делъ: превѡдиши бо вся́ческая
и обновля́еши, сѣвѣотствѣя, Спа́се мой, и назидая.

Иерей:

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Силою лучшаго, победившаго Тебе, от плоти души
Твоя разделися, растерзавши бо оная ўзы - смерти и ада,
Глове, державою Твоею.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

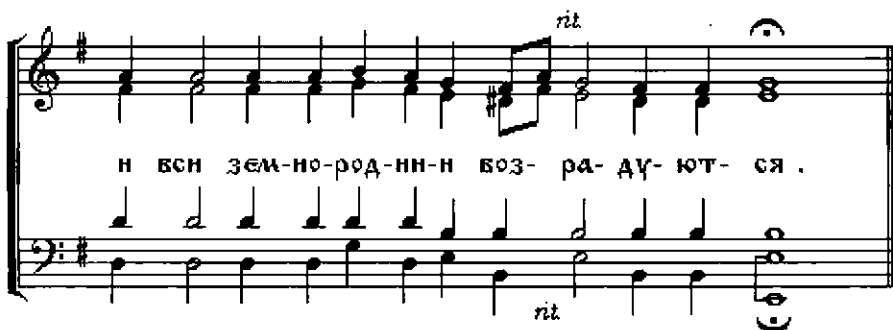
Ад, Глове, срет Тя, огорчися, человека зря обожена,
уязвлена ранами и Всесильнодетеля, страшным же зраком
погибе.

Слава, и ныне: той же.

Песнь 5:

Богоявления Тво-е- го, Христе, к нам ми-лос-тив-но выв- ша- го,

И-са-и-а, Свет ви-дев Не-бе-чер- ний, из но-щн ѹт-ре-не-вав, взыва-ше:



Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Новотвориши земныя, Создатель, перстен быв, и Пещаница и Гроб являют еже в Тебе, Слове, таинство. Благообразный во советник Тебе Родшаго совет образует, в Тебе велеленно новотворящаго мя.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Смертию - смертное, погребением - тленное прелагаеши: нетленно твориши во, боголенно безсмертно творя приятие, плоть во Твоя истления не виде, Владыко, ниже душа Твоя во аде странноленно оставлена бысть.



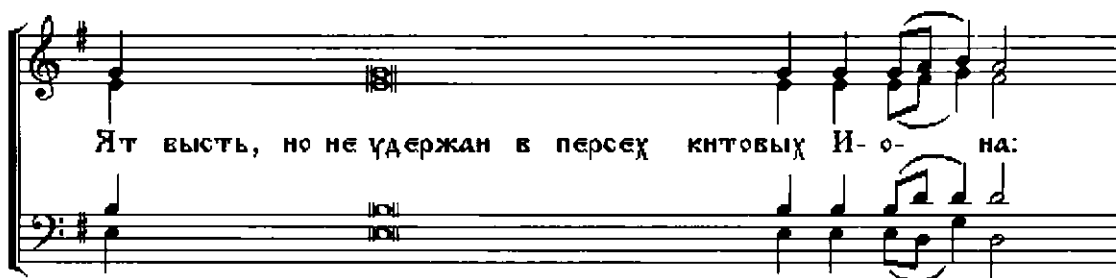


Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Из Небръчныя прошѣд и проводѣн в рѣбра, Содѣтелю мой, из Нея содѣлал еси обновлѣние Бвино, Адамъ быв, уснѣвъ паче естества сномъ естѣственнымъ и жизнь воздвигнувъ от сна и тлѣния, яко Всесиленъ.

Слава, и ныне: тойже.

Песнь 6:





Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Бжен был еси, но не разделился еси, Слове, еяже причастился еси плоти: аще бо и разорися Твой зрак во время страсти, но и тако един во состав Божества и плоти Твоея. Во обоих во един еси Сын, Слово Божие, Бог и Человек.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Человекоубийственно, но не богоубийственно бысть прегрешение Адамово: аще бо и пострада Твоея плоти перстное существо, но Божество безстрастно пребысть, тленное же Твое на нетление преложил еси и нетленные жизни показал еси источник Воскресением.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Царствует ад, но не вечует над родом человеческим: Ты бо, положся во Гробе, Державне, Живоначальною дланию, смерти ключи развергл еси и проповедал еси от века тамо спящим избавление неложное, быв, Спасе, мертвым Первенец.

Слава, и ныне: тойже.

Господи, помилуй. (Трижды.)

Кондак, глас 6:

Бездну заключивый мертв зрится, и смиренною, и Плащаницею обвився, во Гробе полагается, яко смертный, Безсмертный: жены же придѡша помазати Его миром, плачущия горько и вопиющия: сия Бѣвѡта есть прѣлагословѣнная, в нейже Христос, уснувъ, воскреснет тридневен.

Икос:

Содержай вся на Крест вознесѣся, и рыдает вся тварь, Того видящи нага висяща на дрѣве, солнце лучи сокры, и звѣзды отложѣша свет: земля же со многим страхом колебѣяся, и море повежѣ, и камень распадеся, гробни же мнози отверзошася, и телеса восташа святых мужей. Ад низу стенѣтъ, и иудеѣ советуют оклеветати Христово Воскресѣние. Жены же взывают: сия Бѣвѡта есть прѣлагословѣнная, в нейже Христос, уснувъ, воскреснет тридневен.

Песнь 7:



отроки из пла-ме-не, во Гро-ве мертв, вездыханен по-ла-га-ется,

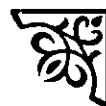
во спасение нас, поющих: Избавителю Бо-же, бла-го-сло-вен е-си.

Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Уязвися ад в сердце, прием Уязвленного копием в ребра, и воздыхает, огнем Божественным иждиваемъ во спасение нас, поющих: Избавителю Боже, благословен еси.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Богат Гроб: в себе во прием яко спяща Бодателя, жизни Божественное сокровище показася, во спасение нас, поющих: Избавителю Боже, благословен еси.



Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Зако́ном ѹме́ршихъ е́же во Гро́бе положѣние, всехъ приѣмлетъ Жизнь, и сего́ Исто́чника показу́етъ воста́ния, во спасѣние нас, пою́щихъ: Избáвителью Бо́же, благословѣн еси́.

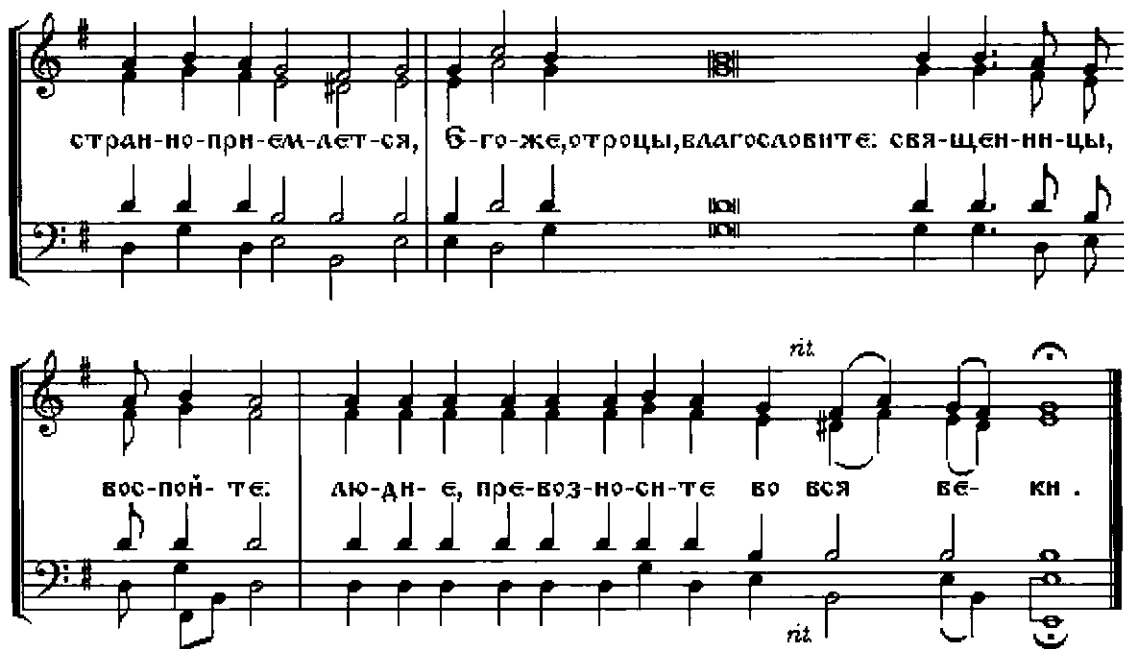
Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Еди́но бѣ́ше неразлѣ́чное е́же во а́де, и во Гро́бе, и во Е́деме, Божество́ Христо́во со Отце́м и Ду́хом, во спасѣние нас, пою́щихъ: Избáвителью Бо́же, благословѣн еси́.

Слава, и нынѣ: тойже.

Песнь 8:



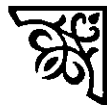


Иерей: *Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.*

Разрушися Пречистый Храм, падшую же совозставляет скинию: Адаму во первому Второй, Иже в Вышних Живый, снйде даже до адовых сокровищ, Бгоже, отроцы, благословите, священницы, воспойте: людие, превозносите во вся веки.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Престá дерзость учеников, Аримафей же изрядствует Иосиф: мёртва бо и нага зря над всеми Бога, просит и погребает зовый: отроцы, благословите, священницы, воспойте: людие, превозносите во вся веки.



Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

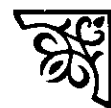
О, чудес новых! О, благодати! О, неизреченного терпения! Волею бо под землею печатлется, Иже в Вышних Живый, и, яко льстец, Бог оклеветается, Егоже, отроцы, благословите, священницы воспойте: людие, превозносите во вся века.

Слава, и ныне: тойже.

В начале 9-й песни открываются царские врата. Совершающий полуношницу нерей с диаконом исходят к Плащанице и, окадив ее, при пении слов катавасии 9-й песни "Востану бо и прославлюся..." поднимают Плащаницу и относят ее в алтарь. Вслед за этими царские врата закрываются. Плащаницу полагают на святой престол, где она должна оставаться до Отдания Пасхи. Так как обычно Плащаницы изготавливаются выпуклыми и на них невозможно при совершении литургии ставить дискос и чашу, то Плащаница, которая выносилась в Великую Пятницу, полагается на свое обычное место, а на престоле кладется другая, гладкая, не вышитая, а писанная.

Песнь 9:





БЕЗ СЕМЕНЕ ЗАЧАЛА Е-СНЪ ОУ-НА: БОС-ТА-НУ ВО И ПРО-СЛАВ-ЛЮ-СЯ.

И ВОЗ-НЕ-СУ СО СЛАВОЮ НЕ-ПРЕС-ТАН-НО, Я-КО БОГ, ВЕ-РО-Ю И ЛЮ-БО-ВИ-Ю

ТЯ ВЕ-ЛИ-ЧА-Ю-ЩИ-Я.

Иерей:

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

В страннем Твоем рождествѣ, болѣзней избежавше
паче естества, ублажѣхся, Безначальне Оуби: ныне же
Тя, Боже мой, бездыханна зрящи мѣртва, оружіем печали
растерзаюся люте: но воскресни, яко да возвеличуся.





Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Земля покрывает Мя хотяща, но устрашаются
адовы вратницы, одеяна видяще одеждою окровавленою,
Мати, отмищения: враги бо Крестом поразив, яко Бог,
воскресну паки и возвеличу Тя.

Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.

Да радуется тварь, да веселятся вси
земнороднии, враг бо пленися ад: с мiры жены да сретают,
Адама со Евою избавляю всеродна и в третий день воскресну.

Слава, и ныне: тойже.

Хор: Не рыдай Мене, Мати...

Трисвятое

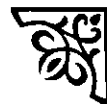
Чтец: Аминь. Святый Боже, Святый Крепкий, Святый
Безсмертный, помилуй нас. (Трижды.)

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно
и во веки веков. Аминь.

Пресвятая Троице, помилуй нас; Господи, очисти
грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святый,
посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. (Трижды.) Слава, и ныне:





Отче наш, Иже еси́ на небесѣхъ! Да святѣ́тся Имя Твое́, да приидет Ца́рствие Твое́, да бу́дет во́ля Твоя́, ꙗко на небесѣ́хъ и на земли́. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и оста́ви нам до́лги на́ша, ꙗкоже и мы оставля́ем должнико́м на́шим; и не введи́ нас во искуше́ние, но изба́ви нас от лука́ваго.

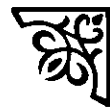
Иерей: Яко Твое́ есть Ца́рство и си́ла и сла́ва,
Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха, ны́не и прѣсно и во
вѣки веко́в.

Хор: Аминь.

Тропарь

Глас 2:





Ектения сугубая (краткая)

Диакон: Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, моли
Ти ся, услыши и помилуй.

Хор: Господи, помилуй. (Трижды, на каждое прошение.)

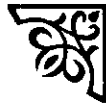
Еще молимся о Великом Господине и
Отце нашем, Святейшем Патриархе Алексии, и о
Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или:
архиепископе, или: митрополите) (имярек), и о всей во
Христе братии нашей.

Еще молимся о Богохранимой стране нашей,
властех и воинстве ея, да тихое и безмолвное житие
поживем во всяком благочестии и чистоте.

Еще молимся за всю братию и за вся христианы.

Иерей: Яко Милостив и Человеколюбец Бог еси, и
Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне
и присно и во веки веков.





Хор: *Ами́нь.*

Иерей: *Сла́ва Тебе́, Христё́ Бо́же, Упова́ние на́ше,
сла́ва Тебе́.*

Хор: *Сла́ва, и ны́не: Го́споди, помѝлуй. (Трижды.)
Благослови́.*

Иерей: *Христосъ Истинный Бог наш, моли́твами Пречи́стыя
Своея́ Ма́тере, предста́тельства Честны́х Небе́сныхъ Силъ
Безплотныхъ, святы́хъ сла́вныхъ и всехва́льныхъ апосто́л,
(святы́хъ хра́ма и дня), святы́хъ и пра́ведныхъ Богооте́цъ
Иоакѝма и Анны и всехъ святы́хъ, помѝлуе́тъ и спасе́тъ насъ,
яко́ Благъ и Человеколюбе́цъ.*

Хор: *Вели́каго Госпо́дина и Отца́ на́шего Алексѝя
Святе́йшаго Патриа́рха Моско́вскаго и всея́ Русѝ, /
и Госпо́дина на́шего, Преосвяще́ннейшаго
(и́иарекъ) епи́скопа (или: архиепи́скопа, или: митрополи́та)
(титлу́ его), / настоя́теля, бра́тию и прихо́жанъ свята́го
хра́ма сего́ / и вся правосла́вныя христиа́ны, / Го́споди,
сохрани́ ихъ на мно́гая ле́та.*



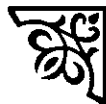
У т р е н я

Пасхальную утреню обычно начинают в 12 часов ночи. Начинать пасхальное торжество ранее полуночи не рекомендуют канонические правила. Но эти правила не указывают, когда именно после полуночи "в который час, или в какую половину часа или четверть часа нужно начинать веселие о Воскресении Господа нашего из мертвых," ввиду того, что и в самом Евангелии нет точного указания на час Воскресения (Дионисий Александрийский, 1-ое правило). Поэтому не следует удивляться, что в Типиконе о начале пасхальной заутрени говорится не вполне определенно: "о часе утреннем." В Русской Церкви приблизительно за последние 100 лет установился обычай начинать Пасхальное торжество ровно в полночь.

При приближении полуночи все священнослужители в полном облачении становятся по чину у престола, диаконы - у Царских врат. Настоятель раздает свечи сослужащим. В это же время зажигают свечи и все молящиеся. Настоятель берет в левую руку Крест с пасхальным трисвещником, в правую - кадло. Ровно в 12 часов по местному времени при закрытых царских вратах священнослужители тихим голосом поют стихир:

"Воскресе́ние Твое́, Христе́ Спа́се, Ангели пою́т на небесе́х, и нас на земли́ сподо́би чи́стым се́рдцем Теве́ сла́вити."

После этого открывается завеса и священнослужители поют 2-ой раз эту же стихирү громким голосом. Открываются царские врата, и стихира более высоким голосом поется духовенством в 3-й раз до половины "Воскресение Твое, Христе Спасе, Ангели поют на небесех...". Певцы, стоящие на середине храма, заканчивают: "и нас на земли сподоби...". Начинается крестный ход, во время которого певцы непрерывно поют ту же стихирү.



На крестном ходе впереди несут фонарь, за ним запрестольный Крест, запрестольный образ Божией Матери, далее идут двумя рядами, попарно, хоругвеносцы, певцы, священосцы со свечами, диаконы со своими свечами и кадильницами и за ними священники, младшие впереди. В последней паре священников идущий справа несет Евангелие, а идущий слева - икону Воскресения. Завершает шествие настоятель с трисвещником и Крестом в левой руке. Где один священник, там разрешается мирянам нести на пеленах икону Воскресения Христова и Евангелие. Арто́с же на этом крестном ходе не носят, так как он еще не освящен.

С крестным ходом духовенство идет вокруг храма в установленном порядке при непрерывном трезвоне. Войдя в притвор, все останавливаются перед закрытыми западными дверями храма. Носящие святыни останавливаются около дверей лицом к западу в следующем порядке (от южной стороны к северной): фонарь, запрестольный Крест, Евангелие, икона Воскресения, запрестольный образ Божией Матери, по сторонам становятся хоругвеносцы и священосцы. Настоятель и сослужащие священники становятся перед святынями по чину. Трезвон прекращается. Настоятель, приняв от диакона кадило, совершает каждение святынь, духовенства, певцов и предстоящих и, трижды крестообразно начертав кадилом закрытые церковные двери, возглашает:

"Сла́ва Святе́й, и Единосúщней, и Животворя́щей, и Неразде́льной Тро́ице всегда́, ны́не и прѣсно и во ве́ки веко́в."

Хор: *Ами́нь.*

Иерей: *Христосъ воскресе из мертвых, смертию смерть попра́в, и сущим во гробѣхъ живо́т дарова́в. (Трижды.)*



Хор:



(Трижды.)

Иерей: *Да* воскре́снет Бог, и расточа́тся врази́ Его́, и да бежа́т от Лица́ Его́ ненави́дящи Его́.

Хор:





(Единожды.)

Иерей: Яко исче́зает дым, да исче́знут, я́ко та́ет воск
от лица́ огня́.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: Та́ко да поги́бнут гре́шницы от Лица́ Божия, а
пра́ведницы да возвесе́лятся.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: Се́й день, е́гоже сотвори́ Госпо́дь, возра́дуемся и
возвесе́лимся в онь.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

Хор: Христо́с воскресе́е...

Иерей: И ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Хор: Христо́с воскресе́е...





Иерей: Христос воскресе из мертвых, смертию смерть
поправ...

Хор: ... и сущим во гробех живот даровав.

Открываются церковные двери и крестный ход шествует в храм при многократном пении "Христос воскресе...", пока священнослужители не войдут в алтарь.

Ектения великая

Диакон: Мiром Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй. (На каждое прошение.)

О Свышнем мiре и о спасении душ наших, Господу помолимся.

О мiре всего мiра, благостоянии Святых Божиих Церквей и соединении всех, Господу помолимся.

О святѣм храме сем и с верою, благоговѣнием и страхом Божиим входящих в онь, Господу помолимся.

О Великом Господине и Отце нашем Святѣйшем Патриархе Алексии, и о Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или: архиепископе, или: митрополите) (и.и.рек), честнѣм пресвитерстве, во Христѣ диаконстве, о всем причте и людех, Господу помолимся.





О Богохрани́мей странé на́шей, власте́х и во́инстве
ея́, Го́споду помóлимся.

О гра́де сем (или: о веси сей; если в монастыре, то: о святей
овители сей), всяком гра́де, странé и ве́рою живу́щих в них, Го́споду
помóлимся.

О благорастворéнии возду́хов, о изобѣ́ли плодо́в
зе́мных и вре́менех ми́рных, Го́споду помóлимся.

О пла́вающих, путе́шествующих, недугу́ющих,
стра́ждущих, пленённых и о спасéнии их, Го́споду помóлимся.

О изба́виться нам от вся́кня скорби, гнева и ну́жды,
Го́споду помóлимся.

Засту́пи, спаси́, поми́луй и сохрани́ нас, Бо́же, Твое́ю
благада́тию.

Пресвяту́ю, Пречи́стую, Преблагослове́нную, Сла́вную
Влады́ницу на́шу Богоро́дицу и Присноде́ву Марию́, со все́ми
святы́ми помяну́вше, са́ми себе́ и друг дру́га, и весь живо́т наш
Христу́ Бо́гу преда́дим.

Хор: *Тебе́, Го́споди.*

Иерей: *Яко подобáет Тебе́ вся́кая сла́ва, честь и
поклонéние, Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и
присно и во ве́ки веко́в.*

Хор: *Ами́нь.*





По Уставу "творит... начало канона на куюждо песнь всегда предстоятель," обычно же первые слова ирмоса каждой песни начинают все священнослужители. Ирмосы поются на 4, тропари - на 12, с припевом к каждому из них "Христос воскрес из мертвых." Катавасия - те же ирмосы и в заключение тропарь "Христос воскрес из мертвых" (трижды).

На каждой песни канона совершается каждение. По Типикону настоятель "кадит в начале канона святые иконы и оба лика и братию по чину." Это выражение означает полное каждение всего храма, которое должно быть совершаемо только один раз - на 1-й песни канона. Но по твердо установившемуся издревле обычаю, каждение совершается на каждой песни (малое). При соборном служении каждение совершают все иереи поочередно (а при большем числе иереев - попарно). Этот порядок указан в последнем издании Пентикостариона (М., 1914), где сказано: "Сим же образом кадят и прочие иереи на коейждо песни."

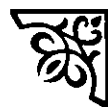
После каждой песни - малая ектения, которую диакон произносит "вне алтаря." Если богослужение совершает один священник, то он все ектении произносит в алтаре. Для произнесения ектении и совершения каждений диакон во всех случаях исходит из алтаря царскими вратами.

Канон (Греческого распева)

Песнь 1:

Муз. свящ. В. Старорусского
в упрощенной редакции





От смер-ти во к жнз-ни и от зем-ли к не-бе-си, Хрис-тос Бог нас

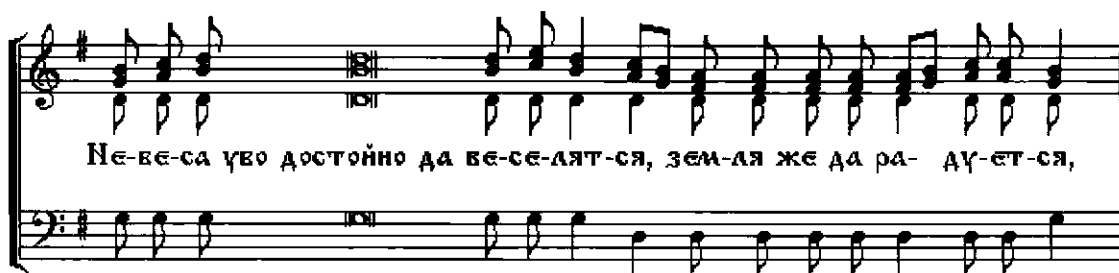
приведе, поведнүю по-ю-щн-я. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.

О-чисти мн чүбствн-я и үз-рим не-прис-түп-ным све-том Воск-ре-се-

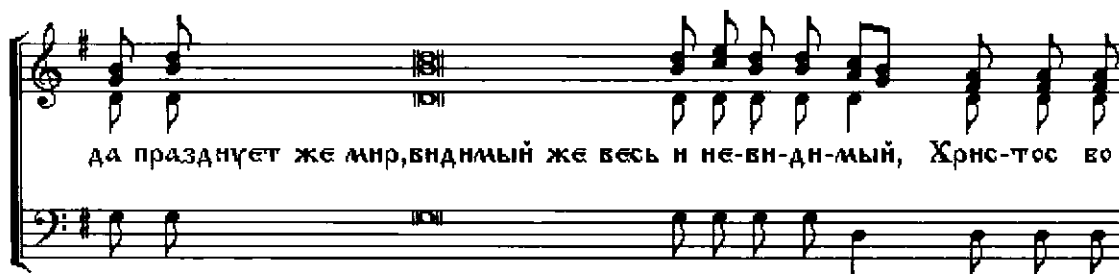
ни-я Хрис-та востающася, и радүйтеся, ре-кү-ща, яс-но да үс-лы-

шим, по-вед-нү-ю по-ю-ще. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.





Не-ве-са убо досто́йно да ве-се-лят-ся, зем-ля же да ра- ду-ет-ся,



да праздну́ет же мир, бди́мый же весь и не-ви-ди-мый, Хри́с-тос бо



вос-та, ве-се-ли-е веч-но-е.

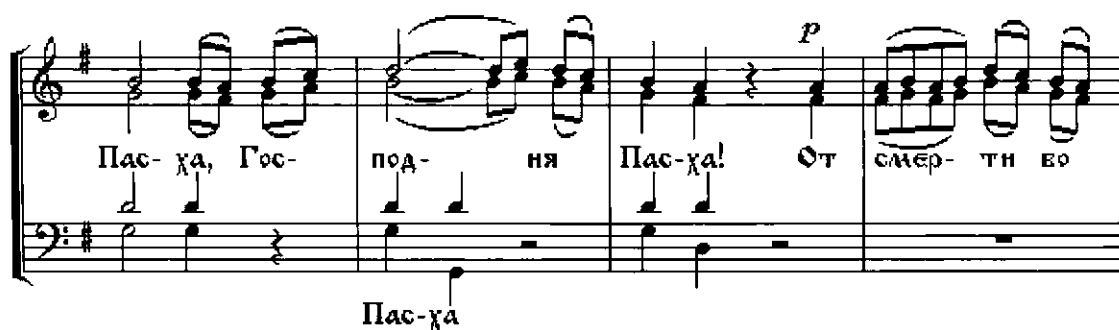
Катавасия

Песнь 1:

Муз. А. Веделя



Вос-кре-се-ни-я день, про-све-тим-ся лю-ди-е.

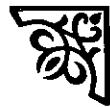


Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ





(Трижды.)

Єктенія малая

Диакон: *Паки и паки міром Господу помóлимся.*

Хор: *Господи, помíлуй.*

*Заступи́, спаси́, помíлуй и сохрани́ нас, Бо́же,
Твое́ю благода́тию.*

Хор: *Господи, помíлуй.*

*Пресвятѣю, Пречистѣю Превлагословѣннѣю,
Гла́внѣю Влады́чицѣ на́шѣ Богороди́цѣ и Присноде́вѣ
Ма́рію, со все́ми святы́ми помяну́вше, са́ми себе́, и друг
друга, и весь живóт наш Христѣ́ Бо́гу предади́м.*

Хор: *Тебе́, Господи.*

Иерей: *Яко Твоя́ держа́ва и Твое́ есть Ца́рство и си́ла, и
сла́ва, Отца́ и Сы́на и Свята́го Дѣ́ха, ны́не и прѣсно и во
вѣки веко́в.*

Хор: *Ами́нь.*





Песнь 3:

При-и-ан-те, при-во-ди-ем но-во-е, не от камен-е не-пло-д-на чю-до-е е-мо-е,

но не-тае-ни-я ис-точ-ник из Гро-ва ро-жд-ств-а Хри-ста, в Нем-же

УТ-ВЕР-ЖДА-ЕМ-СЯ. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.

Сы-не вся исподни-ша-ся све-та, не-во же и зе-мля, и пре-ис-под-ня-я.



Музыкальная партитура песни «Песня о земле» (The Song of the Earth) Д. Шостаковича. Песня в G-мажоре, 2/4 такта. Музыкальная партитура включает вокальную партию и фортепиано-сопровождение. В начале партитуры присутствует заглавие и нотный фрагмент, соответствующий началу песни.

КАТАВАСІЯ

Піснь 3:

Муз. А. Вєдєля

Prin-dan-te, pni-bo pni-em no-bo-e, ne ot

ka-me-ne ne-plod-na chu-do-de-e-mo-e, no ne-

tae-ni-ya is-toch-nik, iz Gro-ba o-dozh-

anb-sha Hris-ta, v Nem zhe ut-verz-da-em-sya.

Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон:

Ектения малая. См. стр. 33.

Иерей:

Яко Ты еси́ Бог наш, и Тебѣ́ сла́ву возсыла́ем,
Отцѹ́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и прѣсно и во вѣки
вѣков.

Хор:

Ами́нь.

Ипакон

Глас 8:



Пред-ва-рив-ши-я ут-ро я-же о Ма-ри-и, и ов-рет-ши-я



ка-мень от-ва-лен от Гро-ва, слы-ша-ху от Ан-ге-ла: во Све-те



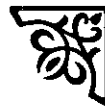
При-сно-сущ-нем Бү-ща-го с мерт-вы-ми что и-ще-те, я-ко



че-ло-ве-ка? Вн-ди-те Гров-ны-я пе-ле-ны, те-цы-те и ми-ру



про-по-ве-ди-те, я-ко во-ста Гос-подь, ү-мерт-ви-вый смерть,



я-ко есть Бын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-ве-чес-кий.

Песнь 4:

На Бо-жест-вен-ней стра-жи во-го-гла-го-ан-бий Аб-ва-кум

да станет с нами и по-ка-жет све-то-нос-на Ан-ге-ла, яс-но гла-

го-лю-ща: днесь спа-се-ни-е ми-ру, я-ко воск-ре-се Хрис-тос, я-ко

Все-си-лен. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Мужес-кий





Үбо пол, яко разберзыи девственнүю ұт-ро-вү, явися Христос: яко

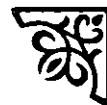
че-ло-бек же, Аг-нец на-ре-че-ся: не-по-ро-чен же, я-ко не-в-кү-сен

сквер-ны, на-ша Пас-ха, и яко Бог Истинен, со-вер-шен ре-че-ся.

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Я-ко е-ди-но-лет-ный Аг-нец,

благословенный нам ве-нец, Хрис-тос, волею за всех за-клан бысть,





Пас-ха Чис-ти- тель-на-я, и па-ки из Гро-ва крас-но-е прав-ды нам

This system contains the first line of the hymn. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the staves.

воз-си-я солн-це. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Бо-го-о-тец

This system contains the second line of the hymn. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the staves.

У-бо Давид пред санным ковчегом скакаше, иг-ра-я, люде же Божии

This system contains the third line of the hymn. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the staves.

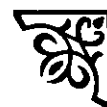
свя-ти-и, ов-ра-зоб свя-ти-е зря-ще, ве-се-лим-ся, Бо-жест-вен-ие,

This system contains the fourth line of the hymn. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the staves.

я-ко воск-ре-се Хрис-тос, я-ко Все-си-лен.

This system contains the fifth and final line of the hymn. It concludes the melody and accompaniment. The lyrics are written below the staves.





Катавасия

Песнь 4:

Муз. А. Веделя

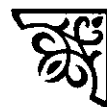
На Бо-же-ствен-ней стра-жи

Бо-го-гла-го-ли-вый А-в-ба-кум да ста-нет с на-ми и по-

ка-жет све-то-нос-на А-н-ге-ла, яс-но гла-

го-лю-ща: А-н-с-ь спа-се-ни-е ми-ру,





я-ко вос-кре-се, вос-кре-се Хрис-тос я-ко Все-сн-лен.

Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ

Хрис-тос вос-кре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав

и сущим во гробехъ жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Яко Благ и Человеколюбец Бог еси, и Тебѣ славу
возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно
и во веки вековъ.

Хор:

Аминь.



Песнь 5:



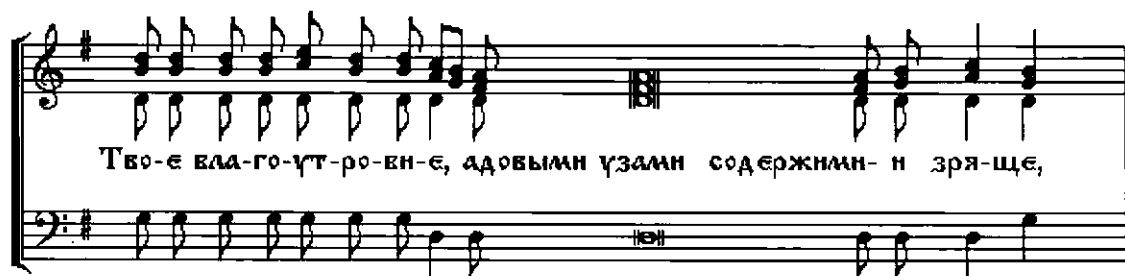
Ут-рен-ню-ем ут-рен-ню-ю гла-во-ку и вмес-то мн-ра песнь при-не-



сем Вла-ды-це, и Хрис-та уз-рим прав-ды Бо-ди-це, всем жизнь



воз-си-я-ю-ща. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. Без-мер-но-е



Тво-е бла-го-ут-ро-ви-е, адовыми у-зами содержи-и зря-ще,



к све-ту н-дя-ху, Хрис-те, ве-се-лы-ми но-га-ми, Пас-ху хва-ля-ще

веч-ну-ю. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых. При-с-ту-пим, све-

ще-нос-им-и, нсходящу Хрис-ту из Гро-ва, я-ко Же-ни-ху, и спразд-

ну-им любопразднственны-ми чин-ми Пас-ху Бо-жн-ю спа-си-

-тель-ну-ю.



Катавасия

Песнь 5 :

Муз. А. Веделя

Ут-рен-ню-ем ут-рен-ню-ю гла-во-кѹ, и вме-сто

The first system of the musical score is written for a two-part setting (Soprano and Bass). It consists of four measures. The melody is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: 'Ут-рен-ню-ем ут-рен-ню-ю гла-во-кѹ, и вме-сто'. The first measure has a 'u' (up-bow) marking. The second measure has a 'u' marking. The third measure has a 'p' (piano) marking. The fourth measure has a 'p' marking.

ми-ра песнь при-не-сем Вла-ды-це, и Хри-ста уз-рим,

The second system of the musical score consists of four measures. The melody continues from the first system. The lyrics are: 'ми-ра песнь при-не-сем Вла-ды-це, и Хри-ста уз-рим,'. The first measure has a 'u' marking. The second measure has a 'u' marking. The third measure has a 'p' marking. The fourth measure has a 'u' marking.

прав-ды Вол-нце, всем жизнь воз-си-я-ю-ща.

The third system of the musical score consists of five measures. The melody continues from the second system. The lyrics are: 'прав-ды Вол-нце, всем жизнь воз-си-я-ю-ща.' The first measure has a 'f' (forte) marking. The second measure has a 'p' marking. The third measure has a 'p' marking. The fourth measure has a 'p' marking. The fifth measure has a 'p' marking.

Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. Г.м. стр. 33.

Иерей:

*Я*ко святѣся и прослѣвися пречестное и великолѣпое
Имя Твое, Отца и Сына и Святаго Дѣха, ныне и присно
и во веки веков.

Хор:

Аминь.

Песнь 6:



Вниз-шел е-си в пре-ис-под-ня- я зем-ли и сокруши еси ве-ре-и



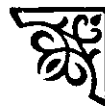
веч-ны- я, со-дер-жа-щи- я свя-зан-ны- я, Хрис-те, и тридневен,



я-ко от ки-та И-о-на, вос-кресл е-си от Гро-ба. Хрис-тос воск-ре-се



из мерт-вых. Ох-ра-нив целз знаме-ни- я, Хрис-те, вос-кресл е-си



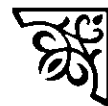
от Гро-ва, каю-чи Де-вы не вредный в рож-дест-ве Тво-ем, и от-

-верза е-си нам рай-ски-я две-ри. Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых.

Упа-се мой, жи-во-е же нежертвенное за-ко-ле-ни-е, я-ко Бог

Вам Уе-ве во-ле-ю при-вед От-цу, со-вос-крес-на е-си все-ро-дна-го





А- да-ма, воск-рес от Гро-ва.

Катавасия

Песнь 6 :

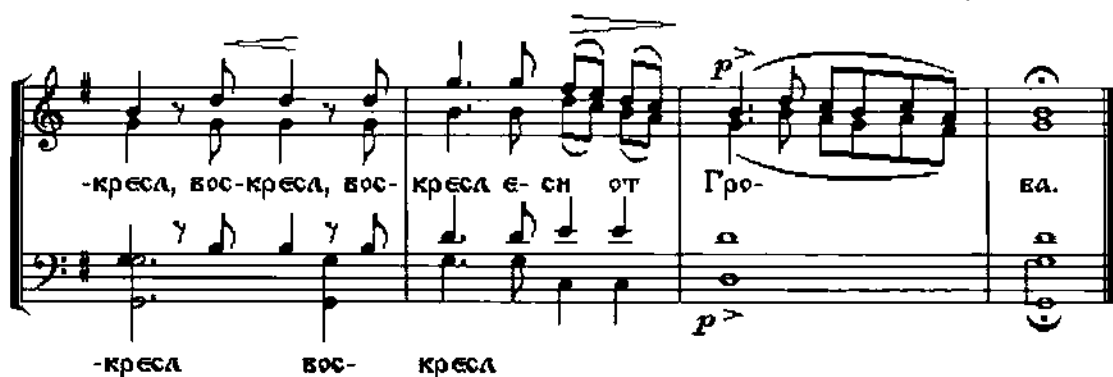
Муз. А. Веделя

Вниз- шед е-си в пре-ис- под-ня- я зем- ли и со-кру- шил е-си

ве-ре- и веч-ны- я, со-дер- жа-щи- я свя-зан-ны- я, Хри-сте,

и три- дне- вен, я- ко от ки-та И-о- на, вос-





Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Мы бо еси Царь міра и Спас душ на́ших, и Тебѣ сла́ву возсыла́ем, Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху, ны́не и прѣсно и во вѣки веко́в.

Хор:

Аминь.

Кондак

Глас 8:





Икос

Глас 8:

Б-же пре-жде сол-нца Вол-нце за-шед-шее н-но-гда во Гроб,

пре-два-ри-ша ко ўт-ру, н-щу-щн-я я-ко днѣ мн-ро-но-си-цы де-вы,

и дру-га ко дру-зей во-пи-я-ху: о дру-ги-ни, при-и-ди-те, во-ня-ми

по-мажем Тѣло живоносное и по-гре-вен-но-е, плоть вос-кре-сне-





Воскресная песнь

Глас 6:





И- н-су-су, Бданному Без-греш-но-му. Кресту Твоему по-кла-ня-ем-

ся, Хрис-те, и святое Воскресение Твое поем и сла-вим: Ты во

е-си Бог наш, разве Тебе нного не зна-ем, Имя Тво-е и-ме-ну-ем.

Приндите, вси вер-ни-и, поклонимся святому Христову Воскре-се-ни-ю:

се во прииде Крестом радость все-му ми-ру. Всегда благословяще





(Трижды.)

Стихира воскресная

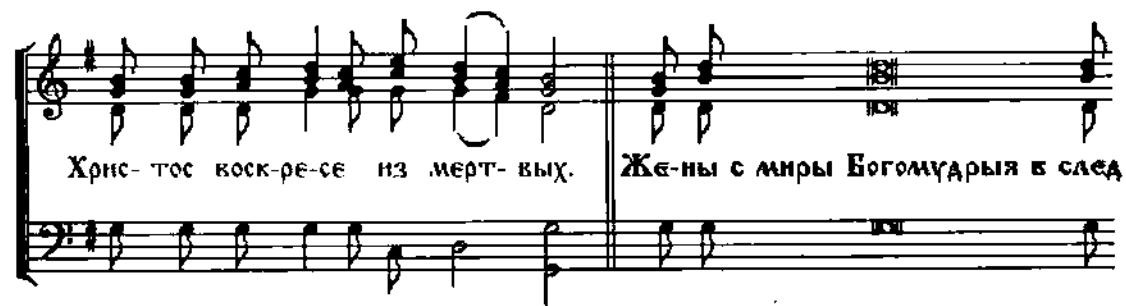
Глас 6:

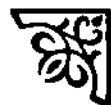


(Трижды.)



Песнь 7:





пок-ло-нишася, радующияся Живо- му Бо-гу, и Пасху тайную Твою,

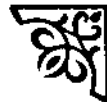
Христе, учеником благо-вес-ти-ша. Хрис-тос воскре-се из мерт-вых.

Смерти празднуем ү-мерщв-ле-ни-е, а-до-во раз-рү-ше-ни-е,

и-ного жития, вечнаго, на-ча-ло, и, играюще, поем Ви-нов-на-го,

Б-ди-наго Бла-гос-ло-вен-на-го, Отцев Бога и Пре-прос-лав-лен-наго.





Хри-стос воск-ре-се из мерт-вых. Я-ко во-с-т-и-ну свя-щен-на-я

This system contains the first two lines of the musical score. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef. The lyrics are written below the staves.

и всепразднственная сия спа-си-тель-на-я ночь, и све-то-зар-на-я,

This system contains the next two lines of the musical score, continuing the melody and accompaniment from the first system.

све-то-но- сна-го днѣ вос-та-ния сущи про-воз-вест-ни-ца: в ней-же

This system contains the next two lines of the musical score.

безлетный Свет из Грова плотски всем воз-сн-я.

This system contains the final two lines of the musical score on this page.



КАТАВАСНЯ

Песнь 7:

Муз. А. Веделя

От-ро-ки от пе-щн из-ва-ви-выи, вые че-ло-

The first system of musical notation is in G major, 4/4 time. It features a treble and bass staff. The melody is marked with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are written below the notes.

-бек, страж-дет, я-ко смер-тен, и стра-сти-ю смерт-но-е в не-

The second system continues the melody. It includes a forte (*f*) dynamic marking. The lyrics are written below the notes.

-тле-ни-я ое-ла-чит вла-го-де-пи-е, б-

The third system continues the melody. It includes a piano (*p*) and a forte (*f*) dynamic marking. The lyrics are written below the notes.

-днн вла-го-сло-вен от-цев Бог и пре-про-слав-лен.

The fourth system concludes the melody. It includes a forte (*f*) dynamic marking. The lyrics are written below the notes.

Хор:

Христос воскресе

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Буди держава Царствія Твоего благословѣна
и препрославлена, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне
и присно и во веки веков.

Хор:

Аминь.

Песнь 8:

Богъ на-ре-чен-ный и Свя-тый День, е-динъ сѣ-вотъ Царь и Гос-подь,
празд-ни-ковъ празд-никъ, и тор-жест-во есть тор-жест-во: в онъ же
бла-гос-ло-вимъ Хрис-та во ве-ки. Хрис-тосъ воскресъ из мерт-выхъ.
Прин-им-те, новаго винограда рож-де-ни-я, Бо-жест-вен-на-го



ве-се-ли-я в на-ро-чи-том дни Воск-ре-се-ни-я, Царства Христова

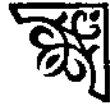
при-об-щим ся, по-ю-ще Б-го, я-ко Бо-га во ве-ки. Хрис-тос воск-

ре-се из мерт-вых. Воз-ве-ди окрест очи твои, Он-о-не, и виждь: се во

при-и-до-ша к Те-бе, яко Богосветлая све-ти-ла от запада и севе-ра

и мо-ря, и вос-то-ка ча-да Тво-я, в Те-бе благословящая Христа





во ве-ки. Прес-вя-та-я Тро-и-це, Бо-же наш, сла-ва Тебе .

This system contains the first line of the hymn. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble, with a supporting bass line. The lyrics are written below the notes.

От-че Все-дер-жн-те-лю, и О-бо-ве, и Ду-ше, тре-мн соеди-няе-мое во

This system contains the second line of the hymn. It continues the melody from the first system. The lyrics are written below the notes.

И-пос-та-сех Бс-твст-во, Пре-су-щест-вен-не, и Пре-во-жест-вен-не

This system contains the third line of the hymn. It continues the melody. The lyrics are written below the notes.

в Тя крестн-хом-ся и Тя влад-гослов-ни-и во вся ве-ки.

This system contains the fourth and final line of the hymn. It concludes the melody. The lyrics are written below the notes.



Катавасия

Песнь 8:

Муз. А. Веделя

Вей на-ре-чен-ный и Свя-тый День, е-дин сущ-есть Царь

The first system of the musical score is written on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are written below the notes.

и Гос-подь, празд-ни-ков празд-ник, и тор же-ство есть тор-

The second system of the musical score continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.

-жество, в онъ же бла-го-сло-вни Хри-ста во ве-ки.

The third system of the musical score concludes the piece. The lyrics are written below the notes.

Хор:

Христос воскресе

Поскорѣ



(Трижды.)

Днакон:

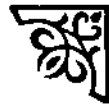
Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Яко благословѣся Имя Твое, и прослави́ся Ца́рство
Твое, Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха, ны́не и прѣсно и во
вѣки веко́в.

Хор:

Ами́нь.



На 9-й песне канона припев "Христос воскрес" не поется, но к ирмосу и к тропарям - особые припевы, которые по Уставу исполняются двумя хорами отдельно. Но, согласно существующей традиции, в приходских храмах не принято петь пасхальный канон с повторением ирмосов и тропарей, поэтому 9-я песнь в 1-й день Пасхи может быть исполнена следующим образом:

Диакон:

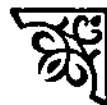
Припев 1:

Ве-личит ду́ша моя, Воскресшаго тридневно от Гроба, Хрис-та
Жиз-но-дав-ца.

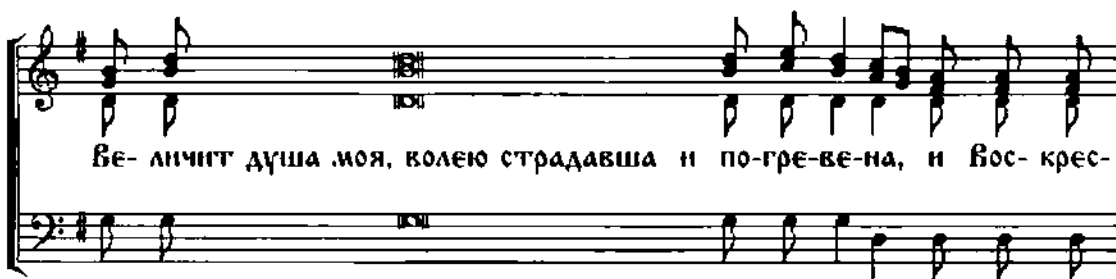
Хор:

Ове-ти-ся, све-ти-ся, Но-вый И-е-ру-са-ли-ме. сла-ва бо Гос-под-ня
на Те-бе воз-си-я, ли-куй ны-не и ве-се-ли-ся, Он-о-не. Ты же,
Чис-тая, красуйся, Бо-го-ро-ди-це, о вос-та-ни-и Рож-де-ства





Припев 2:



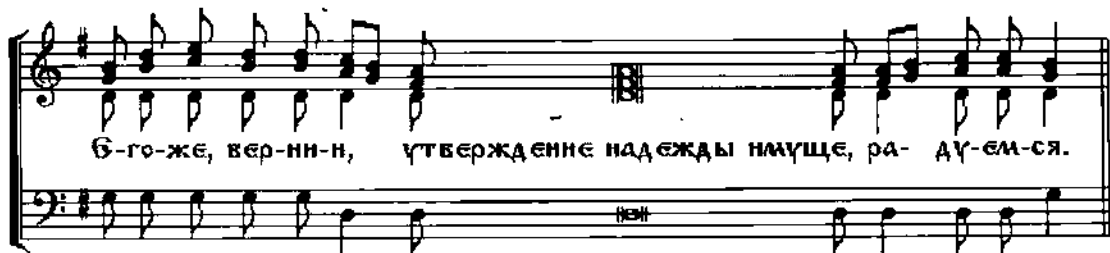
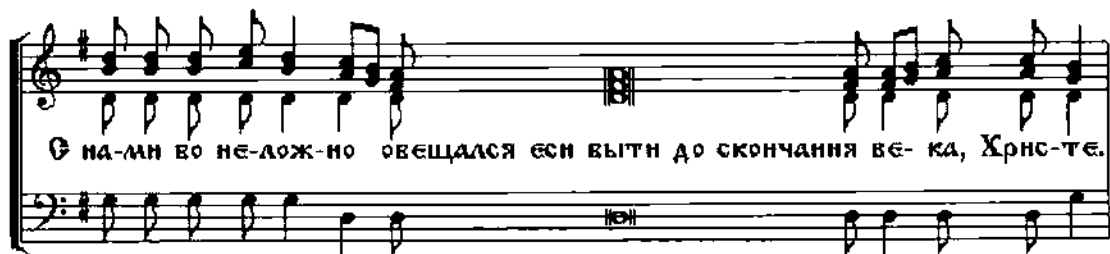
Ирмос: Светися, светися...

Припев 3:





Тропарь:



Припев 4:





и па-ки ре-кү, ра-дуй-ся, Твой Сын воск-ре-се, три-дне-вен от

Гро-ба, и мерт-вы-я возд-ви-г-ну-вый, лю-ди-е, ве-се ли-те-ся.

Тропарь:

О, Пасха бедня и священней-ша-я, Хрис-те! О, Мудросте, и Слове

Бо-жий, и Он-ло! По-да-вай нам истее Тебе при-ча-ща-ти-ся

в невечернем дни Цар-ств-я Тво-е-го.

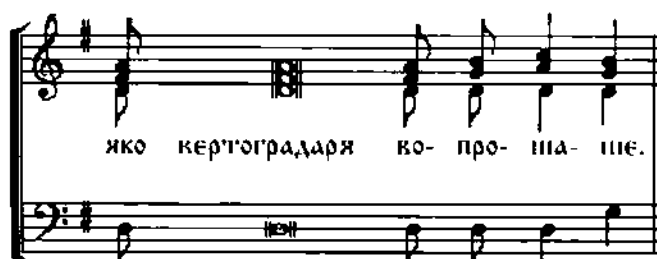
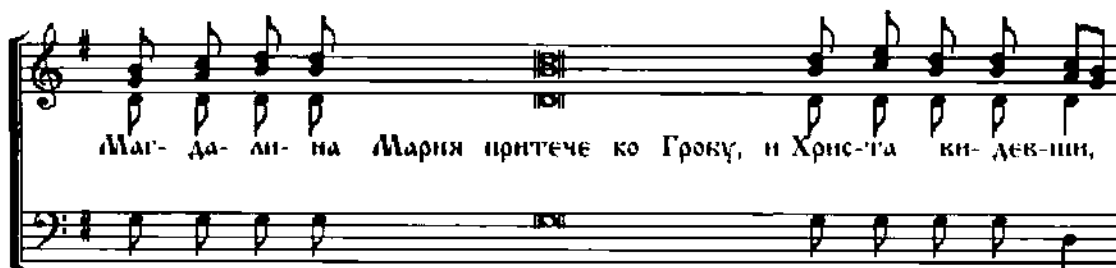


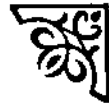
Следующие 8 припевов поются без тропарей:

Припев 5:



Припев 6:





Припев 7:

Ан-гел ок-анс-та-ян женам во-пи-я-ше. престаньте от слез,

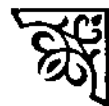
я-ко Хрис-тос вос-кре-се.

Припев 8:

Хрис-тос воскресе, смерть поправый, и мертвья воз-дви-ну-кый,

лю-ди-е, ве-се-ли-те-ся.





Припев 9:

Днесъ вся-ка тварь веселится и ра-ду-ет-ся, яко Христосъ воскресъ,

и адъ пав-ни-ся.

Припев 10:

Днесъ Вла-ды-ка павни ада, воздви-гн-ый юз-ни-ки, яже отъ века

и-м-а-ю-ще лю-те о-дер-жи-мы-я.





Припєв 11:

[illegible]

Припєв 12:

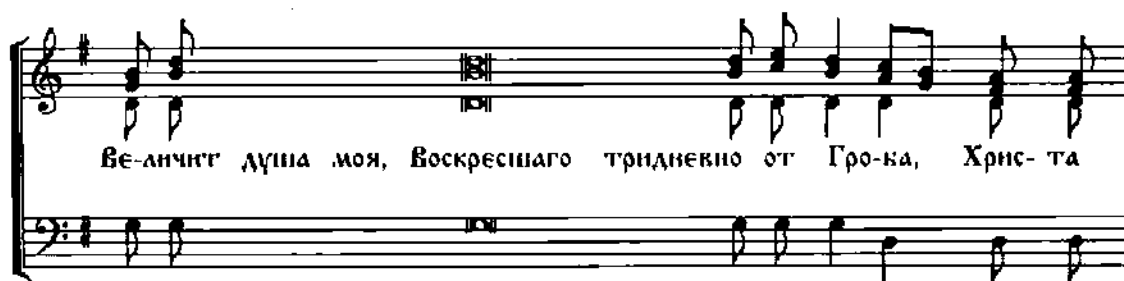
Музыкальный фрагмент, представляющий собой часть нотного текста. Визуально он состоит из двух систем: верхней (сопрано) и нижней (альто). Каждая система имеет две нотные строки. В первой системе под нотами напечатан текст: "Ра-дуй-ся, Де-во, ра-дуй-ся, ра-дуй-ся, Бла-го-сло-вен-на-я,". В нижней системе ноты продолжаются, но текст отсутствует. Музыкальный стиль — классический, с использованием нотных знаков, включая флажки и точки, что указывает на ритмическую структуру. Ключевая подпись (F#) и время (4/4) видны в начале первой системы.

ра-дуй-ся, Пре-про-слав-лен-на-я: Твой во-дын воскре-се-три-





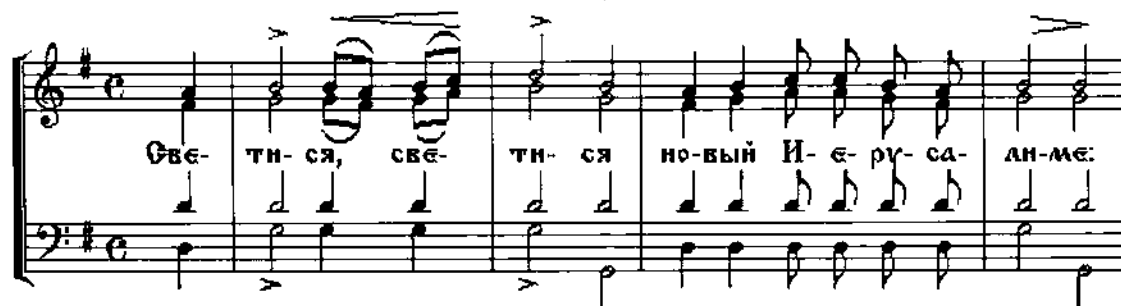
Припев 1:



Катавасия

Песнь 9:

Муз. А. Веделя



f

Гла-ва во Гос- под- ня на Те- бе воз-си- я. Ли- куи

pp

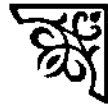
ны- не, и ве-се-ли- ся Он- о- не. Ты же чис-та-я кра-

pp

f

-сүй-ся Бо-го- ро-ди- це, о вос-та- ни-

-и рож-дес- тва Тво-е- го, рож-дес- тва Тво-е- го.



Хор:

Христос воскрес

Поскорѣ



Хрис-тос вос-кре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав



и сущим во гробехъ жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)

Диакон:

Ектенія малая. См. стр. 33.

Иерей:

Яко Тя хвалятъ вся Сѣлы небѣсныя, Отца и Сына и
Святаго Дѣха, и Тебѣ славу возсылаютъ, нынѣ и присно
и во вѣки вековъ.

Хор:

Аминь.



Эксапостиларий

Обиход

p



Пло-ти- ю ўс- нув, я- ко мертв, Ца- рю и Гос- по- ди,

p



Три- дне- вен вос- кресл е- си, А- да- ма воз- двига от тли



и ў- празд- ние смерть, Пас- ха не- тле- ни- я, ми- ра спа- се- ни- е.

rit

ХВАЛИТНЫЕ ПСАЛМЫ

На Хвалитех:

Всякое дыхание

Глас 2:



Всякое дыхание да хвалит Го-спо-да. Хва-ли-те Го-спо-да с Не-бес,



Хва-ли-те Б-го в выш-них. Тебе подobaет песнь Бо-гу.



Хва-ли-те Б-го вси ан-ге-ли Б-го, хва-ли-те Б-го вся си-лы Б-го.



Тебе подobaет песнь Бо-гу.



Стихиры воскресны на 4

Стих

Глас 2:

Хвали-те Его на силах Его, хвали-те Его по множеству ве-ли-чест-

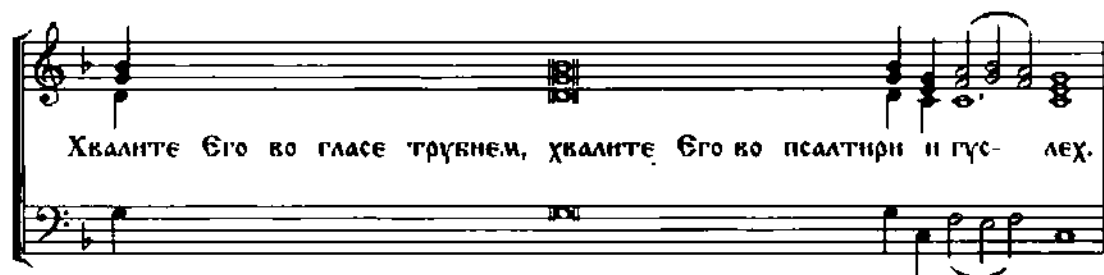
ви-я Е-го.

По-ем Тво-ю, Хри-сте, спа-си-тель-ну-ю страсть и слави-м Твое

Вос-кре-се-ни-е.



Стих:



Хвалите Его во гласе трубнем, хвалите Его во псалтири и гус- лех.



Крест претерпевый, и смерть упразд-ни- вый, и воскресый из



мерт-вых, у-ми-ри на-шу жизнь, Го-спо-ди, яко Б-г-и все-си- лен.

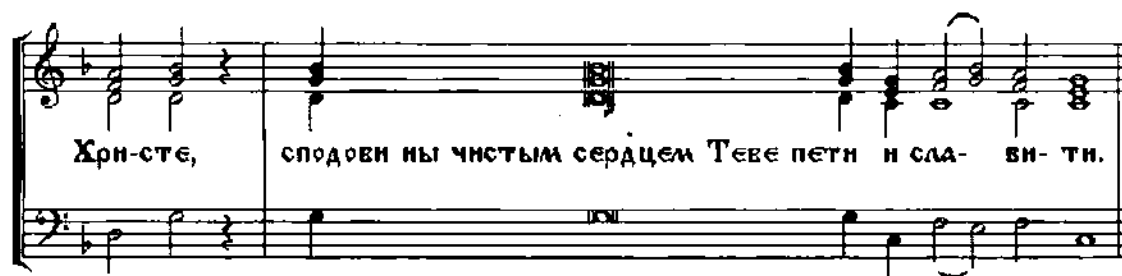
Стих:



Хвалите Его в тимпане и лице, хвалите Его во струнах и ор-га- не.

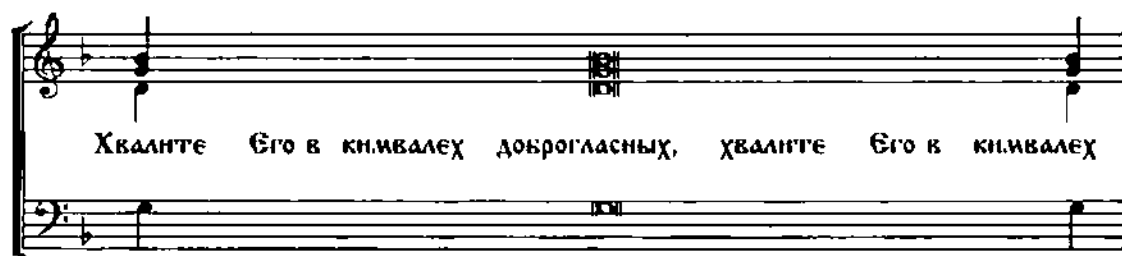


Ада пленный, и человека воскре-си- вый, воскресением Тво-им,

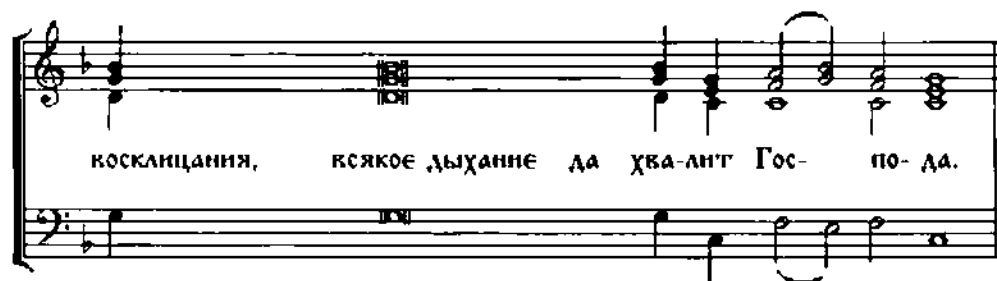


Хри-сте, сподоби ны чистым сердцем Тебе пети и сла- ви- ти.

Стих:

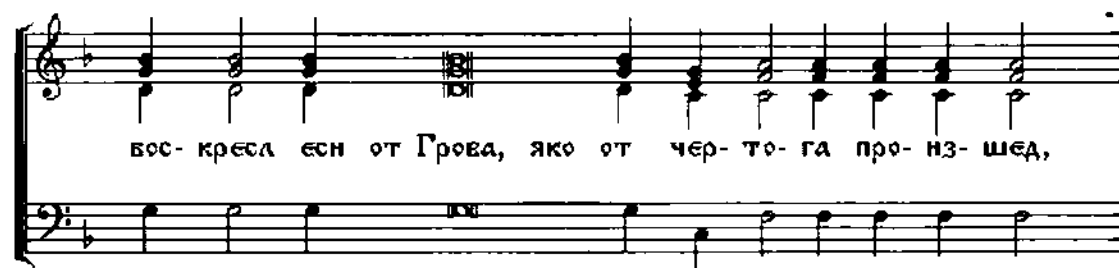
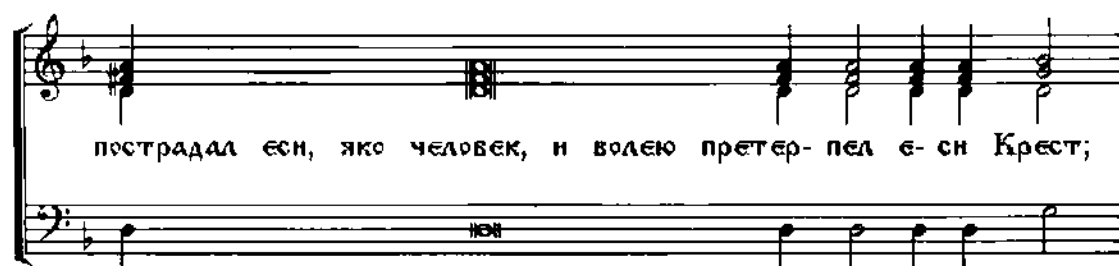
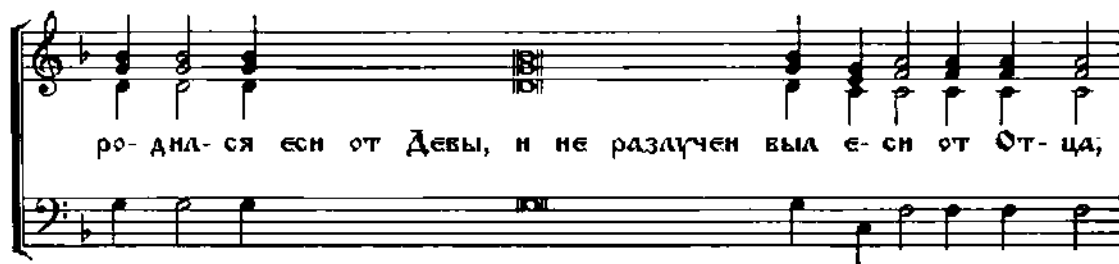


Хвалите Его в кимвалех dobroгласных, хвалите Его в кимвалех



косланцания, всякое дыхание да хва-лит Гос- по- да.





Стихиры Пасхи

Знаменного распева

Стих:

Музыкальный фрагмент на двух системах (верхняя и нижняя октавы). Мелодия начинается на ноте 'д' (двукорпусная), движется вверх, достигая 'б' (буква) и 'а' (а), и заканчивается на 'а'. Ритмический рисунок основан на четвертях и восьмых. Под нотами дан текст: Да вос-крес-нет Бог, и рас-то-чат-ся вра-зи Е-го.

Да вос-крес-нет Бог, и рас-то-чат-ся вра-зи Е-го.

Музыкальный фрагмент на двух системах. Мелодия начинается на 'д', движется вверх, достигая 'б' и 'а', и заканчивается на 'а'. Ритмический рисунок основан на четвертях и восьмых. Под нотами дан текст: Пас-ха свя-щен-на-я нам днесь по-ка-за-ся, Пас-ха но-ба свя-

Пас-ха свя-щен-на-я нам днесь по-ка-за-ся, Пас-ха но-ба свя-

Музыкальный фрагмент на двух системах. Мелодия начинается на 'д', движется вверх, достигая 'б' и 'а', и заканчивается на 'а'. Ритмический рисунок основан на четвертях и восьмых. Под нотами дан текст: та-я, Пас-ха та-инст-вен-на-я, Пас-ха все-чест-на-я, Пас-ха

та-я, Пас-ха та-инст-вен-на-я, Пас-ха все-чест-на-я, Пас-ха

Музыкальный фрагмент на двух системах. Мелодия начинается на 'д', движется вверх, достигая 'б' и 'а', и заканчивается на 'а'. Ритмический рисунок основан на четвертях и восьмых. Под нотами дан текст: Хрис-тос Из-ва-вн-тель, Пас-ха не-по-роч-на-я, Пас-ха ве-ли-ка-я,

Хрис-тос Из-ва-вн-тель, Пас-ха не-по-роч-на-я, Пас-ха ве-ли-ка-я,



Пас-ха вер-ных, Пас-ха двери райски-я нам от-вер-за-ю-ща-я,

Пас-ха всех ос-вя-ща-ю-ща-я вер-ных.

Стих:

Я-ко ис-че-за-ет дым, да ис-чез-нут.

При-и-ди-те от-ви-де-ни-я же-ны вла-го-вест-ни-цы, и Ви-о-ну рцы-те:





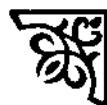
при-и-ми от нас радости благовещени-я Вос-кре-се-ни-я Хри-сто- ва;

кра-сүй-ся, ан-күй и ра-дүй-ся, И-е-рү-са-ан-ме,

Ца-ря Хрис-та үз-рев из Гро-ва, я-ко же-ни-ха про-ис-

хо-дя-ща.





Стих:

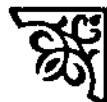
Тако да погибнут грешницы от лица Бо-жи-я, а пра-вед-ни-цы да

ВОЗ-ВЕ-СЕ-ЛЯТ-ся.

Ми-ро-но-си-цы же-ны, ут-ру гла-во-ку, пред-став-ша Гро-ву

Жи-во-дав-ца, ов-ре-то-ша Ан-ге-ла, на-ка-ме-ни се-дя-ща,





и той, про-ве-щав нам, си-це гла-го-ла-ше: что и-щи-те жи-ва-го

с мерт-вы-ми? Что пла-че-те Нет-ле-на-го во-тан? Шед-ше, про-

-побе-ди-те у-че-ни-ком б-го.

Стих:

Бей день, Боже сотвори Господь, воз-ра-ду-ем-ся и воз-ве-се-лим

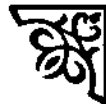






Стих:





-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав и су-щим

во гро-бех жи-вот да-ро-вав.

Христос воскрес

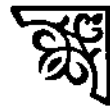
Обиход

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав

и су-щим во гро-бех жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)





После этого "Христос воскрес" поется многократно "дондеже целует братия друг друга". Священнослужители начинают христосоваться между собой в алтаре во время пения стихир. По Уставу "целование настоятеля с прочими иереем и диаконы во святом алтаре бывает сице: глаголет приходяй - "Христос воскрес". Оному же отвечающу - "Воистинну воскрес" ". Так же должно совершаться христосование и с мирянами. После христосования с сослужащими иереем, выйдя с Крестом на солею, произносит от себя краткое общее приветствие предстоящим и заканчивает его троекратным возгласением "Христос воскрес" с осенением Крестом на три стороны и после этого возвращается в алтарь.

После троекратного возгласения настоятелем "Христос воскрес" певцы медленно поют тропарь "Христос воскрес" (многократно), чтобы настоятель имел возможность отнести святой Крест в алтарь, положить его на престол и выйти на амвон для чтения Огласительного Слова.

Христос воскрес



(Трижды.)



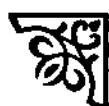


Огласительное Слово Иоанна Златоуста

Иерей: Иже во святы́х отцѣ́ на́шего Ио́анна, архиепи́скопа Константинопо́льскаго, Златоу́стаго, Сло́во Огласи́тельное, во святы́й и светоно́сный день пресла́внаго и спаси́тельнаго Христа́ Бо́га на́шего Воскресе́ния.

Аще кто благочестив и боголюбив, да насладится сего́ добраго и свѣтлаго торжества́. Аще кто рабъ благоразу́мный, да вни́дет, раду́ясь, в ра́дость Го́спода своего́. Аще кто потру́дится постя́ся, да восприи́мет ны́нѣ дина́рий. Аще кто от пе́рваго часа́ де́лал есть, да прии́мет днесь пра́ведный долг. Аще кто по тре́тнемъ часа́ прии́де, благода́ря да пра́здну́ет. Аще кто по шесто́мъ часа́ дости́же, ничто́же да сѹмни́тся; ибо ничи́мже отщетева́ется. Аще кто лиш́йся и девя́таго часа, да присту́пит, ничто́же сѹмня́ся, ничто́же боя́ся. Аще кто то́чию дости́же и во еди́ннадеся́тый час, да не у́страши́тся замедле́ния: любочестивъ во Бг҃ий Влады́ка, прие́млет послѣ́дняго, я́коже и пе́рваго: упокоева́ет в еди́ннадеся́тый часъ прише́дшаго, я́коже де́лавшаго от пе́рваго часа́; и послѣ́дняго ми́лу́ет, и пе́рвому угожда́ет, и о́ному да́ет, и се́мю да́рству́ет; и де́ла прие́млет, и намере́ние целу́ет; и де́яние почита́ет, и предложе́ние хва́лит. Те́мже во вни́дите вси в ра́дость





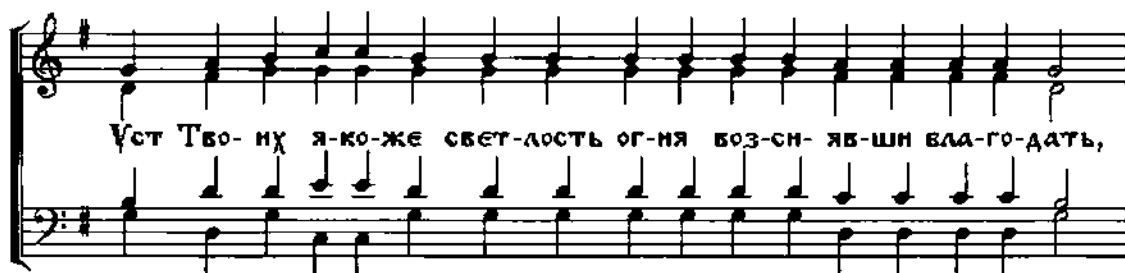
Господа своего: и первни, и вторни, мзду примите. Богати и
убози, друг со другом ликуйте. Воздержницы и лениви, день
почтите. Постившиися и непостившиися, возвеселитесь днесь.
Трапеза исполнена, насладитесь вси. Телец упитанный, никтоже
да изыдет алчай; вси насладитесь пира веры; вси воспримите
богатство благодати. Никтоже да рыдает убожества: явися во
общее Царство. Никтоже да плачет прегрешений, прощение во
от Гроба возсия. Никтоже да убоится смерти, свободи во нас
Спасова смерть. Угаси ю, Иже от нея держимый. Пленн а́да,
Сошедый во ад! Огорчи а́да, вкусивша плоти его. И сие
предприемый Исаи возопи: ад, глаголет, огорчися, срет Тя доле.
Огорчися, ибо упразднися, огорчися, ибо поруган бысть. Огорчися,
ибо умертвися. Огорчися, ибо низложися. Огорчися, ибо связася.
Прият тело, и Богу приразися. Прият землю и срет небо. Прият,
еже видяше, и впад во еже не видяше. Где твоё, смерти, жало?
Где твоя, а́де, победа? Воскресе Христос, и ты низвергся еси.
Воскресе Христос, и падоша дѣмони. Воскресе Христос, и радуются
Ангели. Воскресе Христос, и жизнь жительствует. Воскресе
Христос, и мертвый ни един во гробе. Христос во, встав от
мертвых, Начаток усопших бысть. Тому слава и держава во
веки веков. Аминь.



Хор:

Тропарь

Глас 8:





Ектенія сугубая

Диакон: *Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, молим Ти ся, услыши и помилуй.*

Хор: *Господи, помилуй. (Трижды, на каждое прошение.)*

Еще молимся о Великом Господине и Отце нашем, Святейшем Патриархе Алексии, и о Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или: архиепископе, или: митрополите) (илирек), и о всей во Христе братии нашей.

Еще молимся о Богохранимой стране нашей, властях и воинстве ея, да тихое и безмолвное житие поживем во всяком благочестии и чистоте.

Еще молимся о блаженных и приснопамятных создателях святаго храма сего (если в монастыре: святых обители сей), и о всех преждепочивших отцах и братьях, zde лежащих и повсюду, православных.





Еще молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов рабов Божиих, братии святаго храма сего (если в монастыре: святыя обители сея).

Еще молимся о плодоносящих и добродѣющих во святѣм и всечестнѣм храмѣ сем, труждающихся, поющих и предстоящих людех, ожидающих от Тебѣ великия и богатыя милости.

Иерей: Яко милостив и Человеколюбец Бог еси, и Тебѣ славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Ектенія просительная

Диакон: Исполним утреннюю молитву нашу Господеву.

Хор: Господи, помилуй.

Диакон: Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас,
Боже, Твоею благодатию.

Хор: Господи, помилуй.

Диакон: Дне всего совершенна, свята, мирна и безгрешна
у Господа просим.

Хор: Подай, Господи. (На каждое прошение.)





Диякон: Ангела мѣрна, вѣрна наставника, хранителя душ и телес наших у Господа просим.

Прощения и оставления грехов и прегрешений наших у Господа просим.

Добрых и полезных душам нашим и мира миру у Господа просим.

Прочее время живота нашего в мире и покаянии скончати у Господа просим.

Христианския кончины живота нашего, безболезненны, непостыдны, мирны и добраго отвѣта на Страшнем Судищи Христовѣ просим.

Пресвятую, Пречистую, Превлагословенную, Славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марію, со всеми святыми помянувшие, сами себя, и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Хор: Тебѣ, Господи.

Яко Бог милости и щедрот и человеколюбия еси, и Тебѣ славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Иерей: Мир всем.

Хор: И духови Твоему.





Диакон: *Главы́ на́ша Го́сподеви прикло́ним.*

Хор: *Тебе́, Го́споди.*

Иерей: *Твое́ бо е́сть, е́же ми́ловати и спаса́ти ны, Бо́же наш, и Тебе́ сла́ву возсыла́ем, Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и прісно и во ве́ки веко́в.*

Хор: *Ами́нь.*

Диакон: *Премудро́сть.*

Хор: *Благослови́.*

Иерей: *Сый благословен Христос Бог наш, всегда́, ны́не и прісно и во ве́ки веко́в.*

Хор: *Ами́нь. Утверди́, Бо́же, святу́ю правосла́вную ве́ру правосла́вных христиа́н во век ве́ка.*

Иерей, держа Крест, (вместо "Глава Тебе, Христе Боже...")
вместе с сослужащими поет:

Христос воскресе из мертвых, смертию смерть поправ...

Хор: *... и сущим во гробех живот даровав.*

Иерей: *Христос, воскресый из мертвых, смертию смерть поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своея́ Матере и всех святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.*





По отпусте нереѣ осеняет предстоящих Крестом на три стороны со словами "Христос Воскресе" (трижды). Предстоящие отвечают: "Воистинну воскресе" (трижды).

Хор:

Христос воскресе

Поскорѣ



(Трижды.)





Хор: *Великаго Господина и Отца нашего Алексія,
Святѣйшаго Патриарха Московскаго и всея Русі, /
и Господина нашего, Преосвященнейшаго (и.и.арек)
епіскопа (или: архіепіскопа, или: митрополіта) (титул
его), / настоятеля, братію и прихожан святаго храма
сего / и вся православныя христианы, / Господи, сохрани
их на многая лѣта.*

По отпустѣ утрени, согласно указанию Типикона, "целуем честный Крест, держимый в руку настоятеля." Но если непосредственно за окончанием утрени следуют часы и литургия, то целование Креста можно отнести к окончанию литургии.

ПАСХАЛЬНЫЕ ЧАСЫ

Иерей: *Благословѣн Бог наш всегда, ныне и присно и во
вѣки вѣков.*

Хор: *Аминь.*

Христос воскресе

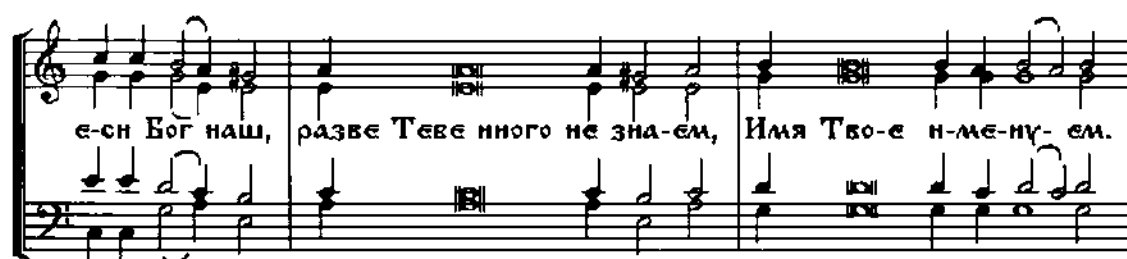
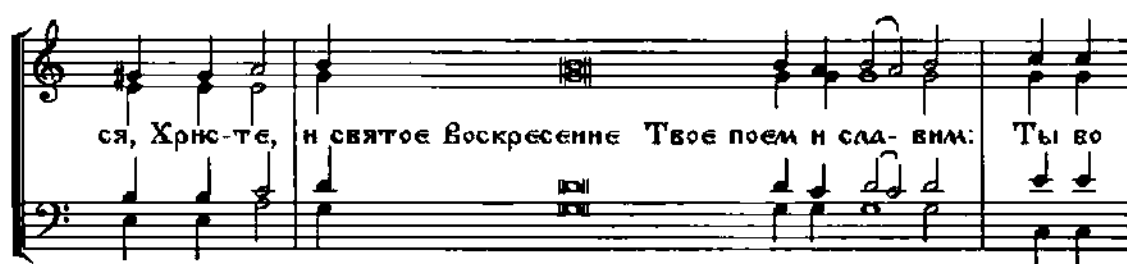


(Трижды.)

Воскресная песнь

Глас 6:







(Трижды.)

Ипакон

Глас 8:





При-сно-сущ-нем Оу-ща-го с мерт-вы-ми что н-ще-те, я-ко

че-ло-ве-ка? Вн-дн-те Гроб-ны-я пе-ле-ны, те-цы-те и ми-ру

про-по-бе-дн-те, я-ко во-ста Гос-подь, у-мерт-ви-вый смерть,

я-ко есть Оын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-ве-чес-кий.





Кондак

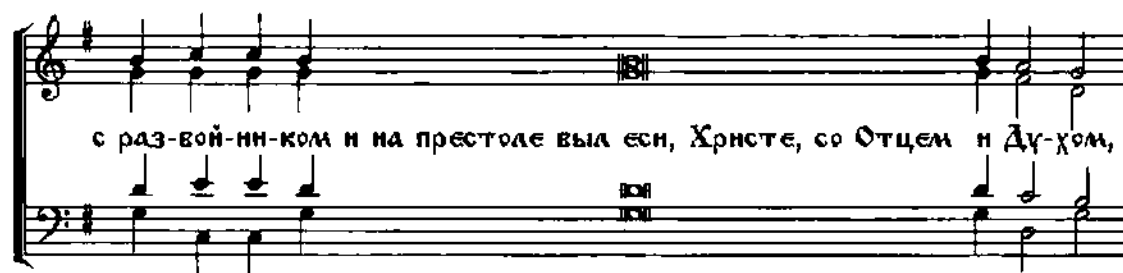
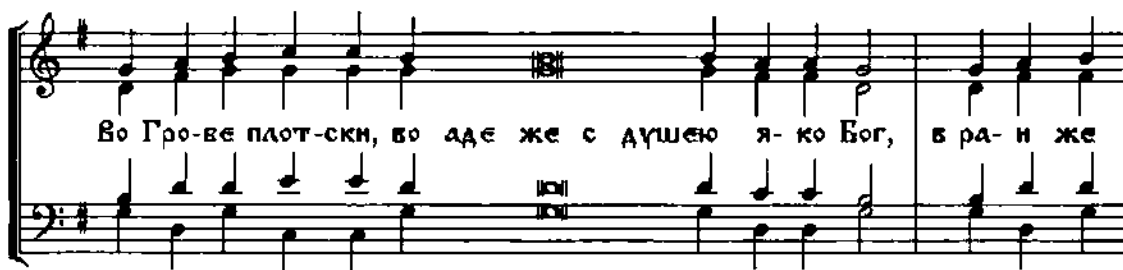
Глас 8:





Тропарь

Глас 8:





и Свя-то-му Ду-ху. Я-ко Жи-во-по-сец, я-ко ра-я крас-ней-ший,

во-ис-ти-ну и чер-то-га всякаго царскаго показася светлей-ший,

Хри-сте, Грoв Твой, ис-точ-ник на-ше-го Вос-кре-се-ни-я.

И ны-не и прис-но и во ве-ки ве-ков. А-минь. Выш-ня-го ос-

вя-щен-но-е Божественное седе-ни-е, ра-дуй-ся, То-во-ю во да-





-де-ся радость, Богородице, зо-вү-щии: Бла-го-сло-вен-на Ты в же-

-нах еси, Всенепорочная Вла-ды-чи-це.

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

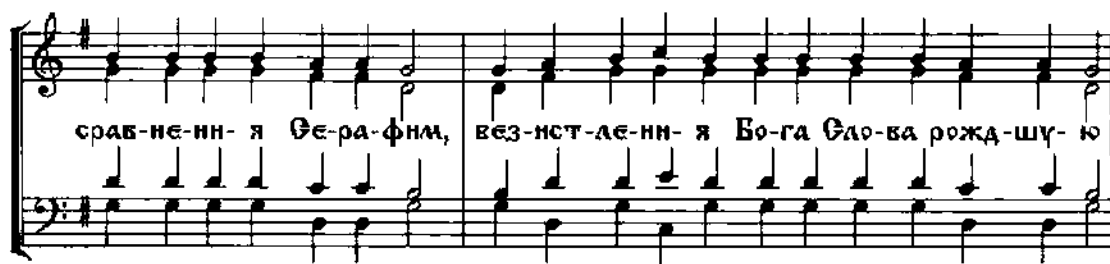
(12 раз.)

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй,

Гос-по-ди, по-ми-луй.

(Единожды.)





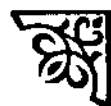
Иерей: *Молѣтвами святыѣхъ отѣцъ на́шихъ, Господи Исусѣ*
Христѣ, Бо́же нашъ, помѣлуй насъ.

Хор: *Ами́нь*



(Трижды.)





Иерей произносит обычный малый воскресный отпуст без Креста:

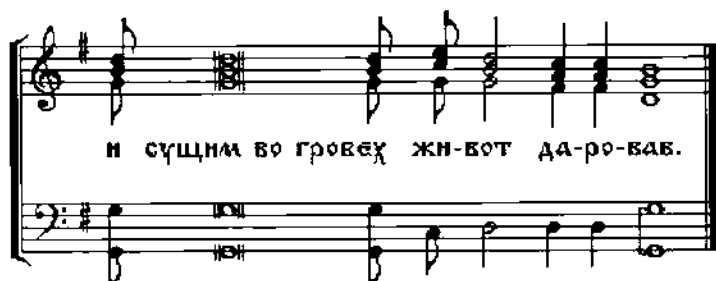
Воскресый из мёртвых Христос, истинный Бог наш, молитвами Пречистой Своей Матере, преподобных и богоносных отец наших и всех святых, помилует и спасёт нас, яко Благ и Человеколюбец.

Хор: *Аминь.*

Христос воскрес

Поскорѣ





(Трижды.)



Такой чин песнопений полагается совершать вместо 1,3,6,9-го часов, полунощницы и повечерия.

Во время пения часов нерей совершает проскомидию с последующим обычным каждением алтаря и всего храма. Тотчас за Часами совершается Литургия.

ЛИТУРГИЯ

Перед началом литургии в период Пасхальной седмицы и до Отдания Пасхи священнослужители читают вместо "Царю Небесный" - "Христос воскрес" (трижды) и обычные стихи "Слава в вышних Богу" и "Господи, устне мои отверзеши".

Диакон: *Благослови, Владыко.*

Иерей: *Благословено Царство Отца и Сына и Святаго
Духа, ныне и присно и во веки веков.*

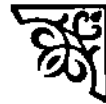
Хор: *Аминь.*

Иерей в полном облачении, с Крестом и трисвещником в левой руке и кадилом в правой руке, стоя перед Престолом, а диакон со свечой на Горнем месте, поют трижды :

*Христос воскрес из мертвых, смертию смерть
поправ, и сущим во гробех живот даровав.*

Хор:





и су-щим во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)

Священнослужители поют 1-й стих:

Да кос-крес-нет Бог, и рас-то-чат-ся кра-зи Е-го.

Хор:

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав

и су-щим во гро-вех жи-вот да-ро-вав.

(Единожды.)



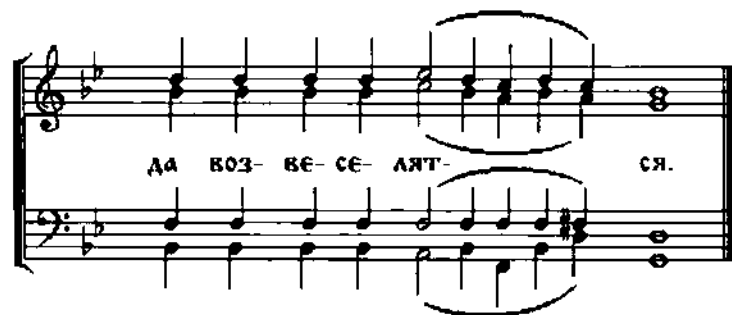


Священник, переходя на правую сторону Престола, а диакон - на левую, поют 2-й стих:



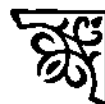
Хор: Христос воскресе...

Далее священник на Горнем месте, а диакон перед Престолом, поют 3-й стих:



Хор: Христос воскресе...





Затем, совершив каждение жертвенника и алтаря, они выходят на солею, где кадят местные иконы и поют 4-й стих:

Сей день, Егоже сотво-ри Гос-подь, воз-ра-ду-ем-ся и воз-ве-се-
лим-ся в онь

Хор: Христос воскресе...

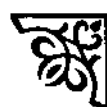
Иерей:

Бла-ва От-цу и Сы-ну и Свя-то-му Ду-ху.

(Единожды.)

Хор: Христос воскресе...





Иерей:



Хор: Христос воскресе...

При каждом священник приветствует молящихся словами:
"Христос воскресе!" Возвратившись в алтарь и стоя у Престола,
священнослужители поют:

Христос воскресе из мёртвых, смертью смерть поправ...

Хор: ... и сущим во гробех живот даровав.

Ектения великая

Диакон: Мíром Гóсподу помóлимся.

Хор: Гóсподи, помíлуй. (На каждое прошение.)

О Свы́шнем мире и о спасéнии ду́ш на́ших, Гóсподу помóлимся.

О мíре всего́ мíра, благостоя́нии Святѣ́х Бóжиих Церквѣ́й и соединéнии всех, Гóсподу помóлимся.

О святѣ́м хра́ме сем и с вѣ́рою, благоговéнием и стра́хом Бóжиим входя́щих в о́нь, Гóсподу помóлимся.





О Вели́ком Госпо́дине и Отце́ на́шем, Святе́йшем Патриа́рхе Але́ксии, и о Госпо́дине на́шем, Преосвяще́ннейшем епи́скопе (или: архиепи́скопе, или: митрополи́те) (или рек), честне́м пресви́терстве, во Христе́ диа́констве, о всемъ при́чте и лю́дех, Го́споду помóлимся.

О Богохрани́мей стране́ на́шей, власте́х и во́инстве ея́, Го́споду помóлимся.

О гра́де семъ (или: о ве́си сей; если в монастыре, то: о святе́й обите́ли сей), вся́ком гра́де, стране́ и ве́рою живу́щихъ в нихъ, Го́споду помóлимся.

О благорастворе́нни возду́хов, о изоби́лии пло́довъ земны́х и вре́мене́х ми́рных, Го́споду помóлимся.

О пла́вающихъ, путеше́ствующихъ, недугу́ющихъ, стражду́щихъ, пленённыхъ и о спасе́нии ихъ, Го́споду помóлимся.

О изба́виться намъ отъ вся́кия ско́рби, гне́ва и ну́жды, Го́споду помóлимся.

Засту́пи, спаси́, поми́луй и сохрани́ насъ, Бо́же, Твое́ю благода́тию.

Пресвятую́, Пречи́стую, Превлагослове́нную, Гла́вную Влады́чицу на́шу Богоро́дицу и Присноде́ву Мари́ю, со все́ми святы́ми помяну́вше, са́ми себё́, и другъ дру́га, и весь живо́т нашъ Христу́ Бо́гу преда́димъ.

Хор: *Меве́, Го́споди.*





Иерей: Яко подобает Тебѣ всякая слава, честь и поклонѣние, Отцѣ и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во вѣки вековъ.

Хор: Аминь.

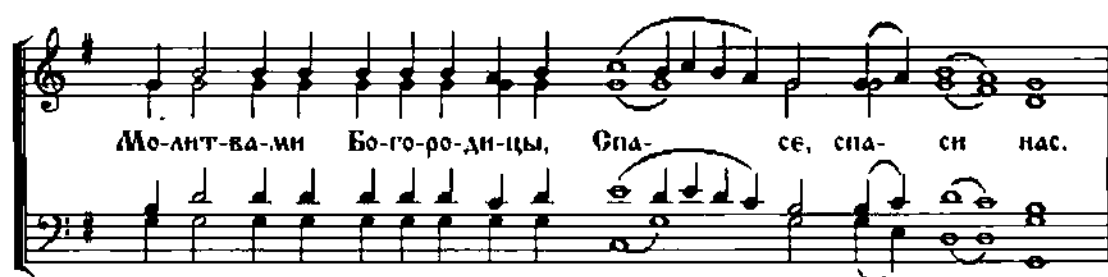
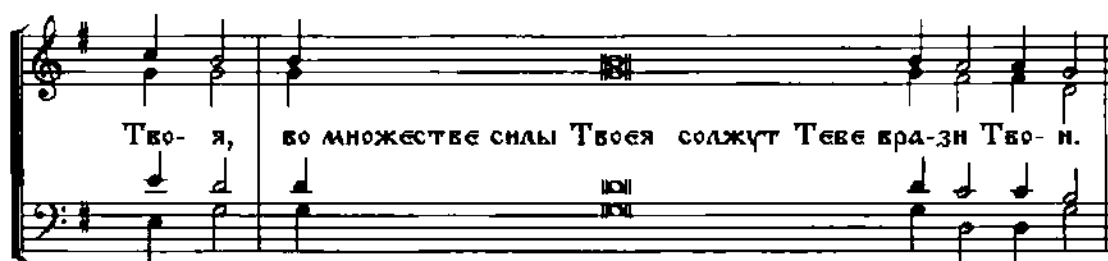
Антифон 1

1



2







Ектенія малая

Диакон: *Паки и паки міром Господу помолнимся.*

Хор: *Господи, помилуй.*

Диакон: *Заступи, спаси, помилуй и сохрани нас, Боже, Твоею благодатию.*

Хор: *Господи, помилуй.*

Диакон: *Пресвятую, Пречистую, Преблагословенную, Славленную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию, со всеми святыми помянувшие, сами себе, и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.*

Хор: *Миле, Господи.*

Иерей: Яко Твоя держава и Твое есть Царство и сила, и слава, Отца и Сына и Святаго Духа, ныне и присно и во веки веков.

Хор: Аминь.

Антифон 2

1

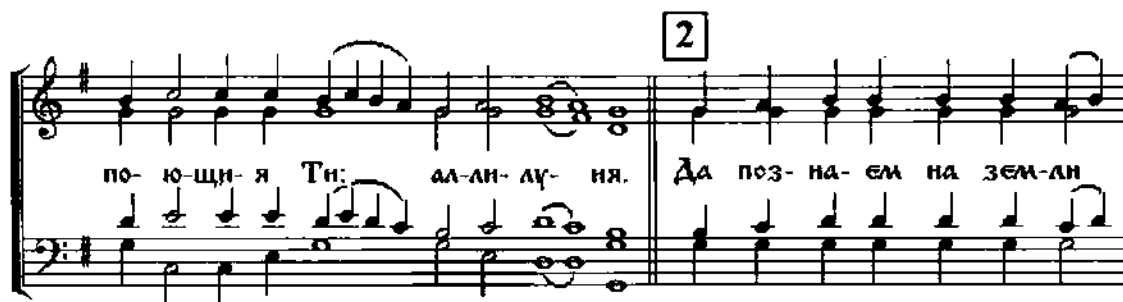


Бо-же, у-щед-ри ны, и вла-го-сло-ви ны, просвети Лице Твое на ны, и



по-ми-луй ны. Спа-си ны, Сы-не Бо-жий, воск-ре-сый из мерт-вых,

2



по-ю-щи-я Ти: ал-ли-луй-я. Да поз-на-ем на зем-ли



путь Твой, во всех языцех спа-се-ни-е Тво-е. Спа-си, ны, Сы-не

Бо-жий, воск-ре-сый из мерт-вых, по-ю-щи-я Ти: аа-ли-лу-ия.

3

Да ис-по-ведятся Тебе лю-ди-е, Бо-же, да исповедятся Тебе лю-ди-е

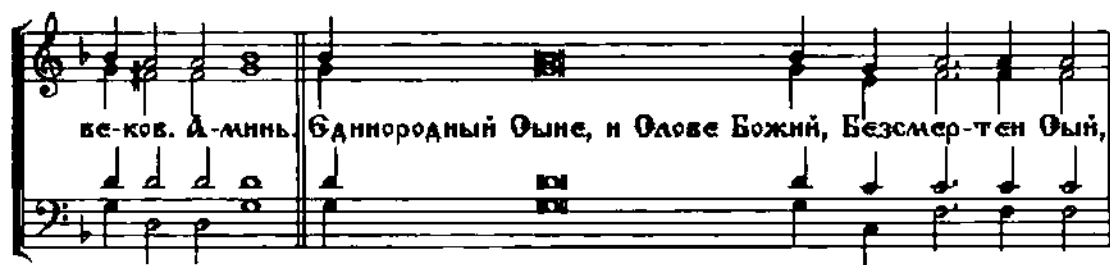
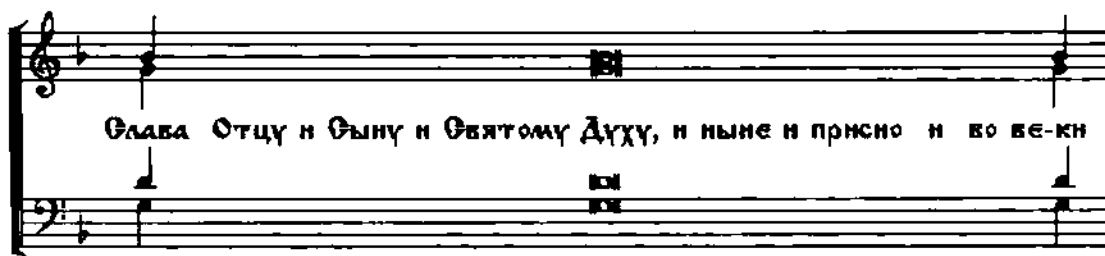
вси. Спа-си ны, Сы-не Бо-жий, воск-ре-сый из мерт-вых, по-ю-щи-

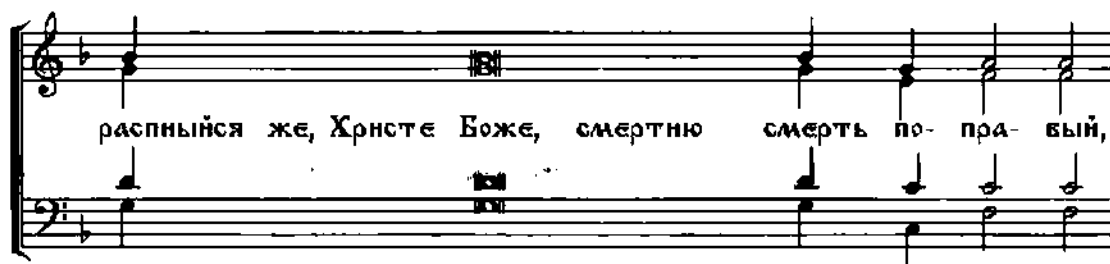
-я Ти: аа-ли-лу-ия.



Единородный Сыне

Обиход





Ектенія малая (минорная)

Диакон: *Паки и паки міром Господу помолнимся.*

Хор:





Диакон: Заступи́, спаси́, поми́луй и сохрани́ нас, Бо́же,
Твое́ю благода́тию.

Пресвяту́ю, Пречи́стую, Превлагослове́нную,
Гла́вную Влады́чицу на́шу Богоро́дицу и Присноде́ву
Ма́рию, со все́ми святы́ми помяну́вше, са́ми себѣ,
и друг дру́га, и весь живо́т наш Христу́ Бо́гу предади́м.

Хор:



Иерей: Яко Бла́г и Человеколю́бец Бог еси́, и Тебе́ сла́ву
возсыла́ем, О́тцу и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, ны́не и при́сно и
во ве́ки веко́в.

Хор:





Антифон 3

Стих 1: *Да* воскрѣснет Бог, и расточатся врази́ Его́, и да
бежа́т от Лица́ Его́ ненави́дящии Его́.

Хор: Христос воскресе



(Единожды.)

Стих 2: *Я*ко исче́зает дым, да исче́знут, *я*ко та́ет воск
от лица́ огня́.

Хор: Христос воскресе...

Стих 3: *Ма*ко да погíбнут грѣшницы от Лица́ Бо́жия,
а пра́ведницы да возвеселя́тся, да возра́дуются пред Бо́гом.

Хор: Христос воскресе...





ВХОД С ЕВАНГЕЛИЕМ

Диакон: Премудрость, прости.

Входный стих:

В церквах благословите Бога, Господа от источников
Израилевых.

Хор: Христос воскрес

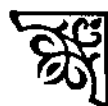
Хрис-тос воск-ре-се, из мерт-вых воск-ре-се, смер-ти-ю
смерть по-прав, и су-щим, и су-щим, и су-щим
во гро-зах жи-вот да-ро-вав.



Ипакон

Глас 8:





про-по-ве-ди-те, я-ко во-ста Гос-подь, у-мерт-ви-вый смерть,

я-ко есть Сын Бо-га, спа-са-ю-ща-го род че-ло-ве-чес-кий.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки

ве-ков. А-минь.





Кондак

Глас 8:

А-ще и во гроб сниз-шел е-си, Без-смер-тне, но а-др-вѣ раз-рѣ-

-шла е-си си-лѣ и вос-кресл е-си, я-ко По-ве-ди-тель, Хрис-те

Бо-же, же-нам мн-ро-но-си-цам ве-ща-вый: ра-дѣй-те-ся!

И Тво-им А-пос-то-лом мнр да-рѣ-й, пад-шим по-да-й





Иерей: Яко Свят еси, Бо́же наш, и Тебѣ сла́ву возсыла́ем,
Отцѹ и Сы́ну и Свято́му Дѹху, ны́не и прѣсно...

Диякон: ... и во веки веко́в.

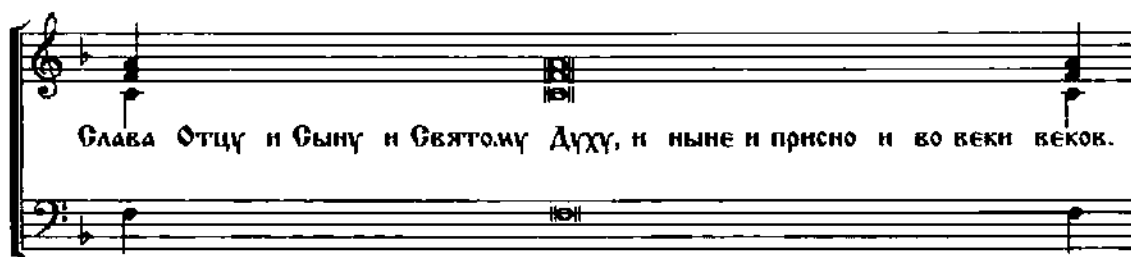
Хор: Ами́нь.

Блицы



(Трижды.)





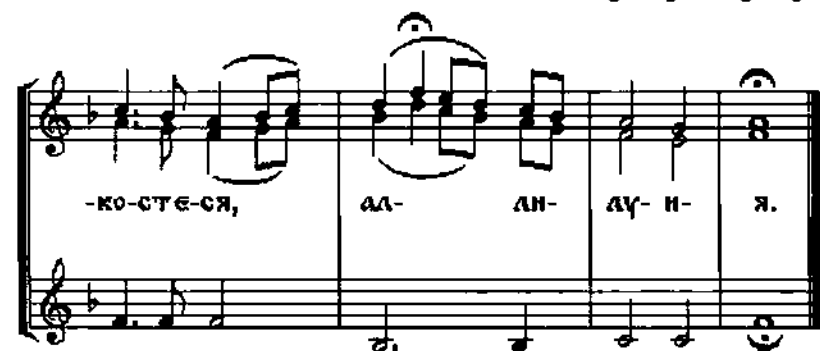
Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков.



А-минь. Во Хри-ста ов-ле-кос-те-ся, ал-ан-лу-н-я.



Б-ан-цы во Хри-ста кре-сти-сте-ся, во Хрис-та ов-ле-



-ко-сте-ся, ал-ан-лу-н-я.

Указанное начало литургии, т.е. "Христос воскрес..." со стихами, антифоны, "Блицы во Христа креститесь", а также причастный стих поются на протяжении всей Светлой седмицы, как в 1-ый день Пасхи.

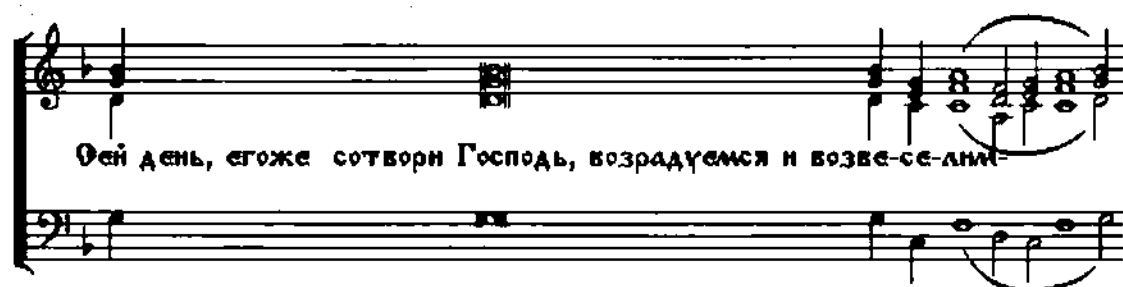


Діако́н: *Вѣнчѣмъ.*

Іере́й: *Міръ всѣмъ.*

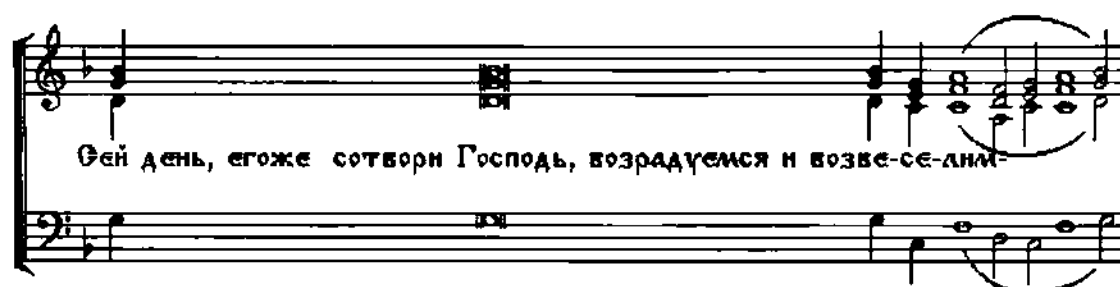
Чте́цъ: *И* ду́хови Твоему́. Проки́менъ, гласъ 8: *Вѣй* день,
его́же сотвори́ Госпо́дь, возра́дуемся и возвесе́лимся
в онѣ.

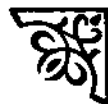
Хоръ: Проки́менъ



Чте́цъ: *И*спове́дайтесь Го́сподеви, я́ко Благъ, я́ко в вѣ́къ
мѣ́лость Его́.

Хоръ:





Чтец: *Сей день, егѡже сотвори Господь...*

Хор:



Диакон: *Премѹдрость.*

Чтец: *Деяний святыхъ апѡстолъ чтѣние.*

Диакон: *Вѡнмемъ.*





Деяния святых апостолов, зачало 1

Чтец:

Первое ўбо слово сотвори́х о всех, о Феодо́филе, яже нача́т Иису́с твори́ти же и учи́ти: Да́же до дне, во́ньже запове́дав апо́столом Ду́хом Святы́м, и́хже избра́, вознесе́ся. Пред ни́миже и поста́ви Себе́ жи́ва по страда́нии Своём, во мно́зех (и́стинных) зна́мениих, де́ньми четы́редеся́тьми явля́ясь им, и глаго́ла яже о Ца́рствии Бо́жни. С ни́миже и яды́й, повеле́ им от Иеру́сали́ма не отлу́чатися, но жда́ти обетова́ния Отча, е́же слы́шасте от Мене́. Яко Иоа́нн ўбо крести́л есть водо́ю, вы же и́мате кресті́тися Ду́хом Святы́м, не по мно́зех сих днех. Онѝ же ўбо соше́дшеся, вопроша́ху Его́, глаго́люще: Го́споди, а́ще в ле́то снѣ устро́яеши Ца́рствие Изра́илево; рече́ же к ним: несть ва́ше разу́мети времена́ и ле́та, яже Оте́ц положи́ во Своёй вла́сти. Но при́мете си́лу, наше́дшү Свято́мү Ду́ху на вы: и вѣ́дете Ми свидѣ́тели во Иеру́сали́ме же, и во всей Иуде́и, и Сама́рии, и да́же до послѣ́дних зе́мліи.

Иерей: *Мир ти.*

Чтец: *И ду́хови твоёмү.*

Диакон: *Премү́дрость.*

Чтец: *Аллилу́ия, глас 4.*



Хор:

Аллилу́ня

Напев Киево-Печерской Лавры

Ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня,
ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня.

Чтец:

Мы воскре́с, уще́дриши Го́на.

Хор:

Ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня,
ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня, ал- ан- лу- ня.



Чтец: Господь с Небесъ на зѣмлю призрѣ.

Хор:



При соборном служении Евангелие читают на разных языках: на славянском, русском, а также на древних, на которых распространялась апостольская проповедь, - на греческом, латинском, и на языках народов, наиболее известных в данной местности. Обычно настоятель читает на греческом или русском языке, протодиакон - на славянском. Иереи читают Евангелие, стоя у престола на своих обычных местах, а настоятель на горнем, протодиакон на амвоне, прочие же диаконы в других местах, "ставшие от святого престола до западных врат церковных". Евангелие обычно делится на 3 статии: 1-я статия - 1-5-й стихи, 2-я статия - 6-13-й стихи, 3-я статия - 14-17-й стихи.



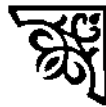
Порядок чтения пасхального Евангелия на нескольких языках следующий. После того, как протодиакон испросит благословение: "Благослови, владыко, благовестителя..." и настоятель даст это благословение словами: "Бог молитвами...", настоятель возглашает: "Премудрость, прости, услышии святого Евангелия". Эти же слова вслед за настоятелем повторяют все иерен и диаконы, заканчивая протодиаконом, - каждый, по возможности, на том языке, на котором он будет читать Евангелие. Потом настоятель произносит: "Мир всем". Этот возглас никто из священнослужителей не повторяет. Певцы отвечают: "И духови твоему". Настоятель возглашает: "От Иоанна святого Евангелия чтение". За ним повторяют эти слова все иерен и диаконы, а также, по возможности, на том языке, на котором будет прочитано Евангелие. После того, как все священнослужители, заканчивая протодиаконом, скажут эти слова, певцы поют "Слава Тебе, Господи, слава Тебе". Настоятель - "Вонием". То же - все священнослужители, заканчивая протодиаконом, каждый также на языке, на котором будет читать Евангелие. Настоятель начинает 1-ю статью, за ним повторяют ее иерен и диаконы и последним - протодиакон. В том же порядке читаются 2-я и 3-я статьи. При чтении протодиаконом последней части, диаконы, закончив свое чтение, подносят Евангелие настоятелю для целования.

Чтение Евангелия сопровождается так называемым "перебором", когда ударяют по одному разу во все колокола, начиная с маленьких. По окончании Евангелия - краткий трезвон. Когда протодиакон закончит 3-ю статью, певцы поют: "Слава Тебе, Господи, слава Тебе".

Протодиакон отдает Евангелие настоятелю. Прочие диаконы за ним входят в алтарь с Евангелиями и относят их на свои места.

Диакон: *Благослови́, влады́ко, благовести́теля свята́го апо́стола и евангели́ста Ио́анна.*





Иерей: Бог, моли́твами свята́го, сла́внаго, всехва́льнаго апо́стола и евангели́ста Ио́анна, да даст тебѣ глаго́л, благовествѣ́ющему́ си́лою мно́гою, во исполне́ние Ева́нгелия Возлю́бленнаго Сы́на Своего́, Го́спода на́шего Иису́са Христа́.

Диакон: Ами́нь.

Иерей: Прему́дрость, прости́, услы́шим свята́го Евангелия.
Мир все́м.

Хор: И́ дѣху́ твоѣму́.

Иерей: От Ио́анна свята́го Ева́нгелия чтѣ́ние.

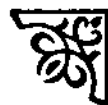
Хор: Сла́ва Тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.

Диакон: Во́нмемъ.

Евангелие от Иоанна, зачало 1

В нача́ле бе Сло́во, и Сло́во бе к Бо́гу, и Бог бе Сло́во. Сей бе искони́ к Бо́гу. Вся тем бы́ша, и без Него́ ничто́же бысть, е́же бысть. В То́м живо́т бе, и живо́т бе свет челове́ком. И свет во тме свѣ́тится, и тма Его́ не объ́ят. Бысть челове́к по́слан от Бо́га, и́мя е́му́ Ио́анн: Сей при́де во свидѣ́тельство, да свидѣ́тельствует о Свѣ́те, да вси ве́рү и́мүт Е́му́. Не бе той Свет, но да свидѣ́тельствует о Свѣ́те. Бе Свет и́стинный, и́же просвѣща́ет всякаго челове́ка, грядúщаго в мир. В ми́ре бе, и мир Тем бысть, и мир Его́ не позна́.





Во своя при́де и свои́ Его не при́ша. Ели́цы же при́ша Его́, даде́ им о́бласть ча́дом Бо́жним бы́ти, ве́рующим во Имя Его́. Иже не от кро́ве, ни от по́хоти плотскі́я, ни от по́хоти му́жеския, но от Бога роди́шася. И Сло́во плоть бысть, и вселі́ся в ны, и ви́дехом сла́ву Его́, сла́ву я́ко Единоро́днаго от Отца́, испо́льнъ благода́ти и і́стины. Ио́анн свидѣ́тельствует о Нем, и воззва́, глаго́ля: Се́й бе, Его́же рехъ: и́же по мнѣ гряды́й, предо мною́ бысть, я́ко пе́рвое мене́ бе. И от исполне́ния Его́ мы вси при́яхом, и благода́ть воз благода́ть. Яко зако́н Моисе́ом дан бысть: благода́ть же и і́стина Иису́с Христо́м бысть.

Хор: *Сла́ва Тебе́, Го́споди, сла́ва Тебе́.*

Далее литургия св. Иоанна Златоустого совершается по обычному чину.

Хор: *(Вместо "Достойно")*

А́н҃гел вопи́яше





и па-ки ре-ку, ра-дуй-ся, Твой Бжв воск-ре-се, три-дне-вен от

Гро-ва, и мерт-вы-я возд-виг-ну-вый, лю-ди-е, ве-се-ли-те-ся.

Све-ти-ся, све-ти-ся, Но-вый И-е-ру-са-ли-ме: сла-ва во Гос-под-ня

на Те-бе воз-си-я; ли-куй ны-не и ве-се-ли-ся, Бжв-о-не. Ты же,

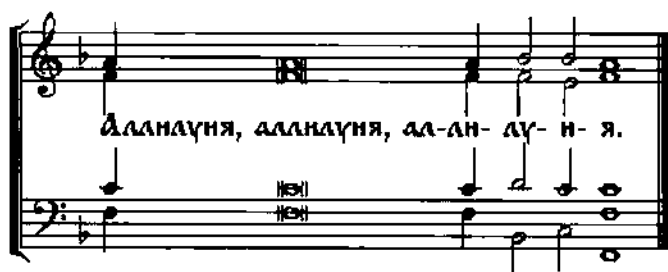
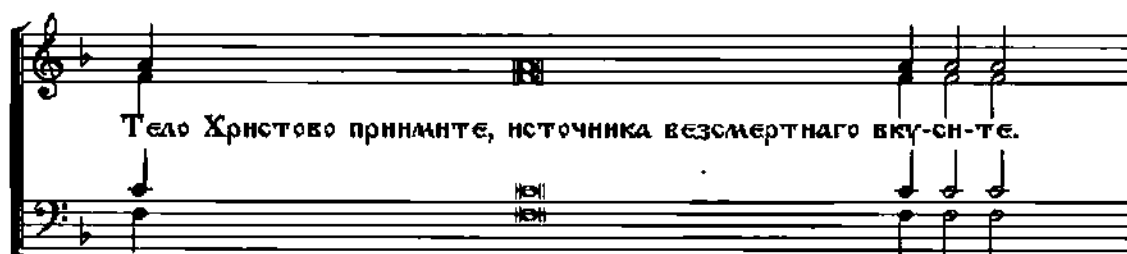
Чис-тая, красуйся, Бо-го-ро-ди-це, о вос-та-ни-и Рож-де-ства





Хор:

Причастный стих



Диакон: Со стра́хом Бо́жним и ве́рою присту́пите!





Хор:

(Виесто "Благословен грядый")

Христос воскрес



Молитва перед причащением

Иерей: Вѣрую, Господи, и исповѣдую, яко Ты еси воистинну Христос, Сын Бога Живаго, пришедый в мир грешныя спасти, от нихже первый есмь аз. Еще вѣрую, яко Сие самое есть Пречистое Тѣло Твое, и Сия самая есть Честная Кровь Твоя. Молюся убо Тебѣ: помилуй мя, и прости ми прегрѣшения моя, вольная и невольная, яже словом, яже делом, яже ведением и неведением; и сподоби мя неосужденно причаститися Пречистых Твоих Таинств, во оставление грехов и в Жизнь Вечную.





Вѣчерѣ Твоеѣ Тайныя днесь, Сыне Божий,
причастника мя приими; не во врагомъ Твоимъ тайну повѣмъ,
ни лобзанія Ти дамъ яко Иуда, но яко разбойникъ исповѣдаю
Тя: помяни мя, Господи, во Царствіи Твоемъ.

Да не в судъ или во осужденіе будетъ мнѣ причащеніе
Святыхъ Твоихъ Таинъ, Господи, но во исцеленіе души и
тѣла. Аминь.

Хор: (Вмѣсто "Тѣло Христово"):

Христосъ воскресе



По причащеніи мирянъ перей: аллилуія, аллилуія, аллилуія.



Хор:



Иерей: *Спаси́, Бо́же, лю́ди Твоя́ и благослови́ досто́яние Твое́.*

Хор: *Христосъ воскресе... (Единожды.)*

Иерей: *Всегда́, ны́не и прѣсно и во вѣки веко́в.*

Хор: *Ами́нь. Христосъ воскресе... (Единожды.)*

Диакон: *Прѣсти при́мше Божѣственныхъ, Святѹхъ, Пречистѹхъ, Безсмѣртныхъ, Невѣсныхъ и Животворящихъ, Страшныхъ Христовѹхъ Таинъ, досто́йно благодарѣмъ Го́спода.*

Хор:





Диакон: Заступи́, спаси́, помилуй́ и сохрани́ нас, Бо́же,
Твое́ю благода́тию.

День весь соверше́н, свят, ми́рен и безгре́шен
испроси́вше, са́ми себе́, и друг дру́га, и весь живо́т
наш Христу́ Бо́гу предади́м.

Хор:



Иерей: Яко Ты еси́ Освяще́ние на́ше, и Тебе́ сла́ву
возсыла́ем, Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху, ны́не и при́сно
и во ве́ки веко́в.

Хор:



Иерей: *С миром изыдем.*

Хор:



Диакон: *Господу помолимся.*

Хор:



Молитва заамвонная.

Иерей: *Благословляяй благословящия Тя, Господи, и освящаяй на Тя уповающия, спаси люди Твоя и благослови достояние Твое, исполнение Церкви Твоея сохрани, освяти любящия благолепие дому Твоего;*



Ты тех воспрослави Божественною Твоею силою, и не остави нас, уповающих на Тя. Мир мірови Твоему даруй, Церквам Твоим, священником, воинству и всем людем Твоим. Яко всякое даяние благо, и всяк дар совершен свыше есть, сходяй от Тебе, Отца Светов; и Тебе славу, и благодарение, и поклонение возсылаем, Отцу и Сыну и Святому Духу, ныне и присно и во веки веков.

Хор: *Аминь.*

По заамвонной молитве освящается артос по следующему чину: на солее, напротив царских врат, на приготовленном столе или аналое полагается артос. Если приготовлено несколько артосов, то все они освящаются одновременно. Совершается каждение вокруг стола. Диакон - "Господу помолимся". Священник читает молитву на освящение артоса (Тривник, ч. II):

Боже Всесильный и Господи Вседержителю, Иже рабом Твоим Моисеем во исходе Израилеве от Египта, и в освобождении людей Твоих от горькия рабобы фараоновы, агнца заклати повелел еси, прообразуя на Кресте закланнаго волею нас ради Агнца, вземающаго всего мира грехи, возлюбленнаго Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа!





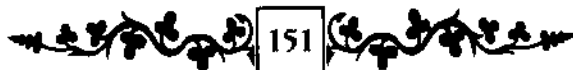
Ты и ны́не, смире́нно мо́лим Тя, при́зри на хлѣб сей, и благослови́, и освяти́ егѡ. Ибо и мы раба́ Твоѣ́ в честь и сла́ву, и в воспомина́ние сла́внаго Воскресе́ния Того́жде Сы́на Твоегѡ́ Го́спода на́шего Иису́са Христа́, Имже от вѣчныя рабо́ты вра́жня и от а́довых нерешы́мых у́з разреше́ние, свобѡду́ и преведе́ние у́лучи́хом, пред Твоѣ́м вели́чеством ны́не во все́свѣтлый сей, пресла́вный и спаси́тельный день Па́схи, сей прино́сим: нас же сего́ принося́щих, и того́ лобза́ющих и от него́ вкуша́ющих, Твоему́ небе́сному́ благослове́нию прича́стники бы́ти сотвори́ и всякую́ боле́знь и недѹг от нас Твоею́ си́лою отжени́, здра́вие всемъ подава́я. Ты бо еси́ исто́чник благослове́ния и цельба́м пода́тель, и Тебе́ сла́ву возсыла́ем Безнача́льному́ Отцу́, со Еди́нороднымъ Твоѣ́м Сы́ном, и Пресвяты́м и Благо́м и Животворя́щим Твоѣ́м Ду́хом, ны́не и прѣсно и во вѣки веко́в.

Хор: *Ами́нь.*

Иере́й окропляетъ арто́с свято́й водо́й, говоря:

Благословля́ется и освяща́ется а́ртос сей окроплѣ́нием водо́й се́я свяще́нныя, во и́мя Отца́ и Сы́на и Свята́го Ду́ха. Ами́нь. (Трижды.)

Анало́й с арто́сом ставятъ на со́лее передъ иконо́й Спаси́теля, гдѣ арто́с ле́житъ в течение́ всей Свѣтло́й седми́цы.



Хор: *Вместо "Буди Имя Господне..." : Христос воскрес (трижды) и вместо 33-го псалма - тот же тропарь - 12 раз и "множае, дондеже анафора (антидор) от игумена раздается".*

Иерей: *Вместо "Глава Тебе, Христе Боже..." поет тропарь:*

Христос воскрес из мертвых, смертию смерть поправ...

Хор: ... и сущим во гробех живот даровав.

Иерей: *Христос, воскресый из мертвых, смертию смерть поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своея Матере и всех святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.*

По отпусте иерей осеняет предстоящих Крестом на три стороны со словами "Христос Воскресе" (трижды). Предстоящие отвечают: "Воистинну воскрес" (трижды).

Хор: Христос воскрес

Поскорѹ





и сущим во гробех жи-вот да-ро-вав.

(Трижды.)



И нам да-ро-ва жи-вот веч-ный, по-кла-ня-ем-ся Б-го три-дн-еб-но-мү



Вос-кре-се-ни-ю.

Хор: Великаго Господина и Отца нашего Алексія, Святейшаго Патриарха Московскаго и всея Русі, / и Господина нашего, Преосвященнейшаго (ниирек) епископа (или: архиепископа, или: митрополита) (титул его), / настоятеля, братию и прихожан святаго храма сего / и вся православныя христіаны, / Господи, сохрани их на многая лета.

Царские врата остаются открытыми на протяжении всей Светлой седмицы; не закрываются они и во время причащения.



ВЕЧЕРНЯ

Вечерня начинается 9-м часом (по пасхальному чину). По 9-м часу иерей, облаченный во все священнические одежды, став перед Престолом с кадилом в правой руке, с Крестом и трисвещником в левой, совершает крестное знамение кадилом и возглашает начало вечерни:

"Благословен Бог наш всегда, ныне и присно и во веки веков."

Хор: *Аминь.*

Иерей: Христос воскрес из мертвых, смертию смерть поправ, и сущим во гробех живот даровав. (Трижды.)

Хор:



(Трижды.)



Иерей: *Да* воскрѣснет Бог, и расточатся врази Ёго, и
да бежат от Лица Ёго ненавидящии Ёго. См. стр. 115.

Хор:



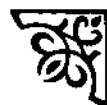
(Единожды.)

Иерей: *Я*ко исче-зает дым, да исче-знут, *я*ко та-ет воск
от лица огня.

Хор: Христос воскрес...

Иерей: *Та*ко да погибнут грѣшницы от Лица Божия, а
праведницы да возвеселятся.

Хор: Христос воскрес...



Иерей: *С*ей день, егѡже сотвори Господь, возрадѹемся и
возвеселимся в ѡнь.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *С*лава Отцѹ и Сыну и Святому Дѹху.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *И* ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Хор: Христос воскресе...

Иерей: *Х*ристос воскресе из мертвых, смертию смерть
поправ...

Хор: ... и сущим во гробех живот даровав.

Диакон: Ектенія великая. См. стр. 27.

Хор: Господи, воззвах

Глас 2:





мо-є-го, впе-гда воз-зва-ти ми к Те-бе, ус-лы-ши мя Го-спо-ди.

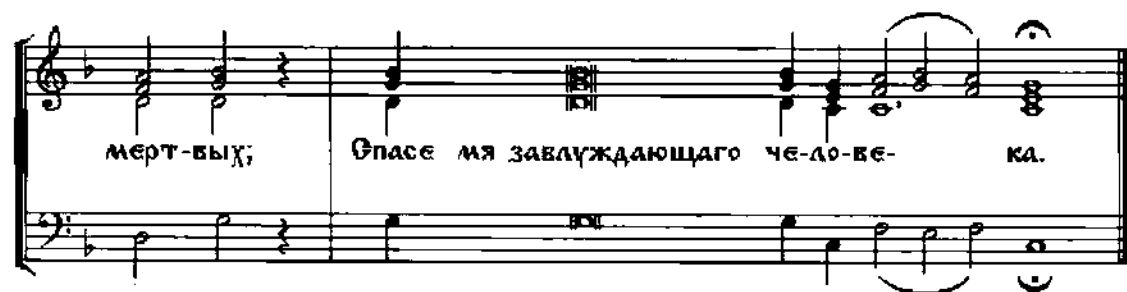
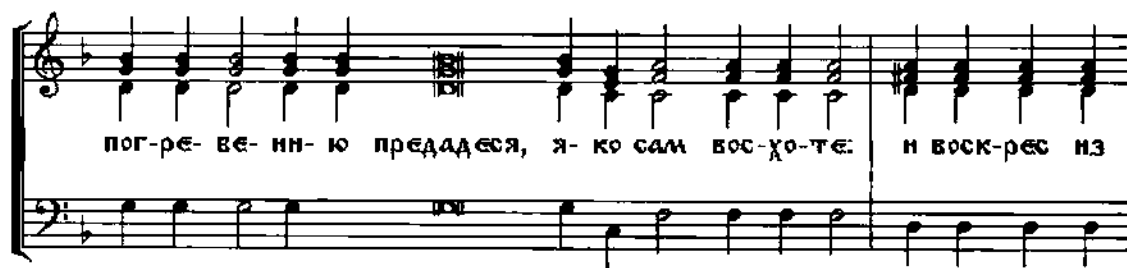
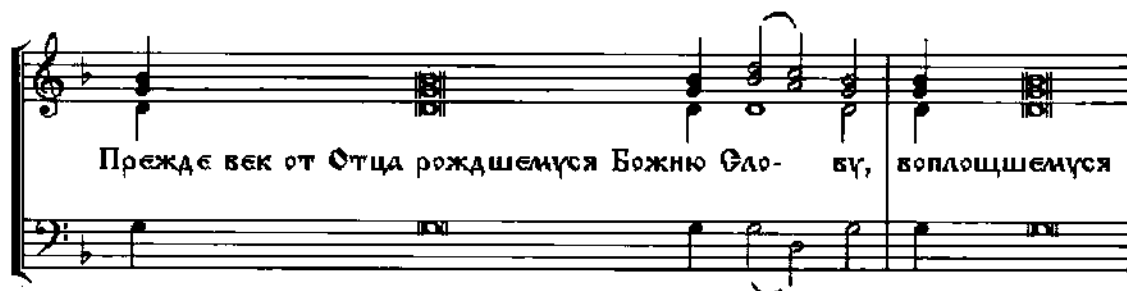
Да исправится мо-лит-ва мо-я, яко кадило пред То-во-ю,

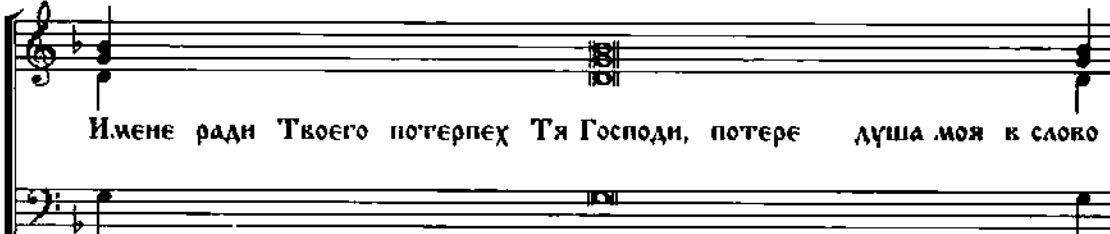
воз-де-я-ни-є ру-ку мо-є-ю, жерт-ва ве-чер-ня-я, ус-лы-ши-мя,

Го-спо-ди.

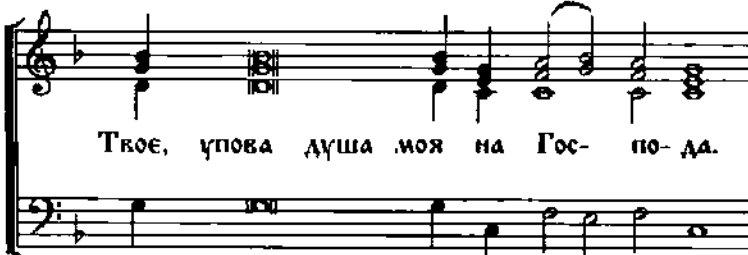
Аще беззаконна назиши, Господи, Господи, кто постыт? Яко у Тебе



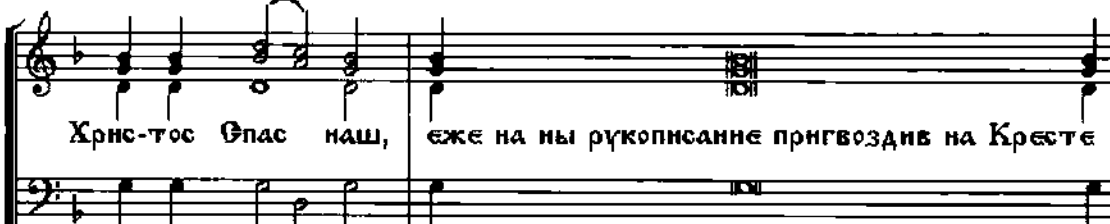




Имене ради Твоего потерпех Тя Господи, потеря душа моя к слою



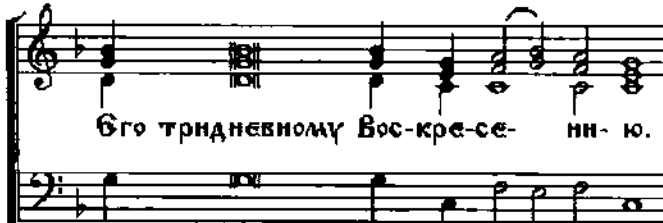
Твое, упова душа моя на Гос- по- да.



Хрис-тос Спас наш, еже на ны рукописание пригвоздив на Кресте



за- гла- ди, и смерт-ну- ю дер-жа-ву у- празд-ни: покланяемся



Бго тридневному Вос-кре-се- ни- ю.





От стражи утренняя до ночи, от стражи утренняя, да уповаеи Изра-

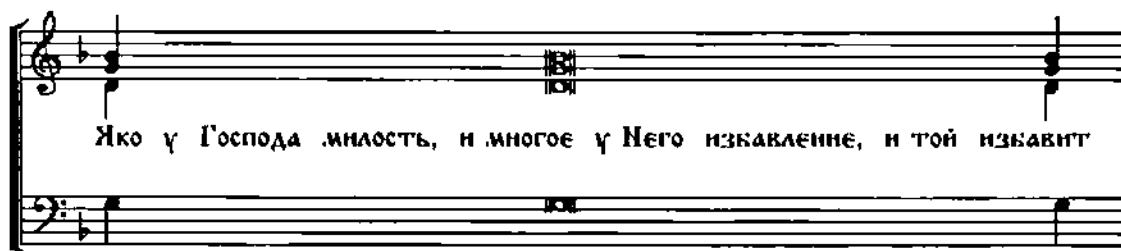
-иль на Гос- по- да.

Во Архангелы воспоиим Христова Воскре-се-ни-е, той во есть

Избавитель и Спас душ на-ших; и в сла-ве страшной, и крепцей

силе, пакы грядет сѹдн-ти ми-ру, е-го- же соз-да.





Яко у Господа милость, и многое у Него избавление, и той избавит



Израиля от всех без-за-ко- ний е- го.



Тебе распяшагося и погребенна-го, ангел проповеда Владыку и



гла-го-ла-ше же-нам: при-и-ди-те, видите, и-де-же ле-жа-ше Гос-подь,



вос-кре-се во, я- ко-же ре-че, я- ко все-си-лен. Темже Тебе покла-





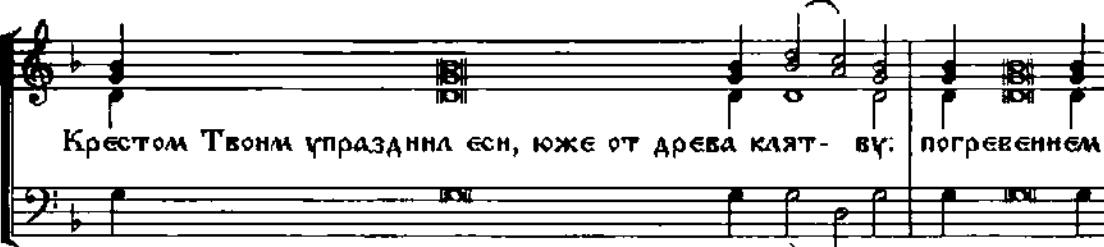
-няемся, Бданному Без-смерт-но-му: Жизнодавче Хрис-те, по-ми-



-луй нас.



Хвалите Господа вси языцы, похваайте Б-го вси лю-ди-е.



Крестом Твоим упраздни еси, юже от древа клят-ву: погребением



Твоим умертвила еси смерти дер-жа-ву: вос-та-ни-ем же Твоим





просветна еси род че-ло-ве-чес-кий, сего ради вопи-ем Ти: Бла-

-годетелю Христе Боже наш, сла- ва Те- ве.

Яко утвердися милость Его на нас, и истина Господня пре-бы-ва-

-ет во век.

Отверзашася Теве, Гос-по-ди, стра- хом вра-та смерт- на- я.





Врат- ницы же адовы, видевше ^ѿя, ^ѿво- я- ша- ся: бра- та во

мед-ная сокру- шна е- сн, и ве-ре- н же-лез-ны- я стера е- сн,

и извел еси нас от тьмы и се-ни смерт-ны- я, и ^ѿзы на-ша

рас-тер-зал е- сн.

Слава Отцу и Сыну и Святому Ду- ху.





Упасительную песнь поюще от уст воз-снем: приидите вси в дому

This musical system consists of a treble and bass staff. The treble staff features a melody with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Господнем, припадем, гла-го-лю-ще: на дре-ве распныйся, и из мерт-

This musical system continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics continue below the treble staff.

-вых вос-кре-сый, и Бый в недрах От-чих, О-чис-ти гре-хи на-ша.

This musical system continues the melody and accompaniment. The lyrics continue below the treble staff.

И ныне и присно и во веки ве-ков. А-минь.

This musical system concludes the phrase with a final cadence. The lyrics are written below the treble staff.

Прей-де сень за-кон-на-я, бла-го-да-ти при-шед-ши:

This musical system continues the melody and accompaniment. The lyrics continue below the treble staff.





Я-коже во кѹпнѣ не сгораше, о-па-ля-е-ма,

такѡ Дѣва роди-ла е-си и Дѣ-ва пре-вы-ла е-си.

Вме-сто стол-па ог-нен-на-го пра-вед-но-е воз-си-я Бо-лице,

вме-сто Мо-и-се-я, Хрис-тос, спа-се-ни-е душ на-ших.

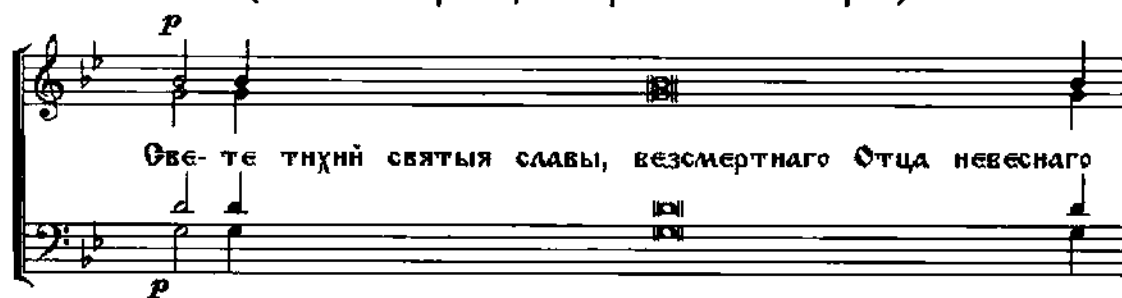


ВХОД С ЕВАНГЕЛИЕМ

Диакон: Премудрость, прости.

Хор: Свете тихий

(Напев Троице-Сергиевой Лавры)



p
СВЕ-ТЕ ТИХИЙ СВЯТЫЯ СЛАВЫ, ВЕЗСМЕРТНАГО ОТЦА НЕБЕСНАГО
p



СВЯТАГО ВЛАЖЕННАГО И-Н-СУ-СЕ ХРИ-СТЕ, ПРИШЕДШЕ НА



ЗАПАД СОЛНЦА ВИДЕВШЕ СВЕТ ВЕ-ЧЕРНИЙ ПО-ЕМ ОТ-ЦА, СЫ-НА



И СВЯ-ТА-ГО ДУ-ХА, БО-ГА. ДОС-ТО-ИН-Е-СИ ВО ВСЯ ВРЕ-МЯ-НА



Диакон: *Вонмем.*

Иерей: *Мир всем.*

Диакон: *Премудрость. Прокимен великий, глас 7:*

Кто Бог великий, яко Бог наш: Ты еси Бог творящий чудеса.

Хор: *Прокимен*





Диакон: Стих 1: Сказал еси в людех силу Твою.

Хор: Прокимен.

Диакон: Стих 2: И рех: ныне начах, сия измена десницы
Вышняго.

Хор: Прокимен.

Диакон: Стих 3: Помянух дела Господня, яко помяну от
начала чудеса Твоя.

Хор: Прокимен.

Диакон: Кто Бог велий, яко Бог наш...

Хор: ... Ты еси Бог творяй чудеса.

Диакон: Мо сподобитися нам слышанию святаго
Евангелія, Господа Бога молим.

Хор: Господи, помилуй (трижды).

Иерей: Премудрость, прости, услышим святаго
Евангелія. Мир всем.

Хор: И духови твоему.



Диакон: От Иоанна святаго Евангелія чтѣніе.
Хор: Слава Тебѣ, Господи, слава Тебѣ.

Иерей читаетъ Евангеліе, стоя в Царскихъ вратахъ лицомъ къ народу:

Евангеліе отъ Иоанна, зачало 65

Бѹщѹ по́зде в дѣнь тѣй, во еді́нѹ отъ сѹббо́т, и двѣремъ затворѣ́ннымъ, идѣ́же вѣхѹ́ ученицы́ Его́ со́брани стра́ха ра́ди иудѣ́йска, при́иде Иисѹ́с, и ста посреде́, и глаго́ла имъ: ми́ръ ва́м. И си́е рекъ, показá имъ рѹ́це и нѡ́зе, и рѣ́бра Сво́я, возра́довашася же ученицы́ ви́девшѣ Го́спода. Рече́ же имъ Иисѹ́с па́ки: ми́ръ ва́м. Яко́же посла́ Мя Отецъ, и Азъ посыла́ю вы: и си́е рѣ́к, дѹ́нѹ, и глаго́ла имъ: при́иміте Дѹ́хъ Свѣ́т. Имъ же отпѹ́ститѣ грѣхѹ́, отпѹ́стятсѣ имъ: и имъ же держи́те, держа́тсѣ. Фо́ма же, еді́н отъ о́воюна́десѣѣ, глаго́лемый близне́цъ, не бе́ тѹ́ с ни́ми, егда́ при́иде Иисѹ́с. Глаго́лахѹ́ же Е́мѹ́ дру́зѣи ученицы́: ви́дѣхомъ Го́спода. Онъ же рече́ имъ: а́ще не ви́жѹ на рѹ́кѹ́ Его́ я́звы гвозди́нныя, и вложѹ́ пѣ́рста моего́ в я́звы гвозди́нныя, и вложѹ́ рѹ́кѹ́ мою́ в рѣ́бра Его́, не имѹ́ вѣ́ры.

Хор: Слава Тебѣ, Господи, слава Тебѣ.
Диакон: Ектенія сѹгѹ́бая. См. Стр. 96.



Хор:

Сподоби, Господи

Напев Киево-Печерской Лавры



p
Спо-до-ви, Гос-по-ди, в ве-чер сей вез гре-ха сох-ра-ни-ти-ся нам.
p



Бла-го-сло-вен е-си, Гос-по-ди, Бо-же О-тец на-ших,
p



и хваль-но, и про-сла-вле-но и-мя Тво-е во ве-ки, а-минь.
p



p
Бу-ди, Гос-по-ди, ми-лость Тво-я на нас, я-ко-же
p



у- по- ба- хом на Тя. Бла-го- сло-вен е- си, Гос- по- ди,

This system contains the first two lines of the musical score. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music is written in a style typical of Soviet-era religious songs, with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the staves.

на- у- чи мя о- пра- вда- ни- ем Тво- им. Бла- го- сло-вен е- си,

This system contains the next two lines of the musical score. The notation continues from the previous system, with the same clefs and key signature. The lyrics are written below the staves.

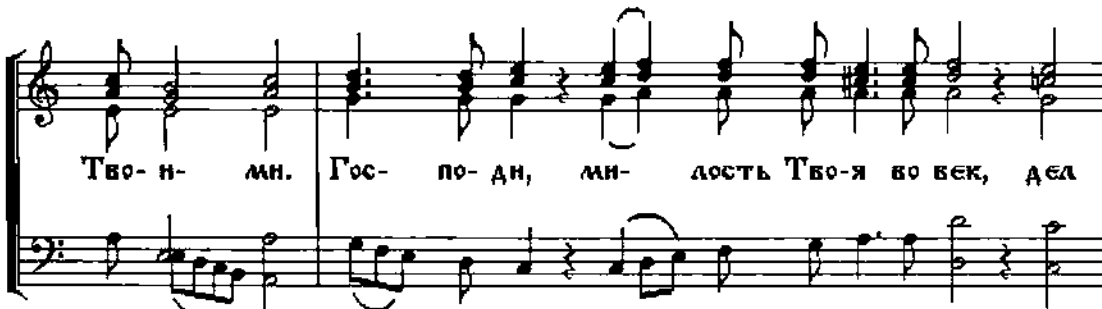
Вла- ды- ко, вра- зу- ми мя о- прав- да- ни- ем Тво- им.

This system contains the next two lines of the musical score. The notation continues from the previous system, with the same clefs and key signature. The lyrics are written below the staves.

Бла-го-сло-вен е- си Обя-тый- про-све-ти мя о-прав-да-ни-и

This system contains the final two lines of the musical score on this page. The notation continues from the previous system, with the same clefs and key signature. The lyrics are written below the staves.





Тво-и-ми. Гос-по-ди, ми-лость Тво-я во-век, де-ла



ру-ку Тво-е-ю не пре-зри. Те-бе по-до-ба-ет хва-ла,



Те-бе по-до-ба-ет пе-ни-е, Те-бе сла-ва по-до-ба-ет,



От-цу и Сы-ну и Свя-то-му Ду-ху, ны-не и при-сно,





Диакон: Ектенія просительная. См. Стр. 97.

Хор: Стихѣра на стиховнѣ

Глас 2:



Диакон: Премудрость.

Хор: Благословіи.

Иерей: Сый благословѣн Христос Бог наш, всегда,
ныне и присно и во веки веков.

Хор: *А́ми́нь.* У́тверди́, Бо́же, святу́ю
правосла́вну́ю ве́ру, право́слагных хри́стиа́н во век
ве́ка.

Иерей: *Вместо "Слава Тебе, Христе Боже" поет тропарь:*

Христос воскресе из мертвых, смертию смерть поправ...

Хор: *... и сущим во гробех живот даровав.*

Иерей: *Христос, воскресый из мертвых, смертию смерть поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своея Матере и всех святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.*

По отпусте иерей осеняет предстоящих Крестом на три стороны со словами "Христос Воскресе" (трижды). Предстоящие отвечают: "Воистинну воскресе" (трижды).

Хор: *Христос воскресе*

Поскорѹ





(Трижды.)



Хор: *Великаго Господина и Отца нашего Алексия Святѣйшаго Патріарха Московскаго и всея Рүсї, / и Господина нашего, Преосвященнейшаго (ниирек) епископа (или: архиепископа, или: митрополита) (титул его), / настоятеля, братію и прихожан святаго храма сего / и вся православныя христианы, / Господи, сохрани их на многая лета.*

Затѣм поется последование пасхальныхъ часовъ вместо повечерія. Такой порядокъ богослуженія продолжается на протяженіи всей Светлой седмицы.

ЧИН МОЛѢБНА НА СВЯТОЙ ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Иерей: *Благословѣн Бог наш, всегда ныне и присно и во
вѣки веков.*

Хор: *Аминь.*

Иерей: *Христос воскресе. (Трижды.)*

Хор:



(Трижды.)

Иерей:





Хор: Христос воскресе... (Единожды, по каждом стихе.)

Иерей: Яко исчеза́ет дым, да исче́знут. С.м. Стр. 116.

Та́ко да поги́бнут грѣшницы от Ли́ца Бо́жня,
а пра́ведницы да возвеселя́тся.

Се́й день, егѡ́же сотвори́ Господь, возра́дуемся
и возвесели́мся в о́нь.

Сла́ва Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху.

И ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Иерей: Христо́с воскресе из ме́ртвых, сме́ртию
смерть попра́в...

Хор:



Хор: Тропарн. (Единожды, кому поется молебен.)

Глава, и ныне: "Предварившия утро."

Канон Пасхи с ирмосом на 6. (Припев: "Христос воскресе
из мертвых"). С.м. стр. 29.

И Святому на 4, (если есть.)





Катавасия по 3-й и 6-й песнях, после которых ектения малая.

По 3-й песни канона:

"Спаси от бед рабы Твоя, Богородице, / яко вси по Бозе к Тебе прибегаем, / яко нерушимой стене и представительству".

По 6-й песни канона:

Кондак и икос Пасхи.

Прокимен, глас 8: " Сей день, егоже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся в онь". См. стр. 136.

Стих: "Исповедайтесь Господеви, яко Благ, яко в век милость Его".

Прокимен святому.

Евангелие от Луки, зачало 114, и святому.

По 9-й песни (вместо "Достойно есть...") - ирмос:

"Светися, светися..."

Христос воскрес. (Трижды.)

Ипакон: "Предварившия утро..."

Слава: тропарь святому.

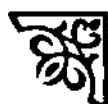
И ныне: кондак: "Аще и во гроб..."

Диакон: *Помилуй нас, Боже, по велицей милости Твоей, молим Ти ся, услыши и помилуй.*

Хор: *Господи, помилуй. (Трижды.)*

Еще молимся о Великом Господине и Отце нашем, Святейшем Патриархе Алексии, и о Господине нашем, Преосвященнейшем епископе (или: архиепископе, или: митрополите) (имярек), и о всей во Христе братии нашей.





Хор: *Господи, помилуй. (Трижды.)*

*Еще молимся о Богохранимой стране нашей,
властех и воинстве ея, да тихое и безмолвное житие
поживем во всяком благочестии и чистоте.*

Хор: *Господи, помилуй. (Трижды.)*

Еще молимся за всю братию и за вся христианы.

Хор: *Господи, помилуй. (Трижды.)*

Иерей: *Яко милостив и Человеколюбец Бог еси, и
Тебе славу возсылаем, Отцу и Сыну и Святому
Духу, ныне и присно и во веки веков.*

Хор: *Аминь.*

Диакон: *Премудрость.*

Хор: *Христос воскрес. (Трижды.)*

Иерей: *(вместо: " Слава Тебе, Христе Боже")*

*Христос воскрес из мертвых, смертию
смерть поправ...*

Хор: *...и сущим во гробех живот даровав.*

Иерей: *Христос, воскресый из мертвых, смертию смерть
поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный
Бог наш, молитвами Пречистой Своея Матере и всех
святых, помилует и спасет нас, яко Благ и Человеколюбец.*





Иерей: *Христосъ воскресе! (Трижды.)*

Предстоящие: *Воистинну воскресе! (Трижды.)*

Хор: Христосъ воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Господи, помилуй





ЧИН ОТПЕВАНИЯ УСОПШИХ НА ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Иерей, с Крестом, трисвещником и кадилом, возглашает:

Благословен Бог наш всегда, ныне и присно и во
вѣки веков.

Хор: *Аминь.*

Иерей: *Христос воскресе... (Трижды.)*

Хор:



(Трижды.)

Иерей: *Да воскреснет Бог, и расточатся врази Его, и да
бежат от лица Его ненавидящие Его. См. стр. 115.*

Хор: *Христос воскресе... (Единойжды, по каждому стиху.)*



Иерей: Яко исче́зает дым, да исче́знут, яко та́ет воск от лица́ огня́.

Та́ко да поги́бнут грѣшницы от Лица́ Бо́жия, а пра́ведницы да возвеселя́тся.

Се́й Де́нь, е́гоже сотвори́ Господь, возра́дуемся и возвесели́мся в о́нь.

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху.

И ны́не и прѣсно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Ектенія сугубая (заупокойная)

Диакон: Помни́луй нас, Бо́же, по вели́цей ми́лости Твое́й, мо́лим Ти ся, услы́ши и помни́луй.

Хор:



Еще́ мо́лимся о упоко́ении ду́ш усо́пших рабо́в Бо́жних (и́иарек), и о е́же прости́тся им вся́кому прегреше́нию, во́льному же и нево́льному.



Яко да Господь Бог учинит души их, и деже праведнии упокоются.

Милости Божия, Царства небеснаго, и оставления грехов их, у Христа Безсмертнаго Царя и Бога нашего просим.

Хор: *Подай, Господи.*

Иерей: (тайно)

Боже духов, и всякия плоти, смерть поправый и диавола упразднивый, и живот миру твоему даровавый, Сам, Господи, упокой души усопших рабов Твоих (нииярек), в месте светле, в месте злачне, в месте покойне, отнюдуже отвеще болезнь, печаль и воздыхание, всякое согрешение, содеянное ими словом, или делом, илимышлением, яко благий Человеколюбец Бог прости: яко несть человек, иже жив будет, и не согрешит: Ты во Един кроме греха, правда Твоя, правда во веки, и слово Твое истина.

Иерей: (вслух)

Яко ты еси Воскресение, и Живот, и покой усопших раб Твоих, приснопоминаемых создателей, отец и братий наших, zde лежащих, и повсюду православных



христиа́н, Христе́ Бо́же на́ш, и Тебе́ сла́ву возсыла́ем,
со Безнача́льным Твои́м Отце́м, и с Пресвяты́м и Благі́м и
Животворя́щим Твои́м Ду́хом, ны́не и прісно и во ве́ки
веко́в.

Хор: *А.ми́нь.*

Канон Пасхи, глас 1-й. См. стр. 29.

Песнь 1-я. "Воскресения день..."

Припев: "Христос воскрес из мертвых".

Тропари: "Очисти м чувства..."

"Небесаambo достойно..."

Песнь 3-я. "Приидите, пиво пием..."

Тропари: "Ныне вся исполнишася..."

"Вчера спогревохся..."

Бктенія (заупокойная)

Диакон: *Па́ки и па́ки ми́ром Го́споду помо́лимся.*

Хор: *Го́споди, поми́луй. (Единожды.)*

Диакон: *Еще́ мо́лимся о упоко́ении ду́ш усо́пших рабо́в
Бо́жиих (и.и.я.рек), и о е́же прости́тися им вся́кому
прегреше́нию во́льному же и нево́льному.*

Хор: *Го́споди, поми́луй. (Трижды.)*

Диакон: *Яко да Го́сподь Бог учини́т ду́ши их, иде́же
пра́веднии упоко́яются.*

Хор: *Го́споди, поми́луй. (Трижды.)*



Диакон: Милости Божия, Царства Небеснаго, и оставления грехов их, у Христа Безсмертнаго Царя и Бога нашего просим.

Хор: Подай, Господи.

Диакон: Господу помолимся.

Хор: Господи, помилуй.

Иерей: Боже духов... См. стр. 184.

Яко ты еси Воскресение...

Хор: Аминь. "Предварившия утро..."

Песнь 4-я. "На Божественней стражи..."

"Мужескийambo пол..."

"Яко единоклетный Агнец..."

"Боготецambo Давид..."

Песнь 5-я. "Утреннееambo утреннююambo..."

"Бессмертное Твое милосердие..."

"Приступим священоснии..."

Песнь 6-я. "Снизшел еси в преисподняя..."

"Сохранив целы знаменья..."

"Спасе мой, живое..."

Ектенія (заупокойная)

Диакон: Плаки и паки... См. стр. 185.

Иерей: Яко ты еси Воскресение...



Хор: Аи́нь. Кондак: " Го святыми упокой..."

The musical score is written for a choir in two parts (treble and bass clefs). It is in the key of B-flat major (two flats) and 4/4 time. The tempo is marked 'P' (Piano). The lyrics are in Church Slavonic. The score consists of three systems of staves. The first system has a treble staff with a 'P' dynamic and a bass staff with a 'P' dynamic. The second system has a treble staff and a bass staff. The third system has a treble staff with dynamics 'p', 'P', and 'pp' and a bass staff with dynamics 'p' and 'pp'. The lyrics are: Го свя- ты- ми у- по- кой, Хри- сте, ду- ши раб Тво- нх, н- де- же несть во- лезнь, ни пе- чаль, ни воз- ды- ха- ни- е, но жизнь без- ко- неч- на- я.

Хор: Кондак Пасхи: " Аще и во гроб..." С.м. стр. 52.

Ли́цы во Христа́ кресті́тесь, во Христа́
облекóтесь. Аллилу́я. (Трижды.) С.м. Стр. 134.

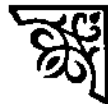
Сла́ва и ны́не: во Христа́ облекóтесь. Аллилу́я.



Ли́цы во Христа́ кресті́стеся, во Христа́
облекѡ́стеся. Аллилу́я.

- Диакон: *Вѡнмем.*
Иерей: *Мір всѣм.*
Чтец: *И дѹхови Твоемѹ. Прокі́мен, глас...*
Хор: *Прокі́мен.*
Чтец: *Стіх.*
Хор: *Повторяет прокí.мен.*
Чтец: *Прокí.мен (до половины).*
Хор: *Прокí.мен (2-ю половинѹ).*
Диакон: *Премѹдрость.*
Чтец: *Де́яній святы́х апѡ́стол чтѣ́ніе.*
Диакон: *Вѡнмем.*
Чтец: *(Читает Апѡ́стол.)*
Иерей: *Мір тѣ.*
Чтец: *И дѹхови твоемѹ.*
Диакон: *Премѹдрость.*
Чтец: *Аллилу́я, глас...*
Хор: *Аллилу́я. (На указанный глас.)*
Чтец: *1-й стіх.*
Хор: *Аллилу́я.*





Чтец: 2-й стих.
Хор: Аллелу́ия.
Иерей: Премо́дрость, прости, услы́шим свята́го Ева́нгелія.
Мир всѣм.
Диакон: От (и́ия) свята́го Ева́нгелія чтѣнне.
Хор: Сла́ва тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.
Диакон: Во́нмем.
Иерей: (Чита́ет Ева́нгелие.)
Хор: Сла́ва тебѣ́, Го́споди, сла́ва Тебѣ́.
Воскресе́ние Христо́во ви́девше... (Единожды.)
См.стр. 54.
Воскрес Иисус... (Единожды.)

Песнь 7-я. "Отроки от пещи..."
"Жены с миры Богомудрыя..."
"Смерти празднуем умервщление..."
"Яко воистинну священная..."
Песнь 8-я. "Сей нареченный..."
"Приидите, новаго винограда..."
"Возведи окрест очи..."
Трои́чен: "Отче Вседержителю..."

На 9-й песни

Припе́в: "А́нгел вопияше..."



Песнь 9-я. "Светися, светися..."
 "О, Божественнаго, о, любезнаго..."
 "О, Пасха велия и священнейшая..."

Ектения (заупокойная)

Диакон: Пáки и пáки... (как по 3-й и 6-й песнях.)
 Иерей: Яко ты еси Воскресѣние...
 Хор: Ами́нь. Эксапостиларий: "Плотию үснүв..."
 (Дважды.) Г.м. Стр. 78.

Тропарі воскресные по непорочнах

Глас 5:





Благословѣн еси́, Го́споди, / научи́ мя оправда́нием
Твои́м.

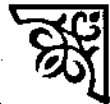
Почто́ міра с мѣлостивными слеза́ми, / о учени́цы,
растворя́ете? - / Блιστάйся во Гро́бе Ангел / мироно́си-
цам веща́ше, - / ви́дите вы Гроб и уразу́мейте, / Спас
во воскресе́ от Гро́ба.

Благословѣн еси́, Го́споди, / научи́ мя оправда́нием
Твои́м.

Зело́ ра́но мироно́сицы теча́ху / ко Гро́бу Твоему́
рыда́ющия, / но предста́ к ним Ангел и рече́: / рыда́ния
вре́мя преста́, не пла́чьте, / Воскресе́ние же Апосто́лом
рцы́те.

Благословѣн еси́, Го́споди, / научи́ мя оправда́нием
Твои́м.

Мироно́сицы жены́, с міры пришѣ́дшия / ко
Гро́бу Твоему́, Спа́се, рыда́ху. / Ангел же к ним рече́,
глаго́ля: / что с ме́ртвыми Жива́го помышля́ете? / Яко
Бог во воскресе́ от Гро́ба.



Сла́ва Отцу́ и Сыну́ и Свято́му Ду́ху.

Покло́нимся Отцу́, / и Его́ Сыно́ви, и Свято́му
Ду́ху, / Святе́й Трои́це во Еди́ном Су́ществе́, / с
Серафи́мы зову́ще: / Свят, Свят, Свят еси́, Го́споди.

И ны́не и прѣсно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Жизнода́вца ро́ждши, / греха́, Де́во, Ада́ма
изба́вила еси́, / ра́дость же Бже в печа́ли ме́сто подала́
еси́. / Па́дшия же от жи́зни к сей напра́ви / из Тебе́
воплоти́выйся Бог и Чело́век.

Аллилу́ия, аллилу́ия, аллилу́ия, сла́ва Тебе́, Бо́же.

(Трижды.)

Диакон: Го́споду помо́лимся.

Хор: Го́споди, поми́луй.

Молитва разрешительная

Иере́й: Го́сподь Иису́с Христос Бог наш, и́же
Божество́вныя за́поведи святы́м Свои́м ученико́м и
апосто́лом да́вый, во е́же вяза́ти и реши́ти па́дших
грехи́, и от о́ных па́ки мы прие́мше вины́ то́жде
твори́ти: да прости́т тебе́, ча́до ду́ховное, аще́ что
соде́лал еси́ в ны́нешнем ве́це во́льное или́ нево́льное,
ны́не и прѣсно и во ве́ки веко́в.

(Некоторые толкования Устава предписывают читать разрешительную
молитву в конце отпевания после пения хором "Вечная память".)





Хор: *Ами́нь. Стихи́ры Пасхи со стихами. С.м. Стр. 84.*

Во время пения стихир - обычное прощание с усопшими.

Ектения сугубая (заупокойная)

Диакон: *Поми́луй нас, Бо́же, по вели́цей ми́лости Твое́й, мо́лим Ти ся, услы́ши и поми́луй.*

Хор: *Господи, помилуй. (Трижды, на каждое прошение.)*

Еще́ мо́лимся о упоко́ении ду́ш усо́пших рабо́в Бо́жних, (и.иярек), и о е́же прости́тися им вся́кому прегреше́нию, во́льному же и нево́льному.

Яко да Госпо́дь Бог учини́т ду́ши их, иде́же пра́веднии упоко́ются.

Ми́лости Бо́жия, Ца́рства небе́снаго и оставле́ния грехо́в их, у Христа́ Безсме́ртнаго Царя́ и Бо́га на́шего проси́м.

Хор: *Пода́й, Госпо́ди.*

Диакон: *Господу́ помо́лимся.*

Хор: *Господи, поми́луй.*

Иерей: *Бо́же ду́хов... (тайно).*

Иерей: *Яко ты еси́ Воскресе́ние... (вслух).*

Хор: *Ами́нь.*



Диакон: Премудрость.

Хор: Христос воскрес... (Трижды.)

Иерей: Христос, воскресый из мертвых, смертию смерть поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своея Матере и всех святых Своих, душу от нас представляшагося раба Своего, (ни преставльшиися рабы Своея) (ни ярек), в селениих святых вселит и с праведными причтет, и нас помилует, яко Благ и Человеколюбец.

Затем, поднимая Крест, произносит: "Христос воскрес!"
(Трижды.) Предстоящие отвечают: "Воистинну воскрес!"

Хор: Христос воскрес

Поскорѣ



(Трижды.)

Диакон: Вѣчная твоя пѣмѣть, достоулаженне и присно-
пѣмѣтне брѣте наш (достоулаженная и приснопѣмѣт-
ная сестро наша).

Хор: Вечная ваша память

Веч- на- я ва- ша па- мѣть, дос- то- вла-
-жен- нн- и от- цы, и вра- ти- я, и сес- тры, на-
ша, при-сно по- ми- на- е- ми- н.

От храма до могилы гроб сопровождается с пением тропаря Пасхи:
"Христос воскресе..."



После предания земле у могилы новопреставленного совершается лития:

Хор:

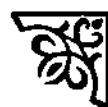
Го ду-хи пра-вед-ных скон-чаб-ших-ся ду-шу раба Твоего,
ду-ши раб Тво-их,
ду-шу рабы Твоея,

Опа-се, у-по-кой, сох-ра-ня-я их во вла-жен-ней жиз-ни,

я-же у Те-бе, Че-ло-ве-ко-люб-че.

В по-ко-и-щи Тво-ем, Гос-по-ди, н-де-же вси свя-ти-и





Тво- н ү-по-ко-е-ва-ют-ся, упокой н душн раб Твоих, я- ко
душү раба Твоего, душү рабы Твоея,



Б- ани е- си Че-ло-ве-ко-лю- вец.



Слава Отцү н Сыну н Святому Ду-ху. Ты еси Бог, сошедый во ад



н үзы окованных раз-ре-ши-вый, душү раба Твоего
сам н душн раб Тво-их ү-по-кой. душү рабы Твоея





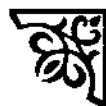
Єктєния сугубая (заупокійная)

Діакон: Помілуй нас, Боже... Є.м. Є.тр. 182.

Іерей: Боже духів...
Яко Ты єси Воскрєсєніє...

Хор: Аминь.





Диакон: Премудрость.

Хор: Христос воскресе... (Трижды.)

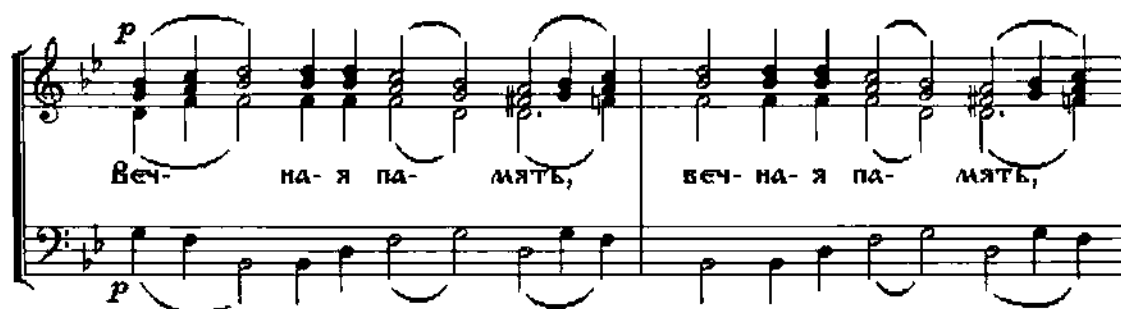
Иерей: Христос, воскресый из мёртвых, смертию смерть поправый и сущим во гробех живот даровавый, истинный Бог наш, молитвами Пречистыя Своея Матере и всех святых Своих, душ от нас преставльшагося раба Своего (или преставльшиися рабы Своея) - (ниирек) - в селениих святых вселит и с праведными причтёт, и нас помилует, яко Благ и Человеколюбец.

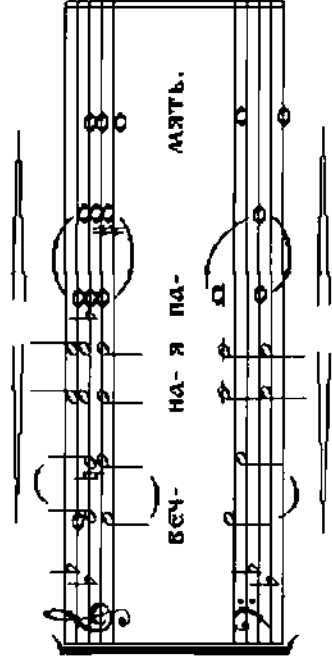
Хор: Аминь.

Диакон: Во блаженном успении вечный покой подаждь, Господи, успшим рабом Твоим (ниирек), и сотвори им вечную память.

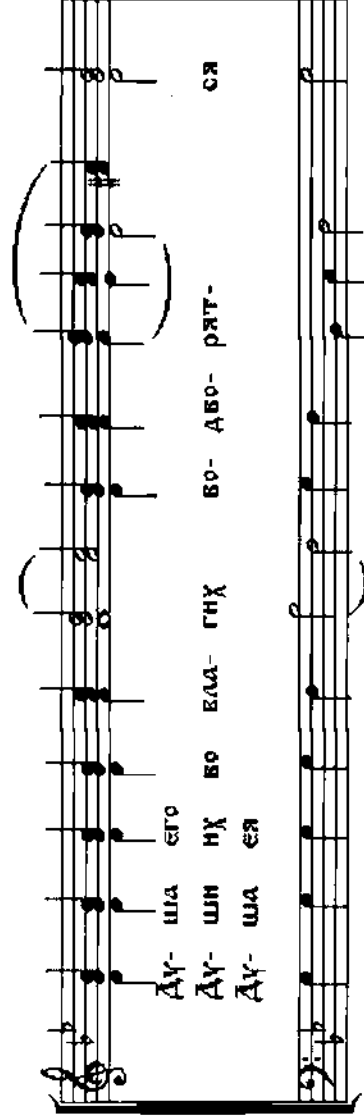
Хор:

Вечная память

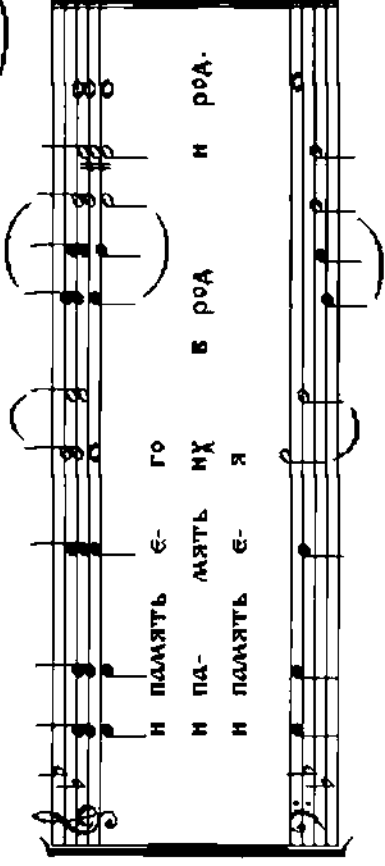




всѣ- на- я па- мять.



Ау- ша его
Ау- ши нхъ во ела- гнхъ во- део- рят- ся
Ау- ша ея



и память е- го
и па- мять нхъ в роа и роа.
и память е- я



Христос воскресе

Поскорѹ



(Трижды.)

Хор:

Тропарн, глас 8:

Землѣ, зинѹвши, прими́ от тебѣ создáнного
(-нѹю) рѹко́ю Бѹжиною прѣ́жде, / па́ки же возвра́щшася
(-шѹся) к тебѣ ро́ждшей; / е́же во по о́бразѹ Создáтель
прият, / ты же прими́ тѣло твоѣ.

Якоже рекл еси́, Гѹсподи, Ма́рфе: / Аз есмь
Воскресѣ́ние; / де́лом сло́во испо́лнил еси́, / из áда
призва́в Ла́заря; / си́це и раба́ Твоего́ (равѹ́ Твою́) / от
áда воздви́гни, Человеколю́бче.



Ду́ховнии мои бра́тне и спо́стницы, / не забвѣдите
мене́, егда́ мо́литесь; / но зря́ще мой гробъ, помина́йте мою
любо́вь, / и моли́те Христа́, / да учини́т дѹхъ мой
с пра́ведными.

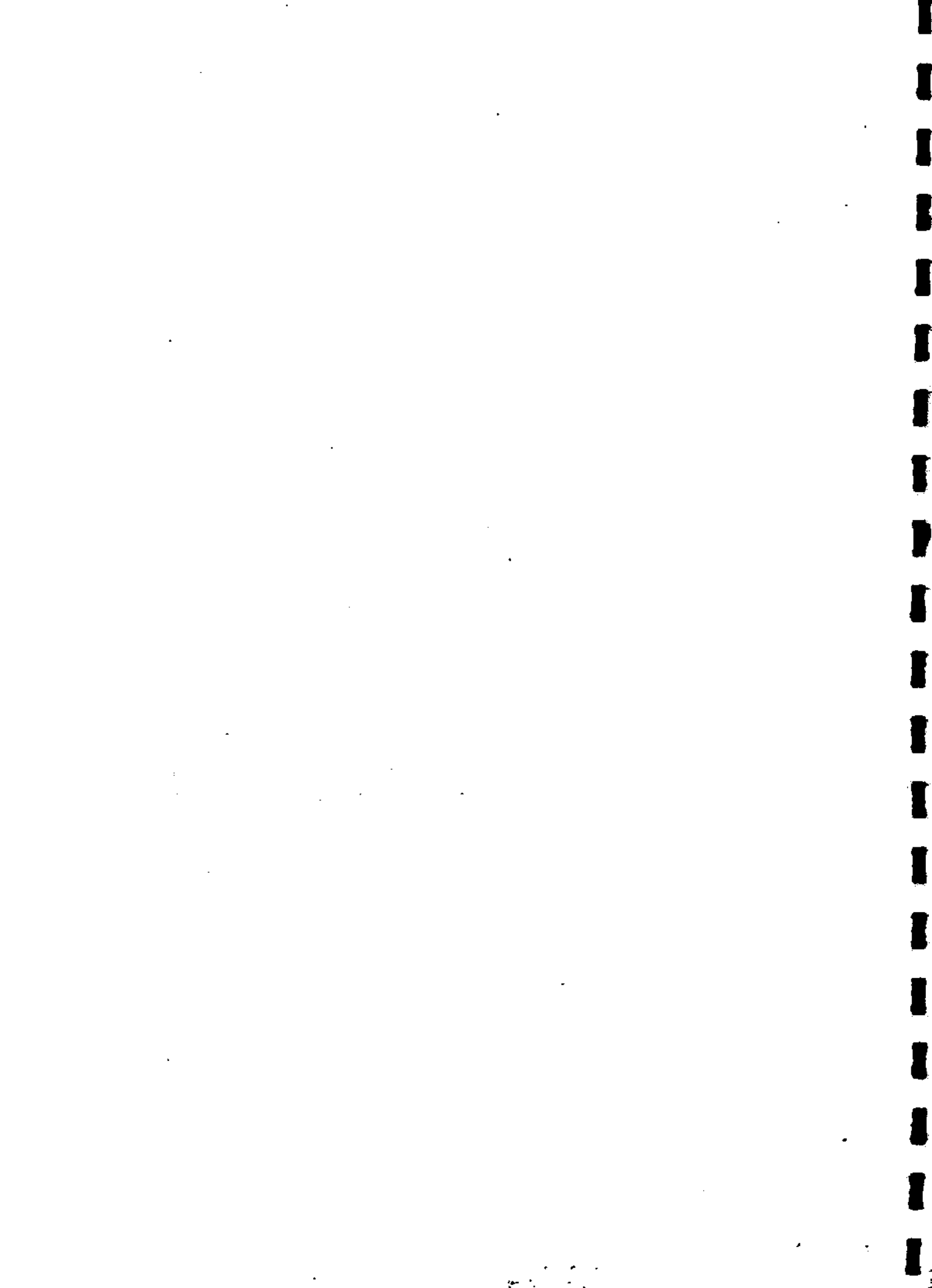
По Уставу панихиды не совершаются на протяжении всей Светлой
седмицы до недели Фоминой.



Приложение
к нотному сборнику

ПАСХАЛЬНЫЕ
ПЕСНОПЕНИЯ





1. Тропарі Пасхи

1.1 Христос воскрес

Обиход

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав

и су-щим во гробех жи-вот да-ро-вав.

1.2 Христос воскрес

Поскорѣ

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-прав

и су-щим во гробех жи-вот да-ро-вав.



И нам да-ро-ва жи-вот веч-ный, по-кла-ня-ем-ся Б-го три-днев-но-му



Вос-кре-се - ни - ю.

1.3 Христос воскрес

Поскорѹ

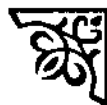


Хрис-тос вос-кре-се из мерт-вых смер-ти-ю смерть по-прав,



и су-щим во гро-бех жи-вот да-ро-вав.





И нам да-ро-ва жи-вот веч-ный, пок-ла-ня-ем-ся б-го три-

днев-но-му Воск-ре-се-ни-ю.

1.4 Христос воскрес

Хрис-тос воск-ре-се, из мерт-вых воск-ре-се, смер-ти-ю

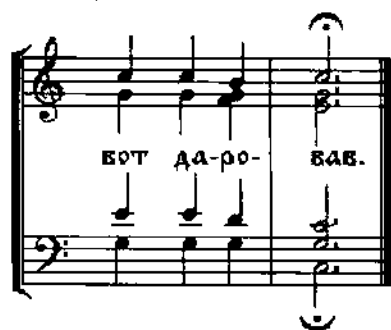
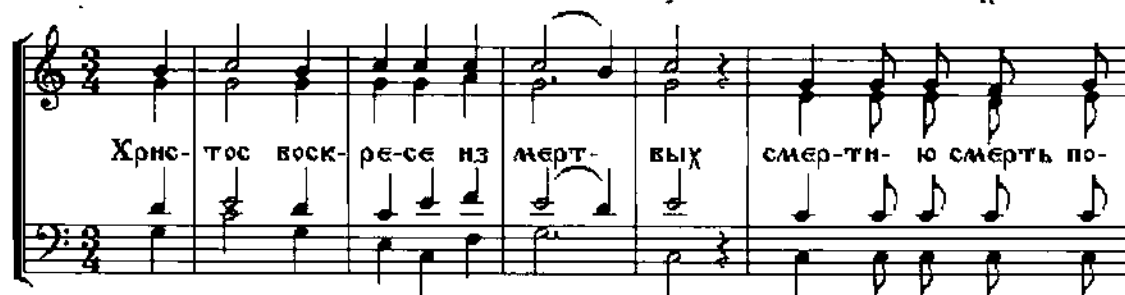
смерть по-прав, и сү-щнм, и сү-щнм, и сү-щнм
p_н сү-щнм, p_н сү-щнм f





1.5 Христос воскрес

Муз. А. Рожнова, N 1



1.6 Христос воскресе

Муз. А. Түренкова, N 1

Оживленно

Хрис-тос воск-ре се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-

прав н су-щим, н су-щим во грех-вех

смер-ти-ю смерть по-прав, жи-

ЖИ-ВОТ АА-РО-БАВ.

ЖИ-ВОТ АА-РО-БАВ.

1.7 Христос воскресе

Муз. П. Гребенщикова

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, Хрис-тос воск-

Хрис-тос воск-ре-се, воск-ре-



-ре-се из мерт- вых, смер-ти-ю смерть по- прав,
-се из мерт- вых, смерть по- прав, по-прав,

смер- ти-ю смерть по- прав и су-щим во гро- вех жи- вот
смерть по- прав и су-щим во гро- вех жи- вот да-
су- щим

да-ро- бав, жи- вот да- ро- бав.
-ро- бав, жи- вот да- ро- бав.
ni



1.8 Христос воскресе

"Колокольчик"

mf

Хрис-тос воск-ре-се, Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, Хрис-

mf

Хрис-тос

тос воск-ре-се из мерт-вых, Хрис-тос, Хрис-

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых,

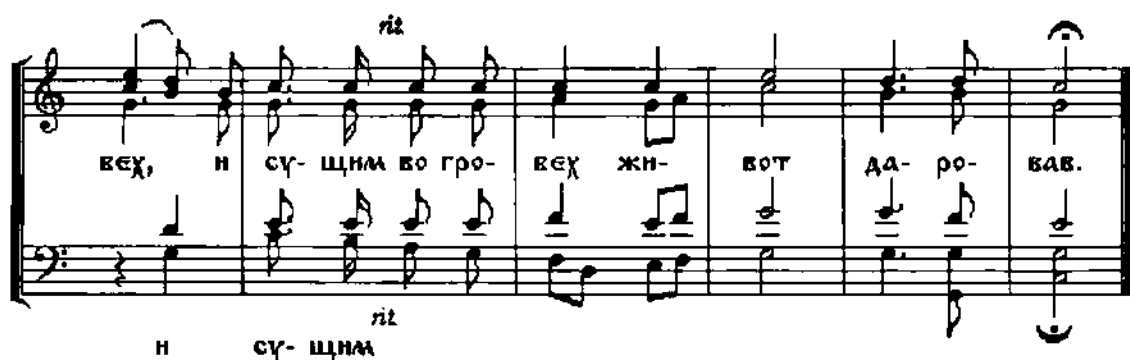
тос

смер-ти-ю смерть

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть, смерть,

поп-рав, во гро-вех, во гро-

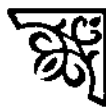
смерть и су-щим, и су-щим,



1.9 Христосъ воскресе

Греко-латино-славянскій





Хрис-түс рә-зү-рәк-снт э-мор-тү-нс, мор-тә, мор-тем каль-

ка-внт, эт эн-ти-вүс ни сә-пүль-хрис ви-там до-на-внт.

Хрис-тос воск-ре-се из мерт-вых, смер-ти-ю смерть по-

прав, смер-ти-ю смерть по-прав, и сү-щия во гро-бех жи-

вот да-ро-вав.





1.10 Христос воскресе

На французском языке

С
А

Аё Крис-тэ рес-сю-си- тэ дэ мор, пар-ля мор и-ля
 ван-кю ля мор, а сё ки сонт дан ле том- во и-ля до-
 -нэ ля ви.

1.11 Христос воскресе

На английском языке

Спиритчуэлс

Крайст из ри-зен фром зе дэд, трэмп-линг даун дэс вай дэс,
 Christ is ri-sen from the dead, tramp-ling down death by death

энд он зоүз ин зе түмз ви- стоү- ннг лайф.
 and on those in the tombs be- sto- wing life.

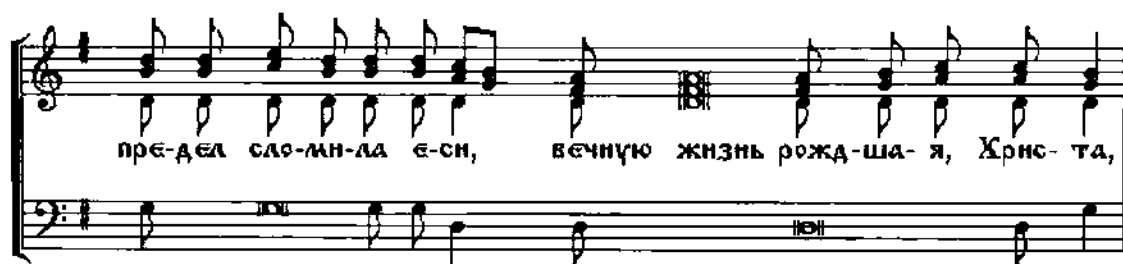


2. Богородичны

Песнь 1:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. У-мо-щи-ба-е-ни-я



пре-дел сло-ми-ла е-си, вечную жизнь рожд-ша-я, Хрис-та,



из Гроба возсиявшаго днесь, Де-во Все-не-по-роч-на-я, и мир



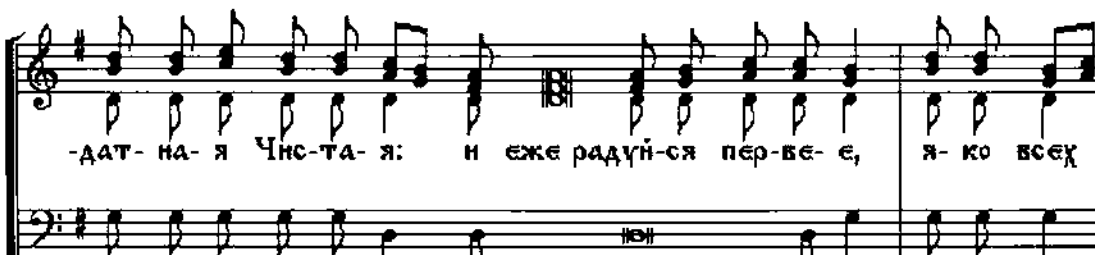
прос-ве-ти-ша-го.



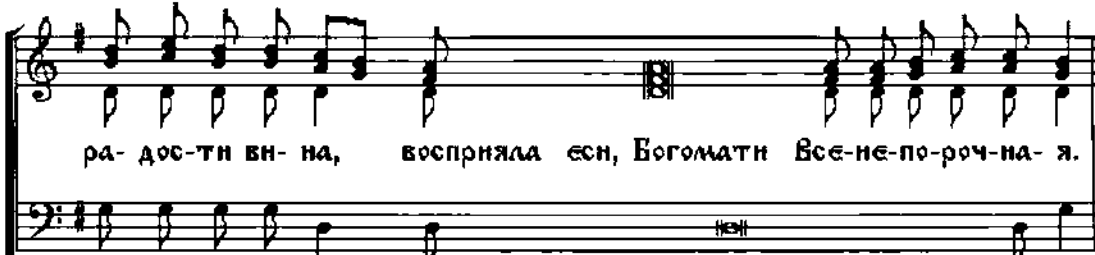
Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Воск-ресшаго видевши



Оына Твоего и Бо-га, ра-дуй-ся со а-пос-то-лы, Бо-го-бла-го-



-дат- на- я Чис-та- я: и еже радуй-ся пер-ве- е, я- ко всех



ра- дос-ти вь- на, восприяла еси, Богомати Все-не-по-роч-на- я.



Песнь 3:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. На нет-леи-ну- ю жизнь



прн-хож-ду а несъ влагостню рождшагося из Те-бе, Чис-та- я,



и всем кон-цем свет об-анс-тав-ша- го.



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Бо-га, Б- гоже родила



Е- сн пла-ти- ю, из мертвых, я- ко- же ре-че, вос- таб- ша

This system contains the first line of the musical score. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the notes.

ви- дев- ши, Чис- та- я, ли- кий и Его яко Бога, Пречистая,

This system contains the second line of the musical score. It continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the notes.

вос- ве- ли- чий.

This system contains the third line of the musical score. It concludes the phrase with a double bar line. The lyrics are written below the notes.



Песнь 4:



Пре-скя-та- я Бо-го-ро-ди-це спа-си нас. Воз-да-вый А-да-ма



Твоего пра-от-ца, Чис-та-я, зж-дет-ся от Те-бе, и смер-но-е



жнуще разори Ово-е-ю смер-ти-ю днесь, и озари Божествен-



-ным влстаньми Вос-кре-се-ни-я.



Пре-свя-та- я Бо-го-ро-ди-це спа-си нас. Б-гоже роди-ла е-си

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

Хрис-та, прекрасно из мертвых вознявша, Чис-та-я, зря-ши,

This musical system continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

дов-ра-я и непорочная в же-нах и крас-на-я, днесь во спасение

This musical system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

всех со апостолы радующися, То-го про-слав-ляй.

This musical system concludes the piece with a final cadence. The lyrics are written below the treble staff.



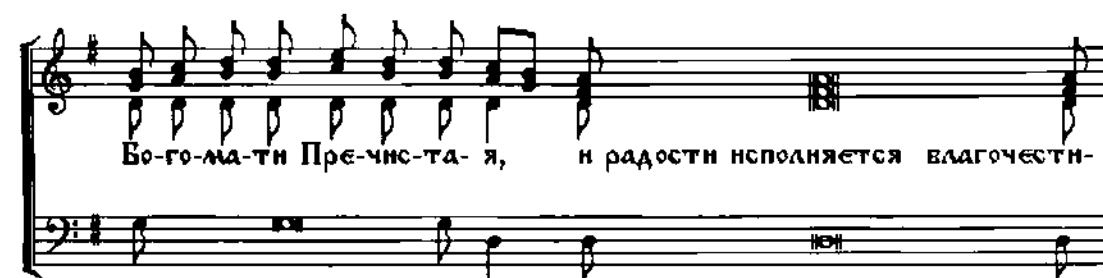
Песнь 5:



Пре-свя-та- я Богородице спа-си нас. Прос-ве-ща-ется Боже-



-ственным лучам и жи-во-нос-ны-ми Воскресения Сы-на Тво-е-го,



Бо-го-ма-ти Пре-чис-та-я, и радости исполняется влагочестн-



-вых сов-ра-ни-е.



Бо-го-ма-ти Пре-чис-та-я, и радости исполняется благочести-

This musical system consists of a treble and a bass staff. The treble staff features a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

-вых сов-ра-ни-е.

This system shows the continuation of the melody and accompaniment from the first system, ending with a double bar line. The lyrics continue below the treble staff.

Бо-го-ма-ти Пре-чис-та-я, и радости исполняется благочести-

This system continues the musical piece with the same notation and structure as the first system. The lyrics are repeated below the treble staff.

-вых сов-ра-ни-е.

This system concludes the musical phrase with the same notation and structure as the second system. The lyrics continue below the treble staff.



Песнь 6:



Пре-скя-та- я Богородице спа-си нас. Воз-ве-де-ся древле дер-



-жимое смертию и тле-ни- ем, воплотившимся от Твоего пре-чис-



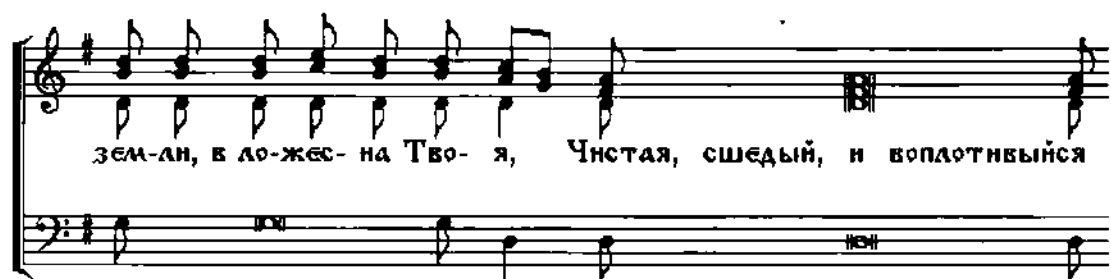
-та-го чре-ва, к нет-ленной и присно- сущ- ней жнз- ни,



Бо-го-ро-ди-це Де-во.



Пре-сви-га- я Богородице спа-си нас. Он-де в пре-ис-под-ня-я



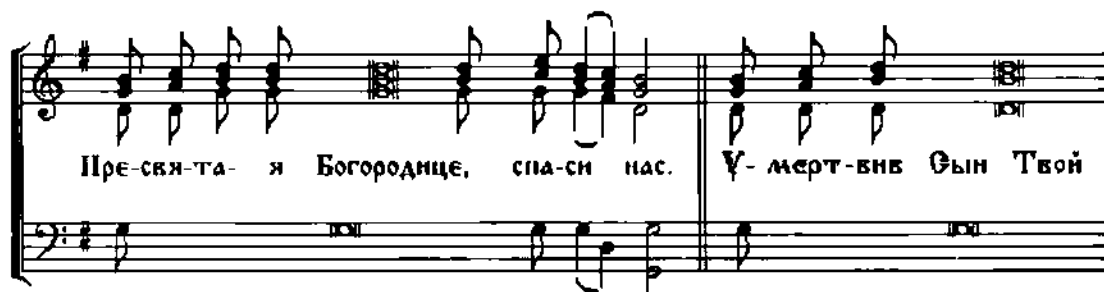
зем-ли, в ло-жес- на Тво- я, Чистая, сше-дый, и вопло-тив-ыйся



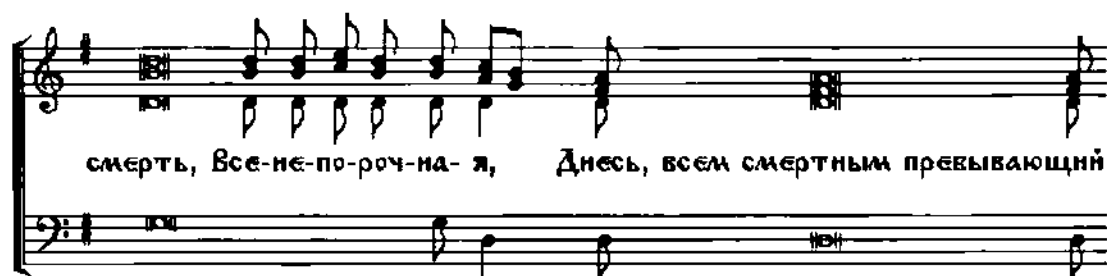
па- че у-ма, и возд-виже с собою А-да-ма, вос-крес от Гро-ва.



Песнь 7:



Пре-свя-та-я Богородице, спа-си нас. У-мерт-вие Оын Твой



смерть, Все-не-по-роч-на-я, Днесь, всем смертным превывающий



жнот во веки ве-ков да-ро-ва, Б-гъ бла-гос-ло-вен-ный



от-цев Бог и пре-прос-лаб-лен-ный.



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Всем царствуй-ай соз-да-

This system contains the first line of the hymn. It features a treble and bass staff in G major (one sharp). The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the notes.

-ни-ем, вые Человек, вселся во Твою, Боговладатная, ут-ро-ву,

This system contains the second line of the hymn. The musical notation continues on the treble and bass staves, maintaining the same key and tempo.

и рас-пя-тие претерпев и смерть, воскрес Бо-го-леп-но,

This system contains the third line of the hymn. The melody continues with some rests, and the bass staff provides a steady accompaniment.

создоставне нас, я-ко Все-си-лен.

This system contains the final line of the hymn. The music concludes with a final chord in the treble staff and a sustained bass line.



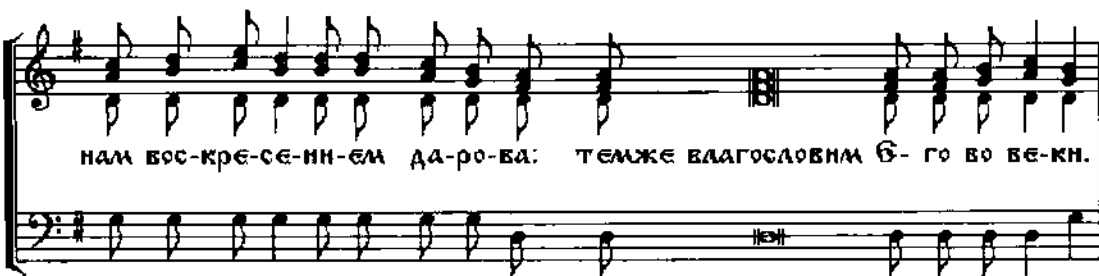
Песнь 8:



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. При-иде Твоею в мир



Господь, Дево Бо-го-ро-ди-це, и чре-во а-до-во рас-торг, смер-тым



нам вос-кре-се-ни-ем да-ро-ва: темже благословим Б-го во ве-ки.



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Всю низ-ло-жив смер-ти



4

дер-жа-ву, Сын Твой, Де-во, Ово-им Воск-ре-се-ни-ем,

я-ко Бог Креп-кий, со-воз-не-се нас и о-во-жи: тем-же

воспеваем Б-го во ве-ки.



Песнь 9:

Пре-свя-та-я Богородице, спа-си нас. Бог-ласно, Дево, Тебе

бла-жннх вер-ни-и: ра-дуйся, двере Господня: ра-дуйся, граде

о-дү-шев-лен-ный: ра-дуйся, Бо-же ради нам ныне воз-си-я свет

из Тебе рожденного из мертвых Вос-кре-се-ни-я.



Пре-свя-та- я Богородице, спа-си нас. Ве-се-ли-ся и радуйся,

Божественная дже-ре све-та: заше-дый во Инсус во Гров воз-си-я,

про-си-яв со-ли-ца свет-ле-е и верныя вся озарив, Богородице-

-на- я Вла-ды-чи-це.



3. Эксапостиларий Пасхи

3.1 Эксапостиларий

Греческого распева,
гарм. С. Трубачева

Медленно, строго 

pp

Пло-ти-ю ў-снѣв, я-ко мертв, Ца-рю и Го-спо-ди,

p

poco a poco cresc.

три-дне-вен вос-кресл е-си, А-да-ма воз-дѣлѣ от-тѣлѣ

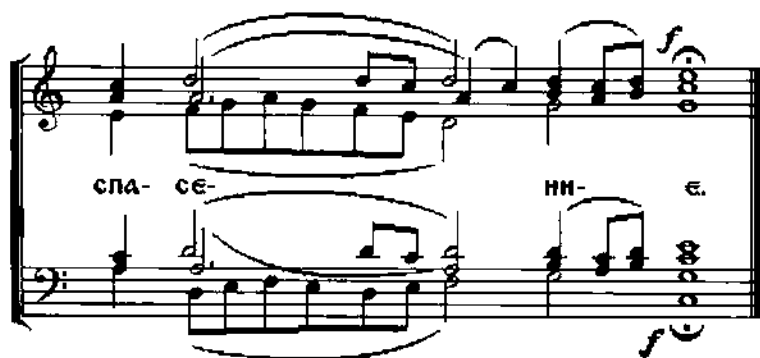
f

p

и ў-празд-ниѣ смерть: Пас-ха не-тѣлѣ-ни-я, ми-ра

f

p



3.2 Экспостиларий

Муз. А. Веделя

Медленно





-рю и Гос-по-ди, три-дне-вен вос-кре-са е-си, вос-

-кре-са е-си, А-да-ма возд-виг от-тан, и уп-разд-ни-е см-рть.

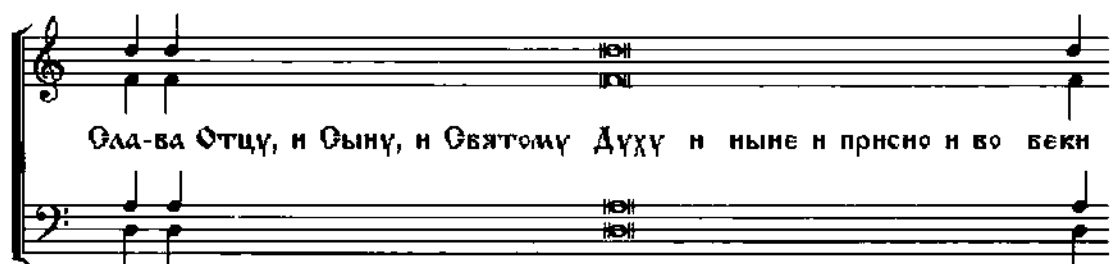
см-рть, см-рть, см-рть уп-разд-ни-е. Пас-ха нет-ле-ни-

-я ми-ра спа-се-ни-е, спа-се-ни-е.



4. Единородный Сыне

Муз. А.Кастальского



Сла-ва Отцу, и Сыну, и Святому Духу и ныне и присно и во веки



ве-ков. А-минь. Б-ди-но-род-ный Сы-не и Сла-ве Бо-жний, Без-



смер-тен Сын, и из-во-ли-тый спа-се-ни-я на-ше-го ра-ди во-пло-



-ти-ти-ся от Свя-ты-я Бо-го-ро-ди-цы и При-сно-де-вы Ма-ри-и,



5. Херувимская песнь

Напев Московского
Симоновского монастыря

И- же Хе- ру- би- мы, и-
-же Хе- ру- би- мы таи- но,
таи- но об- ра- зы- ю-
-ще. И Жи- во- тво- ря- щей Тро- н- це, и Жи- во- тво- ря-



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, some grouped in beamed pairs. The bass clef staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are: -щей Тро- н- це Три- свя- тѣ- ю,

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The lyrics are: Три- свя-тѣ- ю песнь при-пе- ва- ю- *nl*

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The lyrics are: -ще. Вся- ко-е ны- не, вся- ко- е ны-

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The lyrics are: -не жи- тей-ско- е от- до- жия,





OT- DO-JHM PO- PE- ЧЕ- HH- E.

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff. There are some handwritten-style markings above the notes: 'пз' above the 'ЧЕ-' and 'пз' above the 'HH-'.

A- MNH. Я- KO DA ЦA-PA BCEX, Я-KO DA ЦA-PA

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

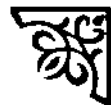
BCEX PO- ДЫ- MEM, AН- ГЕЛЬ-СКИ-МН HE- БН- АН- МО

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

DO- PH-NO-SH- MA, NO- SH-MA ЧНН- МН. АА- АН-

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.





-АУ- Н- Я, аа- аН- АУ- Н- Я, аа- аН-

-АУ- нѣ Н- Я.

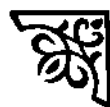


6. Милость мира

Муз. архим. Феофана

Умеренно *p*

Мн-лость ми-ра, Жер-тву, Жер-тву хва-ле-
-ни-я. И со-дѣ-лом Тво-им. И-ма-мы ко
Го-спо-дѣ. Дос-той-но и пра-вед-но
есть по-кла-ня-ти-ся От-цу и Сы-



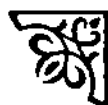
First system of musical notation. Treble and bass staves. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: нѹ н Овя-то-мѹ- Дѹ хѹ, Тро- н-

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: -це б- ан- но- сущ-ней и Не- раз- дель-

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: -ней. Овят, Овят, Овят Гос-подь Са-ва-оф, ис-полнь Не-во

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: н зем-ля сла-вы Тво-е-я, о-сан-на, о-сан-на





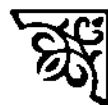
Б выш- ннх, бла- го сло- вен Гря- дый во И- мя Гос-

- под- не, о- сан- на- в выш- ннх. а- мнь. а-

Медленно
мнь. Те- бе по- ем, Те- бе бла- го сло-

- вим, Те- бе бла- го да- рим, Гос- по- ди, и





мо-лим Ти ся, мо-лим Ти ся, Бо-же наш, Бо-же

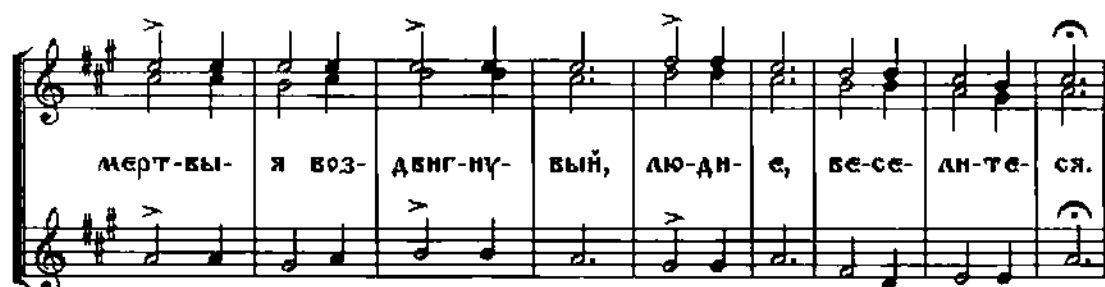
nt *p* *pp*
наш, Бо-же наш.

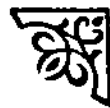


7. Ангел вопияше

Муз. Макарова

Умеренно





Окорее *f*

Ове-ти-ся, све-ти-ся но-выи И-е рү-са-ли-ме; сла-ва

во Гос-под-ня на Те-бе воз-си-я. Ли-күй ны-не, и ве-се-ли-ся Он-
Ли-күй,

p

о-не, Ты же, Чис-та-я, Чис-та-я, кра-сүй-ся, Бо-го-ро-ди-

f

-це, о вос-та-ни-и рож-дес-тва Тво-е-го.



8. АНГЕЛ ВОПНЯШЕ

Муз. П. ЧЕСНОВА

Ан-гел во-пи-я-ше Бла-го-дат-ней: Чис-та-я

Музыкальный фрагмент из нотного произведения. Включает ноты для голоса и фортепиано (пианино) с русскими текстами: Де-во, ра-дуй-ся, и па-ки ре-чис-та я Де-во, ра-дуй-ся, и. Видны ноты на пятилинейных системах с ключом и динамическими знаками.

[illegible]



ВЫГ- НУ-ВЫН, ЛЮ-ДН-Е, ВЕ-СЕ-ЛН- МЕРТ-ВЫ Я ВОЗД- ВЫГ- НУ-ВЫН, ЛЮ-ДН-Е ВЕ-СЕ- ВЕ- СЕ-ЛН-



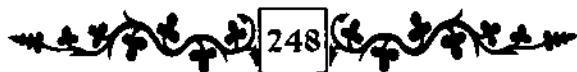
[illegible][illegible]

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

Музыка: 

Текст: -ти- ся, све- ти- ся, Но- вый И- е- ру- са- ли- ме,

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: **сла-ва во Гос-под-ня на Те-бе воз-си-я,**



[illegible]

Медленно

॥

mf

Ты же Чис- та- я, кра- сүй- ся, Бо- го

Ты же, Ты же, Чис- та- я, кра-

pp

Ты же, Чис- та-





-ро- ан- це, о- вос- та- нн- н
-сүй- ся Бо- го- ро- ан- це, о- вос-
-я рож- дес-

рож- дес- тва Тво- е- го.
-та- нн- н рож- дес- тва Тво- е- го, рож- дес-
-тва Тво- е- го, рож- дес-

-тва Тво- е- го.



9. Предваривший утро

муз. П. Чеснокова

Медленно (но не очень). Плакно. Печуще

p *sf* *ут-*

Пред-ба-рив-ши-я *ут-*ро, я-же о Ма-ри-

sf *p* *р-*о *р-*о *р-*о

ка-мень, от-ва-лен от Гро-
-и, и ов-рет-ши-я ка-мень, от-ва-лен

p *sf* *во* *во*

от Гро-ва, слы-ша-ху от Ан-ге-ла,
от Гро-ва, слы-ша-ху от Ан-ге-ла,

p *р-*о *р-*о *р-*о

Ове-те При-сно-сущ-нем Оу-ща-го с мерт-вы-ми что
слы-ша-ху, слы-ша-ху, слы-ша-ху



н-ще-те, я-ко че-ло-ве-ка? Вн-ан-те

смы-ша-ху от Ан-ге-ла, слы-ша-ху от Ан-ге-ла,

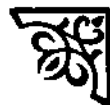
The image shows a musical score for a vocal and piano piece. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves, with the right hand in the treble clef and the left hand in the bass clef. The music is in 2/4 time. The lyrics are in Russian and are written below the vocal staff. The score is divided into four measures. The first measure contains the lyrics 'н-ще-те, я-ко че-ло-ве-ка?'. The second measure contains the lyrics 'смы-ша-ху от Ан-ге-ла, слы-ша-ху от'. The third measure contains the lyrics 'смы-ша-ху от'. The fourth measure contains the lyrics 'Вн-ан-те'. The piano accompaniment consists of a simple harmonic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

гров-ны-я пе-ле-ны, те-цы-те и
слы-ша-ху от

мн- рү про-по- ве- ан- те, *f* у у у у
 ан- ге- ла, я- ко во- ста Гос- *p*
f

Музыкальный фрагмент из оперы «Смерть Быв» (А. Козлов). Музыкальная запись для голоса (Тенор) и фортепиано. Текст песни: «подъ, у- мерт- ви- вый смерть, я- ко есть- Быв». Музыкальная запись включает ноты, ритмические обозначения (p, r) и слитные слова.





есть сын Бо- га, спа- са- ю- ща- го род че- ло-

Бо- га, спа- са- ю- ща- го род че- ло-

есть сын Бо- га, спа- са- ю- ща- го род че- ло-

-ве- чес- кий.

-ве- чес- кий.

-ве- чес- кий.



10. Радуйтеся, люде

Муз. Д. Гартн

Allegro vivace



mf

Хри-стос вос-кре-се из мерт-вых, Хри-стос вос-кре-се из

mf

f

мерт-вых. Спас ми-ра, Спас ми-ра, Спас ми-

f

-ра. Ис-то-щн-внй а-до-во цар-ствн-е, ис-то-щн-

-внй а-до-во цар-ствн-е, и яв-ля-ет-ся а-пос-то-лом,

f



и яв- ля-ет-ся а- пос-то-лом ра-дость со-тво- ри

всеч- ну- ю.



СОДЕРЖАНИЕ

СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ. ПАСХА

Предисловие

ПОЛУНОЩНИЦА

Начало полунощницы	1
Псалом 50	2

Канон Великой Субботы

Песнь 1, глас 6	4
Песнь 3	5
Седален, глас 1	7
Песнь 4	7
Песнь 5	9
Песнь 6	11
Кондак, глас 6.....	13
Икос	13
Песнь 7.....	13
Песнь 8	15
Песнь 9	17

Тропарь, глас 2: "Егда снизшел еси..."	20
Ектения сугубая (краткая)	21

УТРЕНЯ

Начало Утрени	23
Ектения великая	27



Канон греческого распева,	
песнь 1 (мүз. Свящ. В. Старорусского)	29
Катавасия, песнь 1 (мүз. А. Веделя)	31
Христос воскрес, поскорю	32
Ектення малая	33
Песнь 3,	34
Катавасия, песнь 3 (мүз. А. Веделя)	36
Ипакои, глас 8	38
Песнь 4,	39
Катавасия, песнь 4 (мүз. А. Веделя)	42
Песнь 5	44
Катавасия, песнь 5 (мүз. А. Веделя)	46
Песнь 6	48
Катавасия, песнь 6 (мүз. А. Веделя)	50
Кондак, глас 8	52
Икос, глас 8	53
Воскресная песнь, глас 6	54
Стихира воскресная, глас 6	56
Песнь 7	57
Катавасия, песнь 7 (мүз. А. Веделя)	60
Песнь 8	62
Катавасия, песнь 8 (мүз. А. Веделя)	65
Песнь 9	67
Катавасия, песнь 9 (мүз. А. Веделя)	75
Эксапостиларий, обиход	78
Хвалитные псалмы	79
Стихиры Пасхи знаменного распева	84
Огласительное Слово Иоанна Златоуста	93
Тропарь, глас 8: "Уст Твоих..."	95
Ектення сугубая	96
Ектення просительная	97



ПАСХАЛЬНЫЕ ЧАСЫ

Христос воскресе	102
Воскресная песнь, глас 6	102
Ипакон, глас 8: "Предварившия утро..."	104
Кондак, глас 8: "Аще и во гроб..."	105
Тропарь, глас 8: "Во гробе плотски..."	107

ЛИТУРГИЯ

Начало литургии	114
Ектения великая	118
Антифон 1	120
Ектения малая (минорная)	126
Антифон 3	128
Христос вокресе	129
Ипакон, глас 8	130
Кондак, глас 8	132
Елицы	133
Прокимен	135
Деяния святых апостолов, зачало 1	137
Аллилуия, глас 4, напев Киево-Печерской Лавры	138
Евангелие от Иоанна, зачало 1	141
Ангел вопияше	142
Причастный стих	144
Молитва перед причащением	145
Молитва заамвонная	149
Молитва на освящение артоса	150



ВЕЧЕРНЯ

Начало вечерни	154
Господи, воззвах, глас 2	156
Свете тихий, напев Троице-Сергеевой Лавры.....	167
Прокимен	168
Евангелие от Иоанна, зачало 65	170
Сподоби, Господи	171
Стихира на стиховне	174

ЧИН МОЛЕБНА НА СВЯТОЙ ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

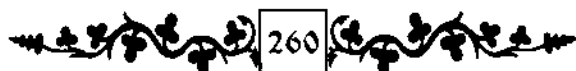
Последование чина молебна	177
---------------------------------	-----

ЧИН ОТПЕВАНИЯ УСОПШИХ НА ПАСХАЛЬНОЙ СЕДМИЦЕ

Начало чина отпевания	182
Ектения сугубая (заупокойная)	183
Ектения (заупокойная)	185
Кондак: " Со святыми упокой..."	187
Тропари воскресные по непорочнах, глас 5	190
Молитва разрешительная	192
Вечная ваша память	195

Лития

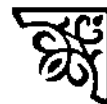
Со дхуи	196
Вечная память.....	199
Тропари, глас 8.....	201



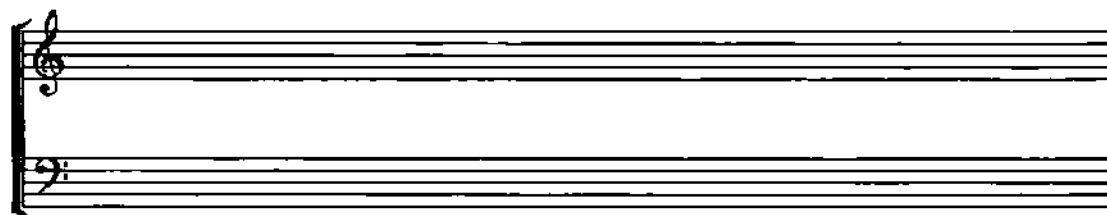
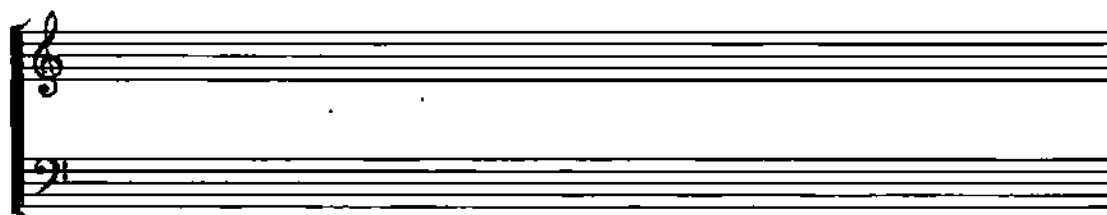
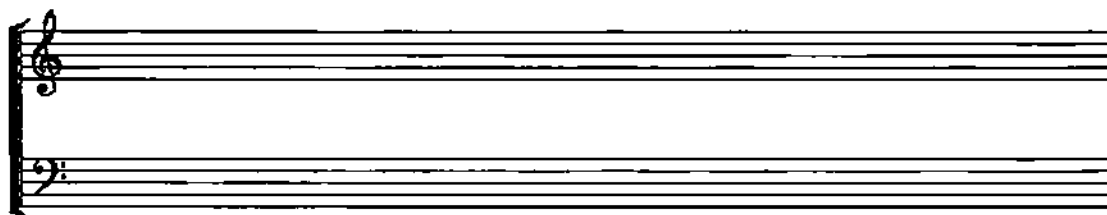
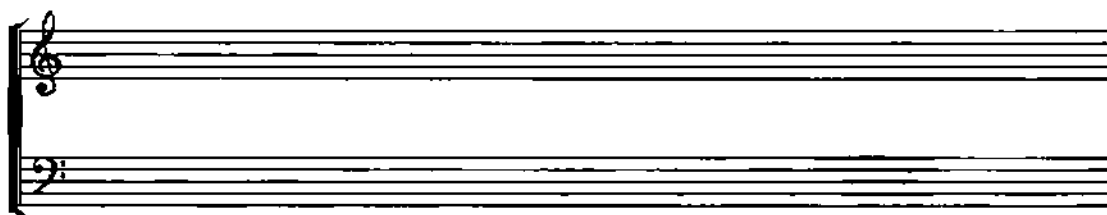
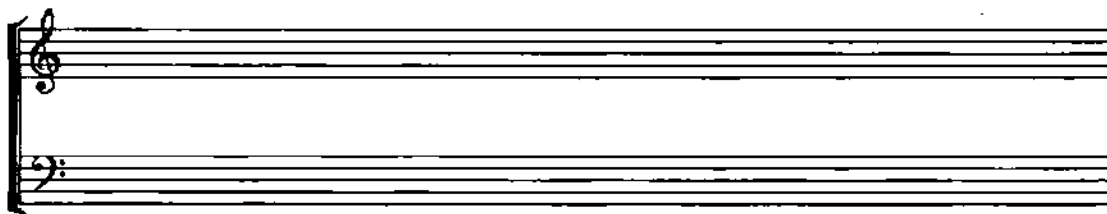


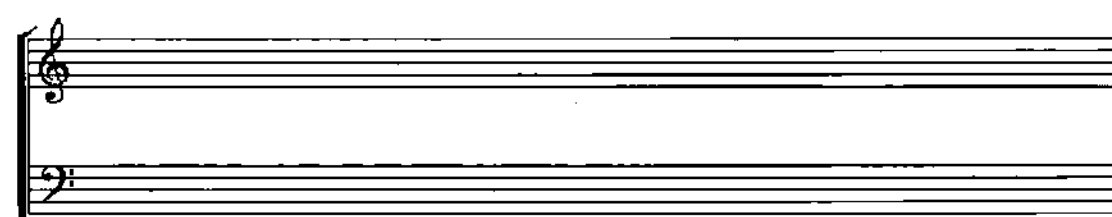
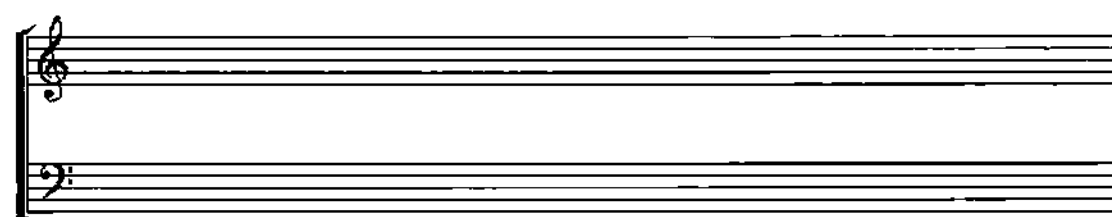
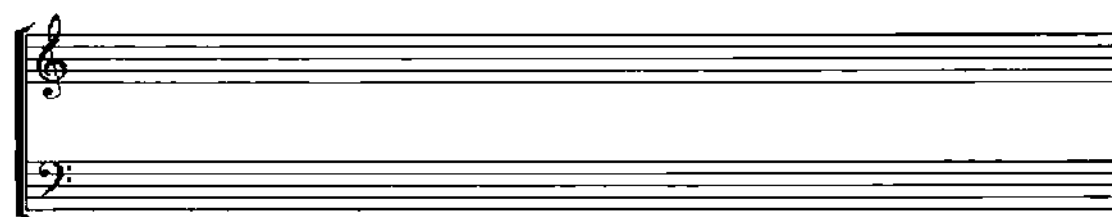
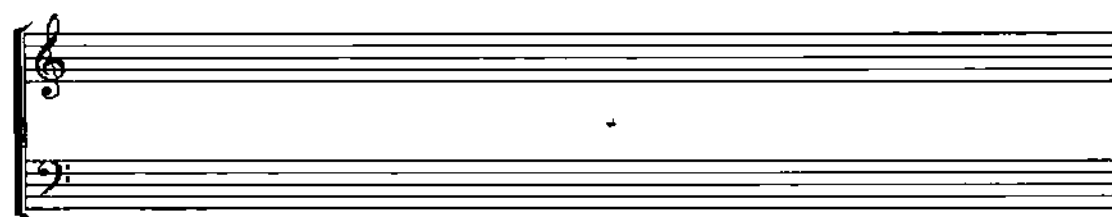
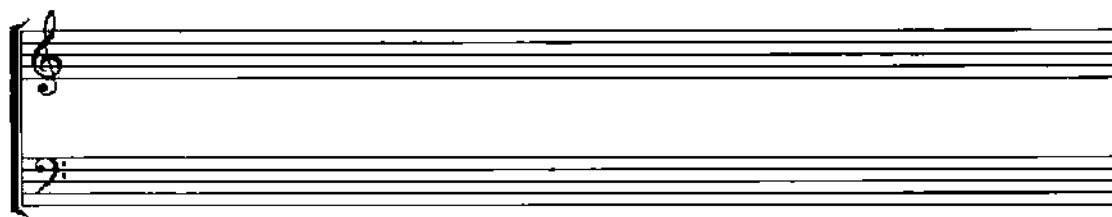
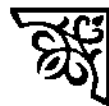
ПРИЛОЖЕНИЕ

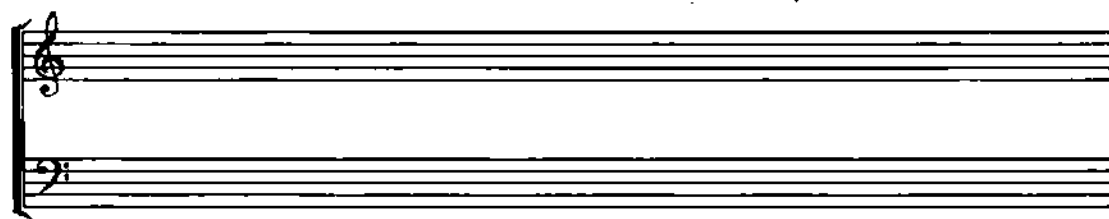
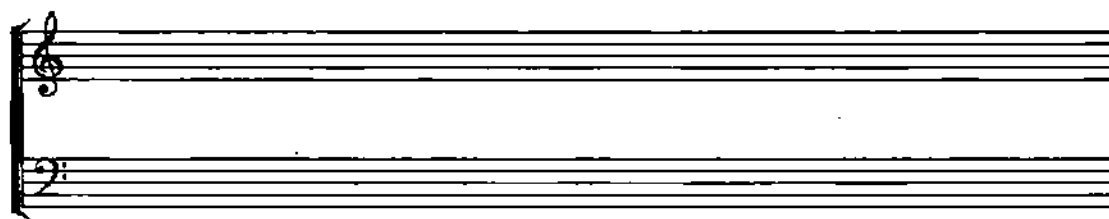
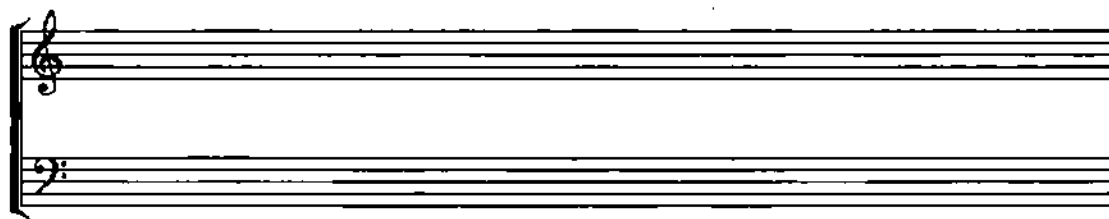
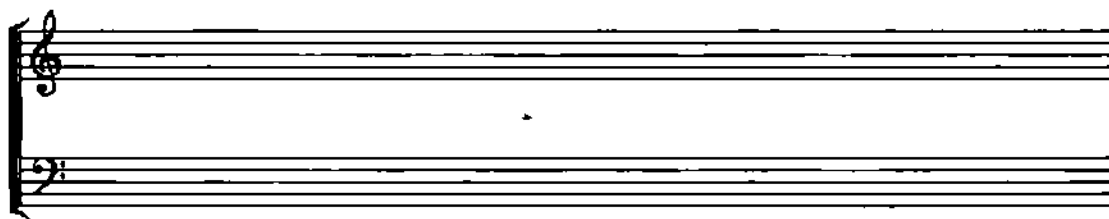
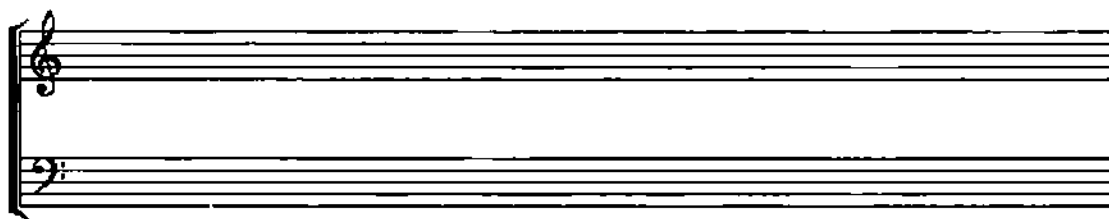
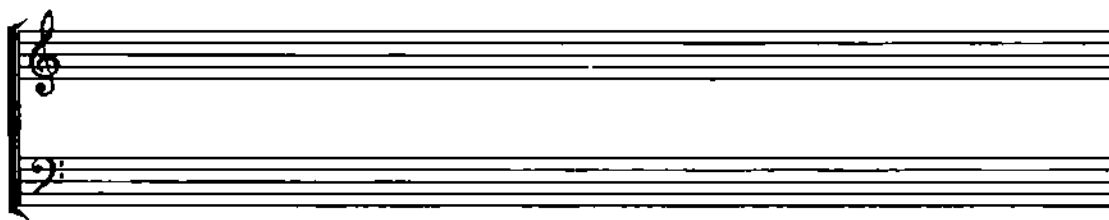
Тропарі Пасхи	205
Богородичны	215
Эксапостиларій греческого распѣва (гарм. С.Трубачева)	231
Эксапостиларій (мүз. А. Веделя)	232
Єдинородный Сыне (мүз. А. Кастальского)	234
Херувимская пѣснь, напѣв Московского Симоновского монастыря	236
Милость мира (мүз. архим. Феофана)	240
Ангел вопияше (мүз. Макарова)	244
Ангел вопияше (мүз. П. Чеснокова)	246
Предварившия утро (мүз. П. Чеснокова)	251
Радуйтєся, людє (мүз. Д. Гарті)	254

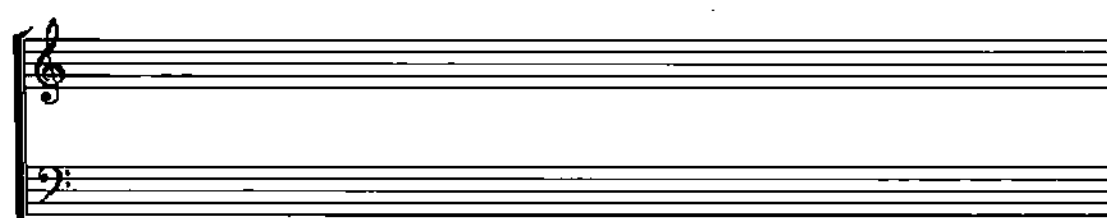
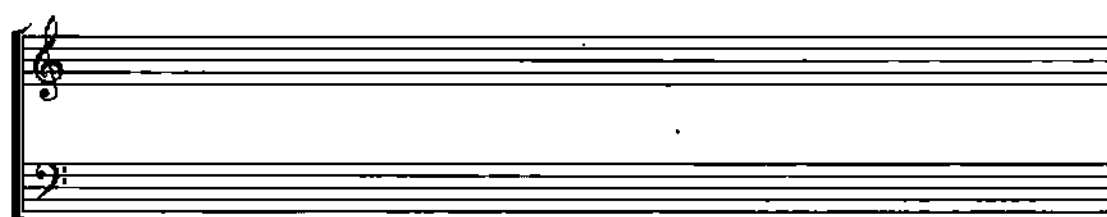
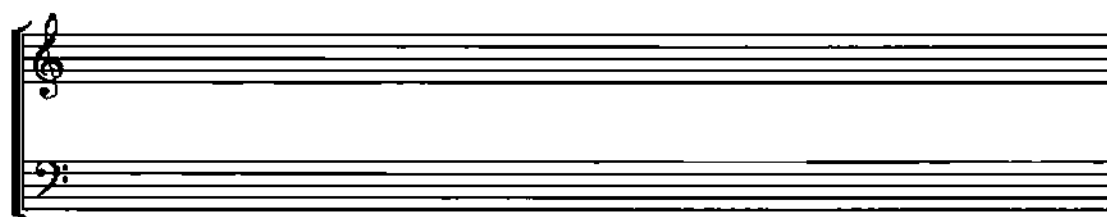
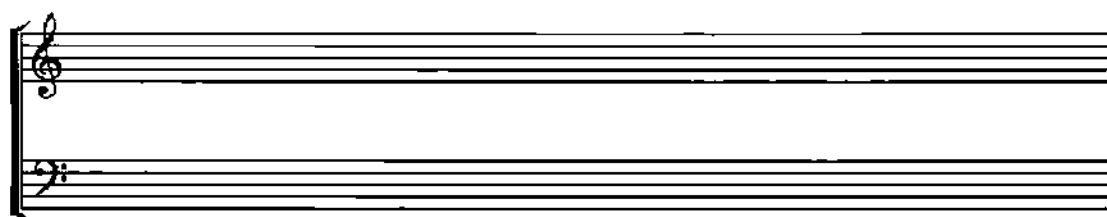
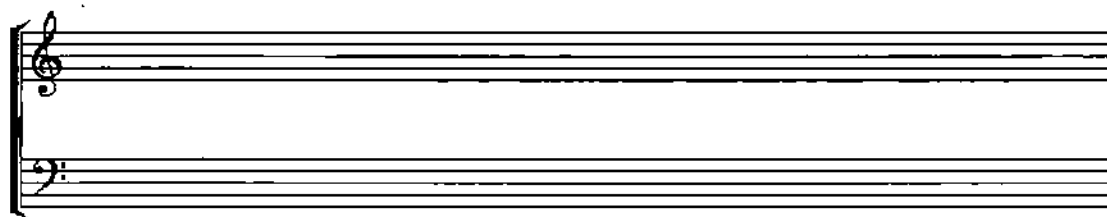
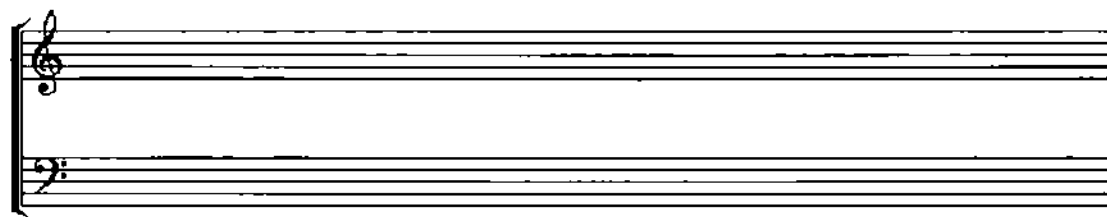
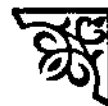


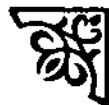
Для нотных записей











- © Составители сборника: Н. Трубин, В. Дмитриенко
- © Музыкальный редактор: Н. Трубин
- © Оформление, компьютерный набор: В. Дмитриенко

ISBN 5-87210-174-0

ЛР № 010053 от 22.08.1996 г.

Подписано к печати 01.02.2000 г. Формат 60х90¹/₈. Бумага офсетная № 1.

Печать офсетная. Объем 34,5 печ. л. Тираж 1000 экз. Заказ № 3093.

ГУП Ордена «Знак Почета» Смоленская областная типография и.м. В. И. Смирнова.
214000, г. Смоленск, проспект и.м. Ю. Гагарина, 2.

ISBN 5-87210-174-0



9 785872 101741

